

# Jungheans



1929



**UHRENFABRIKEN**

Watch- and Clock Factories – Fabriques d'horlogerie – Fábricas de relojes

*Gebrüder Junghans*

**A.-G.**

**SCHRAMBERG**

Schwarzwald – Black-Forest – Forêt-Noire – Selva negra



**Hauptfabrik und Zentraleitung**

Head Factory and Head Offices — Fabrique principale et siège central  
Fábrica principal y casa central

**SCHRAMBERG**



Fabrikmarken

Trade Marks — Marques — Marcas de fábrica



Zweigfabriken in

Branches in — Succursales à — Fábricas en  
Schwenningen — Rottenburg — Lauterbach

Rohstoff-Fabriken

Factories of Raw Materials — Fabriques de matières premières — Fábricas de materias primas

Messingwerk Schwarzwald A.-G., Villingen  
Drahtzieherei und Zugfedernfabrik, Lehengericht

Verbündete Häuser

Houses abroad — Maisons alliées — Casas aliadas

S. A. Arturo Junghans	Venedig, Giudecca
Gebrüder Junghans	Wien VII, Hermannsgasse 8
Horlogerie Junghans	Paris XI <sup>ème</sup> , 13, rue Fontaine-au-Roi
Junghans Hermanos S. A.	Buenos Aires, Alsina 1156
Junghans Brothers Ltd.	London E. C. 1, 55 Hatton Garden

5000 Beamte und Arbeiter

5000 Employees and workmen — 5000 Employés et ouvriers — 5000 empleados y obreros

Tägliche Produktion 15000 Uhren

Daily output 15000 clocks and watches — 15000 horloges et montres par jour — Producción diaria 15000 relojes

Gründungsjahr 1861 — Established in 1861 — Maison fondée en 1861 — Año de fundación 1861



N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page
17/389, 394	85	24/71-72	116	28/126	150
17/398	83	24/73-74	117	28/127-129	146
17/399-400	70	24/75-77	116	28/130	149
<b>18</b> /1-3	88	24/78	117	28/131	150
18/42	97	24/79-80	121	28/132	147
18/71	95	24/82-84	120	28/133	152
18/89	97	24/88-91	119	<b>51</b> /100	52
18/91-94	92	24/93	120	51/102	52
18/96	95	24/95-96	119	51/601	21
18/98	88	24/97-99	120	<b>54</b> /1-6	20
18/100-103	92	<b>25</b> /291-294	123	54/11	21
18/110-111	96	25/295-296	124	54/12-31	20
18/117-132	90	25/303	123	54/49-72	21
18/133-148	91	25/316-317	134	54/91-92	20
18/149-152	93	25/342-343	131	54/93-96	21
18/153-168	89	25/358-363	130	54/97-99	20
18/169-176	92	25/367-370	124	54/206, 217	24
18/177-178	90	25/371-374	125	54/218-219	25
18/181-182	88	25/380	135	54/220	24
18/195-197	94	25/382	127	54/221-222	25
<b>19</b> /27-28	102	25/383-386	126	54/221-222	25
19/110	104	25/387-388	127	54/223	24
19/195-196	99	25/389	126	54/224-225	25
19/206	103	25/390-391	127	54/226	24
19/233-234	99	25/392-393	138	54/227-228	25
19/235-236	102	25/394-395	139	54/229	24
19/250	99	25/396-397	136	54/230-231	25
19/252	104	25/398-399	135	54/601-602	21
19/253-255	101	25/407, 409	126	<b>56</b> /1-3	32
19/257-263	100	25/412	139	56/9-11	31
19/264	102	25/413	124	56/16	32
19/265-267	103	25/414	125	56/24	34
19/268	102	25/415-416	127	56/25-26	36
19/269	100	25/417-422	128	56/27, 31	35
19/270-275	101	25/423-424	133	56/33	32
19/276-277	102	25/425	134	56/41-42	36
19/278-279	101	25/426	136	56/46	33
<b>21</b> /2-12	106	25/427-429	137	56/50	35
21/14-32	107	25/430-431	138	56/51-54	37
21/40-41	108	25/432-433	132	56/55	34
21/53-57	109	25/434-435	131	56/57-63	33
<b>23</b> /52-53	112	25/437-442	129	56/71-72	34
23/54-60	113	25/443-444	125	56/81-83	35
23/61-66	114	<b>28</b> /85	150	56/101-112	43
23/67-69	115	28/86	147	<b>101</b> /12 RZ	2
23/70	112	28/93	144	101/13 RZ, 15 RZ	4
23/73-74	115	28/99	147	101/21 RZ	2
24/61	117	28/101-102	148	101/26 RZ-30 RZ	1
24/62-63	118	28/103	149	101/33 RZ	4
24/64	117	28/104	148	101/34 RZ-35 RZ	3
24/65-66	118	28/105	149	101/36 RZ	1
24/67-68	116	28/109-110	151	101/37 RZ-39 RZ	2
24/70	118	28/118-119	144	101/40 RZ-41 RZ	3
		28/120-122	145	101/42 RZ-43 RZ	4
		28/123-124	151	101/44 RZ-46 RZ	2
		28/125	145	101/55 RZ-56 RZ	1





# Namen-Verzeichnis

Index of names \* Index des noms \* Indice por nombres

	Seite Page		Seite Page		Seite Page		Seite Page
<b>A</b> al .....	100	<b>C</b> alcutta .....	95	Favorit .....	21	Hall I .....	132
Aalen .....	131	Cartagena .....	82	Felchen .....	102	" II .....	132
Afrika .....	92	Cercle I .....	94	Feldberg .....	93	Hallali .....	41
Agnes .....	89	" II .....	94	Feuerbach .....	84	Halli I .....	41
Akkord .....	32	Ceuta .....	60	Figaro .....	40	" II .....	41
Alemannia .....	6	Charmant .....	22	Flensburg I .....	127	Harzburg .....	115
Alright III .....	23	Chester I .....	56	" II .....	128	Heilbronn .....	133
Altai .....	90	" II .....	56	" III .....	128	Hull .....	65
Ananas I .....	101	Cœur .....	6	" IV .....	128		
" II .....	101	Cranach .....	86	Flirt .....	23	<b>I</b> run .....	61
" III .....	101			Flora .....	23	Isar .....	109
Andorra .....	83	<b>D</b> arling .....	7	Flotte .....	51		
Applaus .....	20	Darlington .....	77	Flunder .....	100	<b>J</b> azzo .....	36
" a. Sockel .....	21	David .....	20	Forelle .....	102	Joker I .....	42
Auster .....	100	Delight .....	23	Frankonia .....	6	" II .....	42
Autouhr .....	52	Desk I .....	20	Freudenstadt .....	138	" III .....	42
" .....	53	" II .....	20	Fußball .....	36		
Ayr .....	56	Dionysos .....	55	Fürth .....	131		
		Dorsch I .....	103			<b>K</b> alender .....	21
		" II .....	103	<b>G</b> amin .....	11	Kassel I .....	123
<b>B</b> aby .....	38	" III .....	103	Geislingen I .....	136	" II .....	123
Banane .....	101	" IV .....	103	" II .....	137	" III .....	123
Bangalore .....	96	Dover .....	78	Gießen .....	134	" IV .....	124
Baronet .....	32	Duplex .....	20	Girl I .....	20	Känguruh .....	11
Barsch III .....	99	Dürer .....	86	Glasgow .....	78	Kerkrade .....	72
Blyth .....	56	<b>E</b> benfurth .....	112	Globe .....	32	Kiel I .....	124
Boxer .....	40	Ebro I .....	75	Glogau I .....	129	" II .....	124
Braga .....	64	" II .....	75	" II .....	129	" IV .....	125
Bravetto .....	40	" III .....	75	Göppingen .....	131	" V .....	125
Bravissimo I .....	22	" IV .....	75	Göttingen I .....	136	" VI .....	125
" II .....	22	Eccomi .....	10	" II .....	136	Kinderzimmer-	
Bravo I .....	33	Edinburgh I .....	65	Guatemala I .....	130	uhr .....	102
" II .....	34	" II .....	77	" II .....	130	Krabbe .....	102
" a. Sockel .....	35	Elbe II .....	108	" III .....	130	Kubus .....	94
" J .....	40	" III .....	108	Gunda .....	7		
Brixen .....	112	Elefant .....	11			<b>L</b> achs V .....	99
Brocken .....	93	Elegant .....	10	<b>H</b> aidarabad .....	76	" VI .....	99
Bruck I .....	113			Halifax I .....	59	Leicester .....	59
" III .....	113	<b>F</b> ahrraduhr .....	52	" II .....	73	Lemmer .....	71
" IV .....	113					Lenbach .....	85
Buenos Aires .....	91						
Burgos .....	60						



	Seite Page		Seite Page		Seite Page		Seite Page
Lesbos .....	55	Neu-Gossau II .....	116	Reus .....	72	Terberg I .....	69
Liliput .....	20	" III .....	116	Rodrigo .....	61	" II .....	80
Lisboa .....	64	" IV .....	117	Romanshorn .....	120	Teutonia .....	6
Lloyd II .....	34	Neu-Reform .....	39	Rorschach .....	120	" a. Sockel .....	7
Lorca .....	64	Neu-Suevia .....	6	Rubia .....	63	Thoma .....	85
Ludwigsburg .....	133					Tick-Tack .....	104
Lugo I .....	66	<b>O</b> der IV .....	107	<b>S</b> alfort .....	65	Tolosa .....	62
" II .....	79	" V .....	107	Salm II .....	99	Tommy .....	32
		Office .....	97	" III .....	99	Tölz I .....	126
<b>M</b> ain .....	109	Olten I .....	117	Salome .....	10	" II .....	126
Malaga .....	71	" II .....	118	Samba .....	36	" III .....	126
Manchester .....	60	" III .....	118	Satella .....	7	" IV .....	127
Manhattan .....	79	" IV .....	118	Saxonia .....	6	" V .....	127
Marburg I .....	134	Orakel .....	21	Schaukel .....	37	Traube .....	102
" II .....	134	Orange .....	101	Schaukel .....	37	Triton .....	55
Marine .....	51	Oviedo .....	62	Schmied .....	37	Triumph .....	22
Meersburg .....	120			Scholle I .....	100	Truthahn .....	104
Meiringen .....	121	<b>P</b> alma .....	66	" II .....	100		
Memel I .....	119	Pfirsich .....	101	" III .....	100	<b>U</b> nion .....	21
" II .....	119	Pico .....	22	Schuster .....	37		
" III .....	119	Pionier I .....	34	Sensenschärfer .....	37	<b>V</b> alencia .....	68
Middelburg I .....	67	" II .....	34	Serena .....	21	Villach .....	112
" II .....	82	Plymouth .....	59	Sheffield .....	73	Vitoria .....	63
Minas .....	66	Poet .....	38	Silberglocke .....	39		
Montsalvat .....	70	Porthsmouth .....	73	Silberton .....	39		
Montserrat .....	70	Porto I .....	61	Soerabaya .....	97		
Mosel I .....	106	" II .....	74	Southampton .....	77	<b>W</b> eser .....	107
" II .....	106	" III .....	74	Spiez .....	121	Weston I .....	67
" III .....	106	" IV .....	74	Spitzweg I .....	84	" II .....	80
Murau .....	115	Primus I .....	20	" II .....	84	Wildbad .....	138
		" II .....	20	Splendid .....	23	World I .....	51
<b>N</b> auen .....	138	Rangoon .....	95	Stamford .....	56	" II .....	92
Navarra I .....	68	Ravensburg I .....	137	Stargard I .....	139	Würzburg .....	135
" II .....	81	" II .....	137	" II .....	139		
Naxos .....	55	Reading .....	56	" III .....	139	<b>Z</b> aragoza I .....	76
Neubruck I .....	114	Regent .....	41	Staßfurt I .....	135	" II .....	76
" II .....	114	Rekord-Baby .....	31	" II .....	135	Zumba .....	36
" III .....	114	Rekord-Joker I .....	43	Stella .....	38	Zwolle I .....	69
" IV .....	115	" II .....	43	Sula .....	35	" II .....	81
Neu-Darling .....	7			Sulu .....	35		
Neu-Gossau I .....	116	<b>T</b> aunus .....	93	Sweet .....	21		



# SCHRAMBERG

Im Hintergrunde die Fabrik

The factory in the back ground

La fabrique au fond

La fábrica en el fondo



## GRUPPE 101

### Reiseuhren und Taschenwecker

Travelling and alarm watches — Montres de voyage et montres à réveil — Relojes para viaje y despertadores de bolsillo

1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen — 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels — 30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis — 30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis



7,25 cm = 2 7/8 inches

**101/55 RZ** Weißmetall, glatt poliert  
White metal, plain polished  
Métal blanc, uni poli  
Metal blanco pulido

**101/56 RZ** Stahl oxydiert — Oxidised steel  
Acier oxydé — Acero oxidado

Emailblatt — Enamel dial — Cadran émail — Esfera de esmalte



6,3 cm = 2 1/2 inches

**101/26 RZ** Messinggehäuse, brillantschwarz — Brass case brilliant black — Boîte laiton, noir diamant — Caja de latón esmalte negro

**101/27 RZ** Weißmetall, guilochiert — White metal engine turned  
Métal blanc guiloché — Metal blanco, guiloché

**101/28 RZ** Dessiniertes Messinggehäuse, versilbert — Embossed brass case, silvered — Boîte laiton ouvragé, argenté  
Caja de latón estampado, plateado



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

**101/30 RZ** Krokodilimitation, blau  
Einfache, geränderte Lünette  
Crocodile grain, blue — Plain bordered bezel  
Crocodile grain, bleu — Lunette molletée  
Piel de cocodrilo imitación, azul — Aro sencillo con borde rayado

Goldblatt — Gilt dial — Cadran doré — Esfera dorada



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

**101/36 RZ** Schwarz Saffian mit Vergoldung — Vergoldete Metallfassade — Einfach ziselierte Lünette  
Black morocco with gilt edge — Gilt metal front piece  
Plain engraved bezel  
Maroquin noir avec dorure — Façade métal doré  
Lunette ciselée  
Cabra negra con borde dorado — Frente de metal dorado — Aro sencillo cincelado



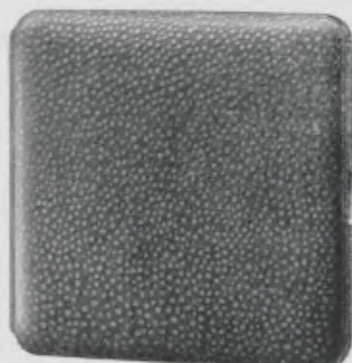


1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen — 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels  
 30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis — 30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/37 RZ Saffian dunkelbraun - Brown morocco  
 Maroquin brun foncé - Cabra morena



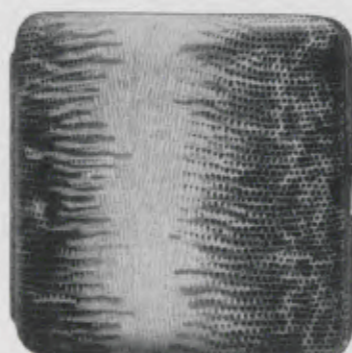
9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/44 RZ Hellblau Haifisch - Leather with sharkskin  
 grain blue - Cuir de requin imitation,  
 bleu - Piel imitación tiburón azul



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/12 RZ Bordorot - Claret coloured  
 Rouge Bordeaux - Color Burdeos  
 101/38 RZ Blau - Blue - Bleu - Azul  
 101/39 RZ Schwarz - Black - Noir - Negro



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/45 RZ Eidechs-Bastard - Lizard Persians light  
 grey - Métis lézard gris clair - Bastardo  
 lagarto gris claro



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/21 RZ Rindleder hellbraun - Cowhide brown  
 Peau de vache brun clair - Piel de vaca  
 lisa clara



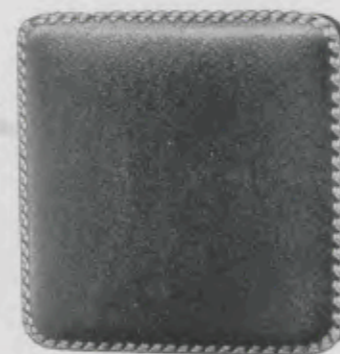
9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/46 RZ Saffian beige, braune Ecken - Morocco beige  
 Maroquin beige, coins bruns - Cabra beige

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen — 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels  
 30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis — 30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/40 RZ Echt Saffian, cochenillerot - Cochineal morocco  
 Maroquin cochenille - Cabra cochinilla



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/41 RZ Braun Carara, matt - Brown Carara, mat  
 Carara brun, mat - Carara mate, moreno



Einfach ziselierte Lünette - Plain eng aved bezel  
 Lunette ciselée - Aro sencillo cincelado



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/34 RZ Rindleder dunkelbraun  
 Cowhide brown  
 Cuir de boeuf brun foncé  
 Cuero de buey moreno



9 x 9 cm = 3½ x 3½ inches

101/35 RZ Carara matt mit Schlangenedereinsatz  
 Carara with snake-leather inlaid  
 Carara avec devant de cuir serpent  
 Combinación carara mate con cuero de  
 serpiente

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



I Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen — 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels  
 30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis — 30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

**101/13 RZ** Echt Saffian, dunkelblau mit Vergoldung  
 Real morocco, dark blue with gilt edge  
 Maroquin bleu foncé avec dorure  
 Cabra legitima azul marino con borde dorado



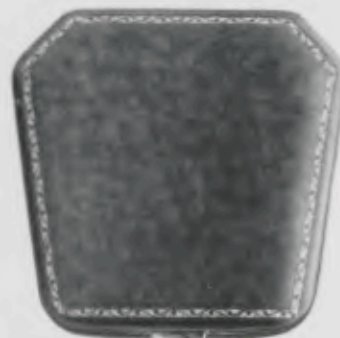
9 cm = 3 1/2 inches

**101/15 RZ** Braun Krokodil — Brown crocodile  
 Crocodile brun — Cocodrilo badana, moreno



10 cm = 3 7/8 inches

**101/33 RZ** Perkalbleder-Imitation, blau  
 Blue pearl calf grain — Peau de veau grain, bleu — Piel de becerro imitación granulada, azul



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

**101/42 RZ** Braun Carara, matt — Brown carara, mat  
 Carara brun, mat — Carara mate, moreno



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

**101/43 RZ** Saffian bordorot — Claret coloured morocco — Maroquin rouge Bordeaux  
 Cabra color Burdeos

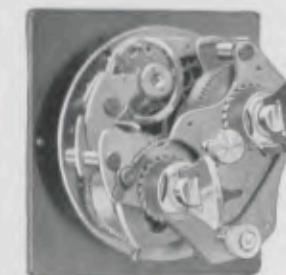
Goldblatt — Gilt dial — Cadran doré — Esfera dorada



GRUPPE 4

Qualitäts-Nippwecker mit Taschenuhrwerk

Superior quality miniature alarm clocks with watch movement — Réveils miniature qualité supérieure avec mouvement de montre — Despertadores miniatura de calidad superior con máquina de reloj de bolsillo



No. J 40

Dieses Werk, No. J 40, mit dem unsere Qualitäts-Nippwecker ausgestattet sind, wird in unserer Taschenuhrenfabrik hergestellt. Es ist neu durchkonstruiert und hat folgende Vorzüge: 2 Federhäuser, Kolben-Zahn-Ankergang mit Stahllellipse und Stahlpaletten, Unruhe mit polierten Zapfen 0,20 mm, Anker- und Unruhbrücke, geschliffene, massive Triebe mit polierten Zapfen. Mit der größten Sorgfalt gearbeitet und reguliert, vereinigen diese Wecker Eleganz mit Zuverlässigkeit.

The movements No. J 40 of our „Superior Quality“ Miniature Alarm Clocks Group 4 are produced in our Watch Factory. They have been completely reconstructed and have the following outstanding features: Both springs in barrels, lever escapement with steel fork and solid steel pallets, balance with steel fork and solid steel pallets, balance with polished pivots 0,20 mm, escapement and balance bridge, solid pinions with polished pivots. Finished and regulated with the utmost care these miniature alarm clocks form a combination of smart appearance and great reliability.

Ce mouvement, No. J 40, monté dans nos réveils miniature de qualité supérieure, est entièrement établi dans notre fabrique de montres. Il est nouvellement reconstruit et présente les avantages suivants: 2 barillets, échappement à ancre avec ellipse et palettes acier, balance avec pivots polis de 0,20 mm, pont d'échappement, pignons acier taillé et poli avec pivots polis. Fabriqués et réglés avec le plus grand soin, ces réveils réunissent l'élégance avec la qualité.

Esta máquina No. J 40, montada en los despertadores miniatura de calidad superior, se fabrica en los talleres de los relojes de bolsillo. Reformada y de un calibre nuevo reúne las ventajas siguientes: 2 barriletes, escape á áncora con elipse y levées de acero volantes con pivotes pulidos de 0,20 mm, puentes para áncora y volante, piñones macizos y pivotes pulidos. Terminados y afinados con el mayor esmero, reúnen estos despertadores en sumo grado elegancia y seguridad.



Cœur



5,5 cm = 2 1/4 inches

- 4/69 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/144 Bordorot - Claret  
coloured - Rouge  
Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos
- 4/119 Brillantschwarz  
Brilliant black - Noir  
diamant  
Esmalte negro

Cœur



5,5 cm = 2 1/4 inches

- 4/147b Etui, echt Leder  
Real leather case  
Ecrin cuir véritable  
Estuche de cuero  
legítimo

Alemannia



6,5 cm = 2 1/2 inches

- 4/64 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/66 Königsrot - Red ena-  
melled - Pourpre de  
roi - Esmalte rojo
- 4/63 Brillantschwarz  
Brilliant black  
Noir diamant  
Esmalte negro

Etuis zu  
Alemannia



5,5 cm = 2 1/4 inches

- 4/68a Etui, Lederimitation  
Imitation leather  
case  
Ecrin imitation cuir  
Estuche de cuero  
imitado
- 4/68b Etui, echt Leder  
Real leather case  
Ecrin cuir véritable  
Estuche de cuero  
legítimo

Saxonia



6 cm = 2 3/8 inches

- 4/180 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/181 Königsrot - Red ena-  
melled - Pourpre de  
roi - Esmalte rojo

Teutonia



6,5 cm = 2 1/2 inches

- 4/175 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/176 Bordorot - Claret  
coloured - Rouge  
Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

Frankonia



6,5 cm = 2 1/2 inches

- 4/170 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/171 Bordorot - Claret  
coloured - Rouge  
Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

Neu-Suevia



7,5 cm = 3 inches

- 4/182 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 4/183 Königsrot - Red ena-  
melled - Pourpre de  
roi - Esmalte rojo
- 4/184 Brillantschwarz  
Brilliant black  
Noir diamant  
Esmalte negro

Etuis zu Neu-Suevia



6,5 cm = 2 1/2 inches

- 4/142b Etui, echt Leder  
Real leather case  
Ecrin cuir véritable  
Estuche de cuero  
legítimo



8 cm = 3 1/8 inches

- 4/14a Etui, Lederimitation  
Imitation leather case  
Ecrin imitation cuir  
Estuche de cuero  
imitado

Gold- und Silberblatt, mit und ohne leuchtende Radiumzahlen (RZ) - Gilt and silvered dial, with or without luminous figures (RZ) - Cadran doré et argenté, avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Esfera dorada y plateada, con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Darling



10 cm = 4 inches

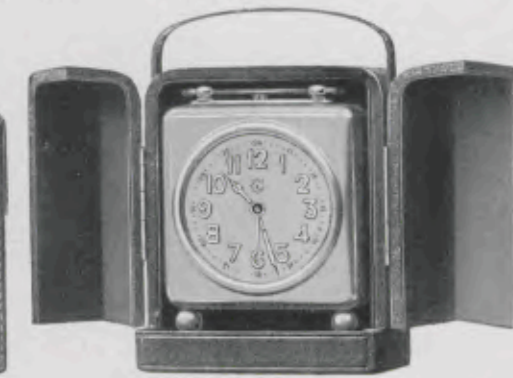
- 4/17 Versilbert - Silvered - Argenté - Plateado
- 4/18 Vergoldet - Gilt - Doré - Dorado
- 4/108 Königsrot - Red enamelled - Pourpre  
de roi - Esmalte rojo
- 4/109 Brillantschwarz - Brilliant black - Noir  
diamant - Esmalte negro

Etuis zu Darling



9 cm = 3 1/2 inches

- 4/19b Etui, echt Leder  
Real leather case  
Ecrin cuir véritable  
Estuche de cuero  
legítimo



10 cm = 4 inches

- 4/19a Etui, Lederimitation  
Imitation leather case  
Ecrin imitation cuir  
Estuche de cuero imitado

Gunda



7,5 cm = 3 inches

- 4/118 Perlmuttergehäuse  
Mother of Pearl case  
Boîte en nacre  
Caja de nácar

Etuis zu Gunda



8 cm = 3 1/8 inches

- 4/192a Etui grün, Lederimitation - Green imitation  
leather case - Ecrin vert, imitation cuir  
Estuche de cuero imitado, verde
- 4/193a Etui braun, Lederimitation - Brown imitation  
leather case - Ecrin brun, imitation cuir  
Estuche de cuero imitado, moreno



7,5 cm = 3 inches

- 4/146b Etui, echt Leder  
Real leather case  
Ecrin cuir véritable  
Estuche de cuero  
legítimo

Neu-Darling



8 x 7,5 cm = 3 1/8 x 3 inches

- 4/273 Verchromt - Chromium plated  
Chromé - Cromado
- 4/274 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos
- 4/275 Brillantschwarz - Brilliant black  
Noir diamant - Esmalte negro

Satella



6 cm = 2 1/4 inches

- 4/148 Alabastersockel  
Alabaster base  
Socle en albâtre  
Con zócalo de alaba-  
astro

Teutonia auf Sockel



6 cm = 2 3/8 inches

- 4/269 Vernickelt, schwarzer Holzsockel  
Nickelled, black wooden base  
Nickelé, socle en bois, noir  
Niquelado, con zócalo de madera,  
negro

Gold- und Silberblatt, mit und ohne leuchtende Radiumzahlen (RZ)  
Gilt and silvered dial, with or without luminous figures (RZ)  
Cadran doré et argenté, avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)  
Esfera dorada y plateada, con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)







8 x 15 cm = 3 1/4 x 6 inches

4/202 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



8 x 15 cm = 3 1/4 x 6 inches

4/203 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier  
Cerezo

4/204 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba  
Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré  
Esfera dorada



8 x 14 cm = 3 1/4 x 5 1/2 inches

4/247 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



8 x 14 cm = 3 1/4 x 5 1/2 inches

4/246 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



8 x 10 cm = 3 1/4 x 4 inches

4/236 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial  
Cadran argenté  
Esfera plateada



8 x 10 cm = 3 1/4 x 4 inches

4/238 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

4/239 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

4/237 Nußbaummaser poliert  
Polished bur walnut - Loupe  
de noyer poli - Nogal raiz pulido



8 x 10 cm = 3 1/4 x 4 inches

4/240 Schleiflack rot - Varnished red  
dull - Peinture rouge laquée  
dépolie - Barniz pulido mate,  
marfil

4/241 Schleiflack grün - Varnished  
green dull - Peinture verte  
laquée dépolie - Barniz pulido  
mate, verde

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours - Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without Radium luminous figures (RZ) - Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

4/242 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

4/244 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

4/245 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

4/243 Thuja poliert - Polished Thuya  
Thuya poli - Thuja pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



8,5 x 9,5 cm = 3 3/8 x 3 3/4 inches

4/248 Thuja mit Zebrano - Polished  
Thuya with Zebrano - Thuya  
poli avec Zebrano - Thuja pulido  
con Zebrano



9 x 15,5 cm = 3 1/2 x 6 inches

4/230 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

4/231 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



7,5 x 10,5 cm = 3 x 4 1/4 inches

4/249 Schleiflack rot mit Makassar  
Varnished red dull with Macassar - Peinture rouge laquée  
dépolie avec Macassar - Barniz pulido mate, rojo con Macassar



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

4/235 Eiche mit Nußbaummaser poliert - Oak with polished bur  
walnut - Chêne avec loupe de  
noyer poli - Roble con nogal  
raiz pulido



8 x 10 cm = 3 1/4 x 4 inches

4/225 Thuja poliert - Polished Thuya  
Thuya poli - Thuja pulido



8 x 10,5 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

4/226 Nußbaummaser poliert  
Polished bur walnut  
Loupe de noyer poli  
Nogal raiz pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without Radium luminous figures (RZ) - Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





Schwingende Uhren, geschützte Junghans-Spezialität

8 Tag Gehwerk auf Steinen laufend

8 day Mystery Clocks, „Junghans“ speciality

swinging pendulum suspended on jewelled bar

Pendulettes Oscillantes dites Mystérieuses, spécialité brevetée-Junghans

Marche 8 jours sur bras empierré

Relojes oscilantes, 8 días cuerda, sobre rubis

Modelos especiales registrados por la fábrica Junghans

Kunstgußfiguren

Bronze figures — Sujets artistiques en imitation bronze — Figuras de fundición artística

Elegant

Salome

Eccomi



35,5 cm = 14 inches

4/48 4/49



40 cm = 15 7/8 inches

4/101



40 cm = 15 7/8 inches

4/104

- 4/48 Patiniert, polierter Holzsockel  
Patina, polished wooden base — Patiné, socle en bois poli — Imitación bronce viejo, zócalo de madera pulida
- 4/49 Vergoldet, polierter Holzsockel  
Gilt, polished wooden base — Doré, socle en bois poli — Dorado, zócalo de madera pulida
- 4/101 Patiniert, polierter Holzsockel  
Patina, polished wooden base — Patiné, socle en bois poli — Imitación bronce viejo, zócalo de madera pulida
- 4/104 Patiniert, polierter Holzsockel  
Patina, polished wooden base — Patiné, socle en bois poli — Imitación bronce viejo, zócalo de madera pulida

Vorzügliche Regulierung — Absolute Unempfindlichkeit im Gebrauch, weil ohne Pendelfeder  
Excellent time keeper — The clock having no pendulum spring, it is absolutely insensible in handling  
Réglage excellent — Insensibilité absolue dans l'emploi, parce que sans lame de suspension  
Afinación exacta y por falta del muelle de suspensión inalterable en el uso



Gamin



45 cm = 17 3/4 inches

4/106

Elefant



29 cm = 11 1/2 inches

4/51

Känguruh



31 cm = 12 1/4 inches

4/267

- 4/106 Patiniert — Patina — Patiné — Imitación bronce viejo
- 4/51 Patiniert, Holzsockel — Patina, wooden base — Patiné, socle en bois — Imitación bronce viejo, zócalo de madera
- 4/267 Patiniert, Holzsockel — Patina, wooden base — Patiné, socle en bois — Imitación bronce viejo, zócalo de madera

Vorzügliche Regulierung — Absolute Unempfindlichkeit im Gebrauch, weil ohne Pendelfeder  
Excellent time keeper — The clock having no pendulum spring, it is absolutely insensible in handling  
Réglage excellent — Insensibilité absolue dans l'emploi, parce que sans lame de suspension  
Afinación exacta y por falta del muelle de suspensión inalterable en el uso





**GRUPPE 5**

**Boudoiruhren**

mit Metall-Rähmchen oder -Gehäusen in verschiedenen Ausführungen

1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen für die Größe 7,5 cm, Seite 13  
 1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen oder 8 Tag Ankergehwerk No. J 44 für die Größe 9,6 cm und mehr, Seite 14, 15, 16

**BOUDOIR-CLOCKS**

with metal frames or cases in various executions

1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels for 3 inch size, page 13

1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels or 8 day lever time movement No. J 44 for 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inch size and more, page 14, 15, 16

**PENDULETTES DE BOUDOIR**

avec cadres ou boîtes métal en différents genres

30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis pour la grandeur de 7,5 cm, page 13

30 heures réveil mouvement No. J 27 avec 3 rubis ou 8 jours simple, échappement à ancre, mouvement No. J 44 pour la grandeur de 9,6 cm et plus, page 14, 15, 16

**RELOJES PARA TOCADOR**

con marquitos ó cajas de metal en varias ejecuciones

30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis para el tamaño de 7,5 cm, página 13

30 horas despertador máquina No. J 27 con 3 rubis ó máquina No. J 44, 8 días cuerda escape á áncora, para el tamaño de 9,6 cm y más, página 14, 15, 16



5/2, 5/2 RZ

Rähmchen: vergoldet  
 Frame: gilt  
 Cadre: doré  
 Marquito: dorado



5/3, 5/3 RZ

Rähmchen: vergoldet  
 Frame: gilt  
 Cadre: doré  
 Marquito: dorado



5/4, 5/4 RZ  
 5/96, 5/96 RZ

Rähmchen: verchromt - Frame: chromium plated  
 Cadre: chromé - Marquito: cromado  
 5/96: Blatt siehe 5/131 - Dial see 5/131  
 Cadran voir 5/131 - Esfera véase 5/131



5/14 RZ



5/16 RZ



5/15 RZ

Rähmchen: vergoldet, Email eingelegt - Frames: gilt, enamel inlaid  
 Cadres: dorés, incrustations émail - Marquitos: dorados, incrustaciones de esmalte



5/17, 5/17 RZ



5/18, 5/18 RZ  
 5/19, 5/19 RZ



5/20, 5/20 RZ  
 5/21, 5/21 RZ

Rähmchen: vergoldet, Email eingelegt - Frames: gilt, enamel inlaid  
 Cadres: dorés, incrustations émail - Marquitos: dorados, incrustaciones de esmalte  
 5/18, 5/20 Ohne Emailinlage - Without enamel inlay - Sans incrustations émail - Sin incrustaciones de esmalte

Rähmchen - Frames - Cadres - Marquitos: 7,5 cm = 3 inches

1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen - 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels  
 30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis - 30 horas despertador máquina No. J 36 con 7 rubis



5/52 RZ, J 27  
5/53 RZ, J 44

Rähmchen: verchromt - Frame: chromium plated  
Cadre: chromé - Marquito: cromado



5/62 RZ, 5/77 RZ: J 27  
5/63 RZ, 5/78 RZ: J 44

5/62 RZ, 5/63 RZ: Rähmchen Messing poliert - Frame polished brass - Cadre laiton poli - Marquito latón pulido  
5/77 RZ, 5/78 RZ: Rähmchen vergoldet - Gilt frame - Cadre doré - Marquito dorado



5/100, J 27  
5/101, J 44

Rähmchen: vergoldet - Frame: gilt  
Cadre: doré - Marquito: dorado



5/54, 5/54 RZ, 5/68, 5/68 RZ: J 27  
5/61, 5/61 RZ, 5/69, 5/69 RZ: J 44

5/54, 5/61: Rähmchen verchromt - Chromium plated frame  
Cadre chromé - Marquito cromado  
5/68, 5/69: Rähmchen vergoldet - Gilt frame - Cadre doré  
Marquito dorado



**Etuís**  
Cases - Ecrins - Estuches  
5/12: rot - red } 9,5 cm  
rouge - rojo } =  
5/13: blau - blue } 3 3/4  
bleu - azul } inches

Für Rähmchen von 7,5 cm  
Größe, Seite 13  
For 3 inch frames, page 13  
Pour cadres de 7,5 cm de grandeur, page 13  
Para marquitos de 7,5 cm, página 13

**Etuís**  
Cases - Ecrins - Estuches  
5/82: rot - red } 11,5 cm  
rouge - rojo } =  
5/83: blau - blue } 4 1/2  
bleu - azul } inches

Für Rähmchen von 9,6 cm  
Größe, Seite 14, 15, 16  
For 3 3/4 inch frames, page 14, 15, 16  
Pour cadres de 9,6 cm de grandeur, page 14, 15, 16  
Para marquitos de 9,6 cm, página 14, 15, 16

5/70 RZ, J 27  
5/71 RZ, J 44

Rähmchen vergoldet - Gilt frame - Cadre doré - Marquito dorado

Etuís extra bestellen! - Cases to be ordered separately! - Ecrins à commander séparément! - Pídase separadamente los estuches!

Rähmchen - Frames - Cadres - Marquitos: 9,6 cm = 3 3/4 inches

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen oder 8 Tag Ankergehwerk No. J 44 - 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels or 8 day lever time movement No. J 44 - 30 heures réveil mouvement No. J 27 avec 3 rubis ou 8 jours simple, échappement à ancre, mouvement No. J 44 - 30 horas despertador máquina No. J 27 con 3 rubis ó máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



5/84, 5/84 RZ: J 27  
5/85, 5/85 RZ: J 44



5/88, 5/88 RZ, 5/90, 5/90 RZ: J 27  
5/89, 5/89 RZ, 5/91, 5/91 RZ: J 44

5/90, 5/91: Blatt siehe 5/16 RZ  
Dial see 5/16 RZ - Cadran voir 5/16 RZ  
Esfera véase 5/16 RZ

**Etuís**  
Cases - Ecrins - Estuches  
5/10: rot - red } 9 cm  
rouge - rojo } =  
5/11: blau - blue } 3 1/2  
bleu - azul } inches

Für Rähmchen von 7,5 cm  
Größe, Seite 13  
For 3 inch frames, page 13  
Pour cadres de 7,5 cm de grandeur, page 13  
Para marquitos de 7,5 cm, página 13



5/10, 5/11  
5/80, 5/81

**Etuís**  
Cases - Ecrins - Estuches  
5/80: rot - red } 10,5  
rouge - rojo } cm =  
5/81: blau - blue } 4 1/8  
bleu - azul } inches

Für Rähmchen von 9,6 cm  
Größe, Seite 14, 15, 16  
For 3 3/4 inch frames, page 14, 15, 16  
Pour cadres de 9,6 cm de grandeur, page 14, 15, 16  
Para marquitos de 9,6 cm, página 14, 15, 16



5/86, 5/86 RZ: J 27  
5/87, 5/87 RZ: J 44



5/92, 5/92 RZ: J 27  
5/93, 5/93 RZ: J 44

Rähmchen - Frames - Cadres - Marquitos: 9,6 cm = 3 3/4 inches

Rähmchen: vergoldet, Email eingelegt - Frames: gilt, enamel inlaid - Cadres: dorés, incrustations émail  
Marquitos: dorados, incrustaciones de esmalte

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen oder 8 Tag Ankergehwerk No. J 44  
1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels or 8 day lever time movement No. J 44  
30 heures réveil mouvement No. J 27 avec 3 rubis ou 8 jours simple, échappement à ancre, mouvement No. J 44  
30 horas despertador máquina No. J 27 con 3 rubis ó máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



8 x 8,5 cm = 3 1/8 x 3 3/8 inches  
**5/111, J 44**  
 Gehäuse: Altsilber  
 Case: old silver - Boîte: vieil argent - Caja: plata vieja



9,6 cm = 3 3/4 inches  
**5/72 RZ, J 27, 5/73 RZ, J 44**  
 Rähmchen: vergoldet  
 Frame: gilt - Cadre: doré - Marquito: dorado



8 x 8,5 cm = 3 1/8 x 3 3/8 inches  
**5/112, J 44**  
 Gehäuse: vergoldet, Email eingelegt - Case: gilt, enamel inlaid  
 Boîte: dorée, incrustations émail - Caja: dorada, incrustaciones de esmalte



11,6 cm = 4 1/2 inches  
**5/79, 5/79 RZ: J 27**  
 Rähmchen: vergoldet, Lorbeerkrantz - Frame: gilt, Laurel wreath  
 Cadre: doré, couronne de lauriers - Marquito: dorado, corona de laurel



8 x 8,5 cm = 3 1/8 x 3 3/8 inches  
**5/113, J 44**

Gehäuse: vergoldet, Email eingelegt - Case: gilt, enamel inlaid - Boîte: dorée, incrustations émail - Caja: dorada, incrustaciones de esmalte



11 cm = 4 3/8 inches  
**5/94, 5/94 RZ: J 27**  
**5/95, 5/95 RZ: J 44**

Rähmchen: vergoldet, Email eingelegt - Frame: gilt, enamel inlaid - Cadre: doré, incrustations émail  
 Marquito: dorado, incrustaciones de esmalte

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen oder 8 Tag Ankergewerk No. J 44  
 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels or 8 day lever time movement No. J 44  
 30 heures réveil mouvement No. J 27 avec 3 rubis ou 8 jours simple, échappement à ancre, mouvement No. J 44  
 30 horas despertador máquina No. J 27 con 3 rubis ó máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



**5/118, 5/118 RZ: J 27**  
**5/119, 5/119 RZ: J 44**

Gehäuse: Altsilber - Cases: old silver - Boîtes: vieil argent - Cajas: plata vieja



**5/131, 5/131 RZ: J 27**  
**5/132, 5/132 RZ: J 44**



**5/114, 5/114 RZ: J 27**  
**5/115, 5/115 RZ: J 44**

Gehäuse: vergoldet, Email eingelegt - Cases: gilt, enamel inlaid - Boîtes: dorées, incrustations émail - Cajas: doradas, incrustaciones de esmalte



**5/127, 5/127 RZ: J 27**  
**5/128, 5/128 RZ: J 44**



**5/116, 5/116 RZ: J 27**  
**5/117, 5/117 RZ: J 44**

Gehäuse: vergoldet, Email eingelegt - Cases: gilt, enamel inlaid - Boîtes: dorées, incrustations émail - Cajas: doradas, incrustaciones de esmalte

10,5 x 12,5 cm = 4 1/8 x 5 inches



**5/129, 5/129 RZ: J 27**  
**5/130, 5/130 RZ: J 44**

10 x 11 cm = 4 x 4 3/8 inches

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen oder 8 Tag Ankergewerk No. J 44  
 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels or 8 day lever time movement No. J 44  
 30 heures réveil mouvement No. J 27 avec 3 rubis ou 8 jours simple, échappement à ancre, mouvement No. J 44  
 30 horas despertador máquina No. J 27 con 3 rubis ó máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



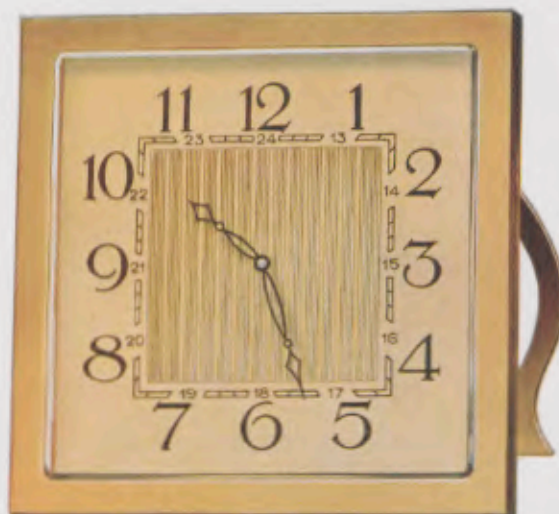


5/126, J 44

14 cm = 5 1/2 inches

5/124, J 44

Rähmchen: vergoldet - Frames: gilt - Cadres: dorés - Marquitos: dorados



14 cm = 5 1/2 inches

5/122, J 44

Rähmchen: verchromt - Frame: chromium plated - Cadre: chromé - Marquito: cromado

8 Tag Ankergehwerk No. J 44 - 8 day lever time movement No. J 44

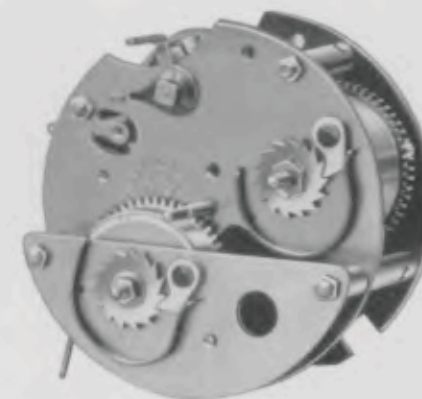
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre - Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



GRUPPEN 7 u. 54

Miniatur-Wecker mit Hohltriebwerk

Miniature-Alarms, movement with lantern pinions - Réveils miniature, mouvement avec pignons lanternes - Despertadores miniatura, máquina con piñones de linterna



Werk - Movement - Mouvement - Máquina No. 196  
Platinen - Plates - Platines - Platinas 5,5 cm = 2 1/4 inches

Die Miniaturwecker der Gruppe 7 sind mit dem neukonstruierten, sehr zuverlässigen und unempfindlichen Werk mit Federhaus No. 196 ausgestattet. Die Wecker der Gruppe 54 dagegen werden mit einem leichteren Werk geliefert, dessen Ausführung trotz seiner Billigkeit allen Ansprüchen vollauf genügt.

The miniature Alarms of Series 7 are fitted with the newly constructed, very reliable, movement with spring barrel, No. 196. The Alarms of Serie 54 on the other hand are made with a lighter movement which in spite of its cheapness is satisfactory in every respect.

Les réveils miniature du groupe 7 sont établis avec le mouvement nouvellement construit No. 196, avec ressort en barillet, d'une qualité absolument supérieure et très robuste. Les réveils du groupe 54 par contre sont livrés avec un mouvement plus léger, dont l'exécution, malgré son prix réduit, répond parfaitement à toutes les exigences.

Los despertadores del grupo 7 están montados con la máquina No. 196 muy segura y sólida de construcción nueva la cual lleva barrilete. En cambio los despertadores del grupo 54 se montan con una máquina más sencilla la cual á pesar de su reducido precio satisface también todas las exigencias por su ejecución esmerada.





Primus I



8,5 cm = 3 3/4 inches

54/1 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 1 día cuerda, movimiento solo

Zinkgehäuse vernickelt, weiß Kartonblatt - Zinc case nickelled, white cardboard dial - Boîte zinc nickelé, cadran carton blanc - Caja de zinc niquelado, esfera blanca de cartón

Girl I



8,5 cm = 3 3/4 inches

54/2 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 1 día cuerda, movimiento solo

Zinkgehäuse vernickelt, Silberblatt - Zinc case nickelled, silver dial - Boîte zinc nickelé, cadran argenté - Caja de zinc niquelado, esfera plateada

Primus II



10,5 cm = 4 1/8 inches

54/3 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 1 día despertador

Zinkgehäuse vernickelt, weiß Kartonblatt - Zinc case nickelled, white cardboard dial - Boîte zinc nickelé, cadran carton blanc - Caja de zinc niquelado, esfera blanca de cartón

Desk I



10 cm = 4 inches

54/12 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 1 día cuerda, movimiento solo

Messinggehäuse vernickelt, Zelluloidblatt - Brass case nickelled, celluloid dial - Boîte laiton nickelé, cadran celluloid - Caja de latón niquelado, esfera de celuloide

Desk II



12 cm = 4 3/8 inches

54/13 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 1 día despertador

Messinggehäuse vernickelt, Silberblatt - Brass cases nickelled, silver dial - Boîtes laiton nickelé, cadran argenté - Cajas de latón niquelado, esfera plateada

Duplex



10,5 cm = 4 1/8 inches

54/6

Applaus



10 cm = 4 inches

54/91 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Color esmalte rojo  
54/97 Blau - Blue - Bleu - Azul  
54/98 Grau - Grey - Gris - Gris  
54/99 Grün - Green - Vert - Verde  
Weiß Kartonblatt - White dial - Cadran blanc - Esfera blanca

1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 1 día despertador

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ) - Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

David



11 cm = 4 3/8 inches

54/31 Messinggehäuse vernickelt, Zelluloidblatt - Brass cases nickelled, celluloid dial - Boîtes laiton nickelé, cadran celluloid - Cajas de latón niquelado, esfera de celuloide

Mit Repetition, abstellbar - Repeating, with stopper - A répétition, avec arrêtage - Con repetición á voluntad

Liliput



11 cm = 4 3/8 inches

54/92



Favorit

Orakel



7 cm = 2 7/8 inches

54/49 Vernickelt  
Nickelled  
Nickelé  
Niquelado

54/51 Bordorot  
Claret coloured  
Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos

54/50 Brillantschwarz  
Brilliant black  
Noir diamant  
Esmalte negro

Zelluloidblatt - Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide

Messinggehäuse - Brass cases - Boîtes laiton - Cajas de latón

54/70 Vernickelt  
Nickelled  
Nickelé  
Niquelado

54/72 Bordorot  
Claret coloured  
Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos

54/71 Brillantschwarz  
Brilliant black  
Noir diamant  
Esmalte negro

1 Tag Weckerwerk - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas cuerda despertador

Union



8 cm = 3 1/8 inches

54/65 Vernickelt  
Nickelled  
Nickelé  
Niquelado

54/67 Bordorot  
Claret coloured  
Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos

54/66 Brillantschwarz  
Brilliant black  
Noir diamant  
Esmalte negro

Emailblatt - Enamel dial - Cadran émail - Esfera de esmalte

Applaus auf Sockel

Applaus on metal base - Applaus sur socle - Applaus sobre zócalo



10 cm = 4 inches

Metallgehäuse - Metal case - Boîte métal - Caja de metal

54/93 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Esmalte rojo  
54/94 Blau - Blue - Bleu - Azul  
54/95 Grau - Grey - Gris - Gris  
54/96 Grün - Green - Vert - Verde

Weiß Kartonblatt - White dial - Cadran blanc - Esfera blanca

Kalender



14 cm = 5 1/2 inches

54/11 1 Tag Gehwerk, Silberblatt - 1 day time, silver dial - 30 heures simple, cadran argenté - 30 horas cuerda, esfera plateada - Metallgehäuse - Metal case - Boîte métal - Caja de metal

Sweet



6,5 x 6,5 cm = 2 1/2 x 2 1/2 inches

51/601 Stiluhr - Style clock - Montre chevalet - Reloj de estilo  
Perlmutterblatt sortiert in Farben mit aufgelegten Verzierungen, Rahmen vergoldet, Facetteglas - Mother of Pearl dial in assorted colours with raised fancy work, gilt frame, bevelled glass  
Cadran nacre en nuances assorties avec ornements appliqués, cadre doré, glace biseauté - Esfera de nácar asurtida en varios colores con adornos sobrepuestos, bisel dorado, cristal biselado  
1 Tag Taschenuhr-Gehwerk „H“ - 1 day lever escapement, movement „H“ - 30 heures remontoir à ancre, mouvement „H“ - 30 horas remontoir áncora, máquina „H“

Serena



8,5 x 8,5 cm = 3 1/4 x 3 1/4 inches

Stiluhr mit farbig emaillierten Fassaden, Perlmutterblatt - Style clock with enamelled fronts in assorted colours, mother of Pearl dial - Pendulette de stil avec cadres émail, couleurs assorties, cadran nacre - Reloj de estilo, con fachada de esmalte de color, esfera de nácar

54/601 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 30 horas cuerda, movimiento solo  
54/602 1 Tag Weckerwerk - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas cuerda despertador

Facetteglas - Bevelled glass - Glace biseauté - Cristal biselado





Pico



10 cm = 4 inches

- 7/171 Messinggehäuse vernickelt - Brass case, nickelled  
Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado
- 7/184 Königsrot - Red enamelled - Pourpre de roi  
Esmalte rojo
- 7/185 Bordorot - Claret coloured - Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos

**Zelluloidblatt**

Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide

Charmant



10 cm = 4 inches

- 7/191 Grau - Grey - Gris - Gris
- 7/192 Grün - Green - Vert - Verde
- 7/193 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge  
Esmalte rojo

**Zelluloidblatt**

Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide

Triumph



9 x 6,5 cm = 3 1/2 x 2 1/2 inches

- 7/189 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/190 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

**Silberblatt mit Facetteglas**  
Silver dial and bevelled glass  
Cadran argenté et glace biseautée  
Esfera plateada y cristal biselado

Bravissimo I



9 cm = 3 1/2 inches

- 7/126 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/146 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

**Zelluloidblatt** - Celluloid dial - Ca-  
dran celluloid - Esfera de celuloide

**Rückwandglocke** - Back bell - Tim-  
bre fond - Campana en el respaldo

Bravissimo II



9,5 cm = 3 3/4 inches

- 7/156 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/147 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

**Emailblatt** - Enamel dial - Cadran  
émaïl - Esfera de esmalte

**Rückwandglocke, Repetition**  
Back bell, repeating alarm  
Timbre fond, à répétition  
Despertador con campana en el  
fondo, á repeticion

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Alright III



8,5 cm = 3 1/4 inches

- 7/148 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/149 Königsrot - Red enamelled  
Pourpre de roi - Esmalte rojo
- 7/150 Brillantschwarz - Brilliant  
black - Noir diamant - Es-  
malte negro

Flirt



8,5 x 6,5 cm = 3 1/4 x 2 1/2 inches

- 7/40 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/129 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos
- 7/44 Brillantschwarz - Brilliant  
black - Noir diamant - Es-  
malte negro

Flora



10 x 6 cm = 4 x 2 1/4 inches

- 7/35 Vernickelt - Nickelled  
Nickelé - Niquelado
- 7/37 Königsrot - Red enamelled  
Pourpre de roi - Esmalte  
rojo
- 7/186 Bordorot - Claret coloured  
Rouge Bordeaux - Esmalte  
color Burdeos

Splendid



8 cm = 3 1/4 inches

- 7/172 Königsrot - Red enamelled  
Pourpre de roi - Esmalte rojo
- 7/174 Versilbert - Silvered  
Argenté - Plateado

Delight



9 cm = 3 1/2 inches

- 7/158 Vernickelt - Nickelled - Nickelé - Niquelado
- 7/160 Bordorot - Claret coloured - Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos
- 7/161 Brillantschwarz - Brilliant black - Noir diamant  
Esmalte negro

**1 Tag Weckerwerk - Gediegene Messinggehäuse - Emailblatt, Schlag auf Rückwand**

**Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ)**

1 day alarm - Solid brass cases - Enamel dial, strike on back - With or without luminous figures (RZ)  
30 heures réveil - Boîtes fortes en laiton - Cadran émail, sonnerie sur fond - Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)  
30 horas cuerda despertador - Cajas de latón maciza - Tocando sobre el respaldo - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)







8,5 cm = 3 1/4 inches

54/206 Eichenfarbig - Oak finish - Teinte chêne  
Color roble



10 x 9,5 cm = 4 x 3 3/4 inches

54/229 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9,5 x 15,5 cm = 3 3/4 x 6 1/8 inches

54/220 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9 x 15,5 cm = 3 1/2 x 6 1/8 inches

54/226 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9 x 16,5 cm = 3 1/2 x 6 1/2 inches

54/223 Eiche - Oak - Chêne - Roble



8,5 x 16,5 cm = 3 3/8 x 6 1/2 inches

54/217 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



9,5 x 15,5 cm = 3 3/4 x 6 1/8 inches

54/221 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

54/222 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba



9 x 15,5 cm = 3 1/2 x 6 1/8 inches

54/227 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

54/228 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba



10 x 9,5 cm = 4 x 3 3/4 inches

54/230 Kirschbaum - Cherry  
wood - Cerisier - Cerezo

54/231 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba



9 x 16,5 cm = 3 1/2 x 6 1/2 inches

54/224 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier  
Cerezo

54/225 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba



8,5 x 16,5 cm = 3 3/8 x 6 1/2 inches

54/218 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier  
Cerezo

54/219 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





9 x 17,5 cm = 3 1/2 x 7 inches

7/260 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9 x 14 cm = 3 1/2 x 5 1/2 inches

7/289 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9,5 x 14,5 cm = 3 3/4 x 5 3/4 inches

7/298 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9 x 15 cm = 3 1/2 x 5 7/8 inches

7/299 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9 x 17 cm = 3 1/2 x 6 3/4 inches

7/300 Eiche - Oak - Chêne - Roble



9,5 x 17 cm = 3 3/4 x 6 3/4 inches

7/297 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



8,5 x 11,5 cm = 3 1/4 x 4 1/2 inches

7/276

Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada



8,5 x 13 cm = 3 1/4 x 5 inches

7/277



12 x 24 cm = 4 3/4 x 9 1/2 inches

7/257 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada



9 x 17,5 cm = 3 1/2 x 7 inches

7/261 Kirschbaum - Cherry wood

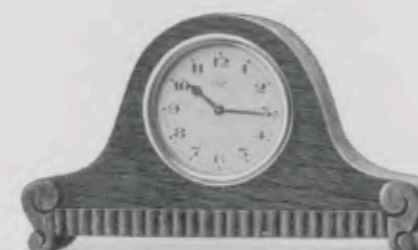
Cerisier - Cerezo

7/262 Mahagoni - Mahogany - Acajou

Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré

Esfera dorada



9,5 x 16 cm = 3 3/4 x 6 1/2 inches

7/273 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

7/274 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



9,5 x 21 cm = 3 3/4 x 8 1/4 inches

7/266 Kirschbaum - Cherry wood  
Cerisier - Cerezo

7/267 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores





9 x 10,5 cm = 3 1/2 x 4 1/4 inches

- 7/285 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier - Cerezo  
7/286 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

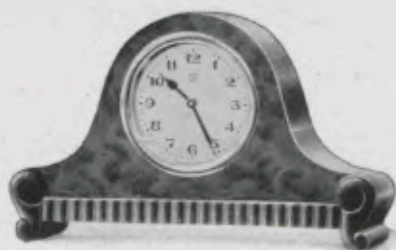


9 x 14 cm = 3 1/2 x 5 1/2 inches



9 x 11,5 cm = 3 1/2 x 4 1/2 inches

- 7/291 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier - Cerezo 7/304  
7/292 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba 7/305



9,5 x 16 cm = 3 3/4 x 6 1/2 inches

- 7/275 Nußbaum mit Nußbaummaser, poliert  
Polished bur walnut  
Noyer avec loupe de noyer, poli  
Nogal raiz pulido



8,5 x 11,5 cm = 3 1/4 x 4 1/2 inches

- 7/278 Eiche mit Nußbaummaser  
Oak with bur walnut  
Chêne avec loupe de noyer  
Roble con nogal raiz



9 x 14 cm = 3 1/2 x 5 1/2 inches

7/290

Nußbaum mit Nußbaummaser, poliert - Polished bur walnut - Noyer avec loupe de noyer, poli - Nogal raiz pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



9 x 7,5 cm = 3 1/2 x 3 inches

- 7/293 Birkenmaser, Füße Palisander - Bur birch, feet rosewood - Loupe de bouleau, pieds palissandre - Abedul negro, pies palisandro  
7/294 Zebrano, Füße Palisander - Zebrano, feet rosewood - Zebrano, pieds palissandre - Zebrano, pies palisandro



9 x 13,5 cm = 3 1/2 x 5 1/4 inches

- 7/301 Zebrano mit Nußbaumsockel - Zebrano with walnut base - Zebrano avec socle noyer - Zebrano con zócalo de nogal  
7/306 Makassar mit Nußbaumsockel - Macassar with walnut base - Macassar avec socle noyer - Macassar con zócalo de nogal



9 x 11,5 cm = 3 1/2 x 4 1/2 inches

- 7/302 Thuja poliert - Polished Thuya - Thuya poli - Thuja pulido  
7/303 Nußbaummaser poliert - Polished bur walnut - Loupe de noyer poli - Nogal raiz pulido



9 x 12 cm = 3 1/2 x 4 3/4 inches

- 7/283 Nußbaummaser poliert - Polished bur walnut - Loupe de noyer poli - Nogal raiz pulido



9 x 7,5 cm = 3 1/2 x 3 inches

- 7/295 Schleiflack rot - Varnished red dull - Peinture rouge laquée dépolie - Barniz pulido mate, rojo  
7/296 Schleiflack grün - Varnished green dull - Peinture verte laquée dépolie - Barniz pulido mate, verde



9 x 10,5 cm = 3 1/2 x 4 1/4 inches

- 7/287 Schleiflack rot - Varnished red dull - Peinture rouge laquée dépolie - Barniz pulido mate, rojo  
7/288 Schleiflack grün - Varnished green dull - Peinture verte laquée dépolie - Barniz pulido mate, verde

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



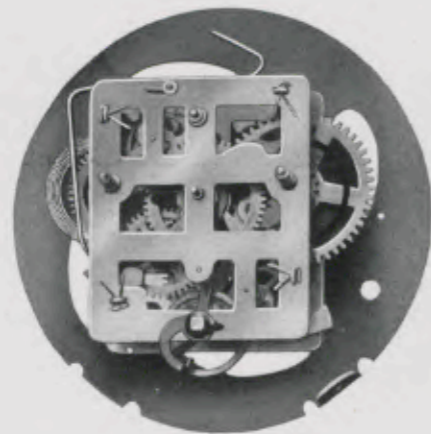


**GRUPPEN 8, 9 u. 56**

**Wecker in Metall- und Holzgehäusen**

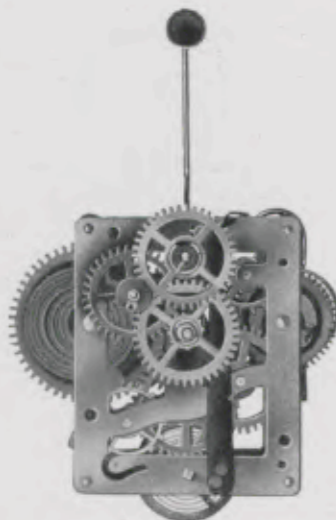
Alarm clocks in metal and wooden cases  
Réveils en boîtes métal et bois  
Despertadores en cajas de metal y madera

Werke - Movements - Mouvements - Máquinas  
Platinen - Plates - Platines - Platinas



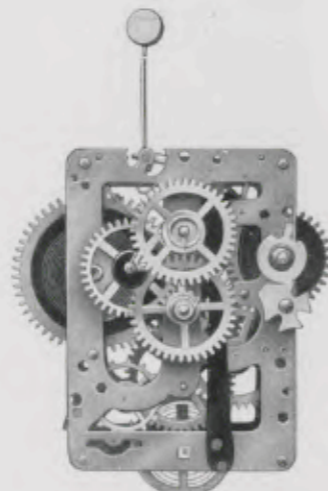
6,7 x 5,6 cm = 2 1/8 x 2 1/16 inches

No. 222



7 x 5,8 cm = 2 3/4 x 2 1/4 inches

No. 105 Kleines Werk - Small movement  
Petit mouvement - Máquina pequeña



8,2 x 5,8 cm = 3 1/4 x 2 1/4 inches

No. 10 Großes Werk - Large movement  
Grand mouvement - Máquina grande



Rekord-Baby



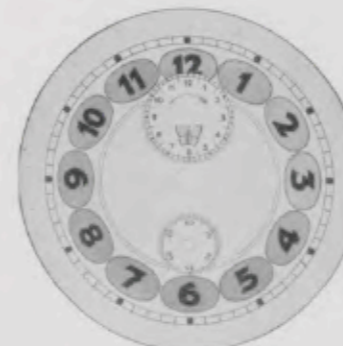
18 cm = 7 inches

- 56/9 Kleines Weckerwerk - Small alarm movement - Réveil, petit mouvement - Despertador, máquina pequeña
- 56/10 Großes Weckerwerk - Large alarm movement - Réveil, grand mouvement - Despertador, máquina grande
- 56/11 Repetition - Repeating alarm - A répétition - A repetición

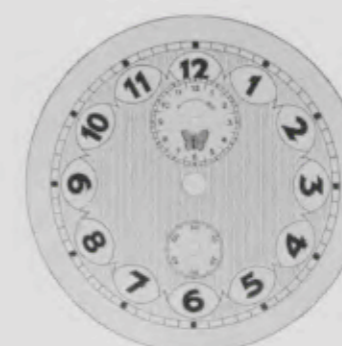
Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado

Bunt bedruckte Zifferblätter

Dials in colour print - Cadrans imprimés multicolores - Esferas impresas en colores



No. 165 a



No. 165 b



No. 165 c

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Mit weißem oder bunt bedrucktem Zifferblatt - With white dial or dial in colour print  
Avec cadran blanc ou imprimé multicolore - Esfera blanca ó impresa en colores



Globe



16 cm = 6 1/4 inches

Baronet



16 cm = 6 1/4 inches

56/1 Gehwerk

Time  
Mouvement simple  
Movimiento solo

56/2 Wecker, kleines Werk

Alarm, small movement  
Réveil, petit mouvement  
Despertador, máquina pequeña

56/3 Wecker, kleines Werk

Alarm, small movement  
Réveil, petit mouvement  
Despertador, máquina pequeña

Akkord



17,5 cm = 7 inches

56/16

Tommy



18 cm = 7 inches

56/33

Wecker, kleines Werk - Alarm, small movement  
Réveil, petit mouvement - Despertador, máquina pequeña

Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Bravo I



14,5 cm = 5 3/4 inches

Bravo I



14,5 cm = 5 3/4 inches

- 56/46 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Esmaltado rojo oscuro
- 56/61 Grün - Green - Vert - Verde
- 56/62 Grau - Grey - Gris - Gris
- 56/63 Blau - Blue - Bleu - Azul
- 56/58 Nickel - Nickel - Nickel - Niquelado

1 Tag Wecker, Schlag auf Rückwand

1 day alarm, strike on back - 30 heures réveil, sonnerie sur fond - 30 horas despertador, tocando en el respaldo

56/57 Rothraun - Claret coloured - Brun-rouge - Esmaltado rojo oscuro

Mit Repetition - Repeating alarm - A répétition - A repetición

Auch mit Radium-Weißblatt oder -Schwarzblatt - Also with white or black luminous dial  
Aussi avec cadran lumineux au Radium, fond blanc ou noir - También con esfera luminosa Radium, blanca ó negra

### Bekannte Vorzüge:

Zuverlässiges, nach allen Regeln der Technik konstruiertes Werk No. 222 - Automatischer Druckknopfabsteller  
Feststehende Schlüssel - Guter Stand - Elegante Form - Schöner Griff - Das Gehäuse ist mit im Feuer gebranntem Emaillack überzogen, es kann daher nicht anlaufen und nicht fleckig werden - Lautes und doch angenehmes Wecken - Großes Zifferblatt - Deutliche schöne Zahlen

Special features:

A newly constructed very reliable movement No. 222 incorporating all the latest improvements - Automatic alarm stop (self releasing) - Fixed keys - Stands as firm as a rock - Handsome appearance - Elegant handle and feet - The fire-enamel-lacquer finish of the case ensures durability and clean condition - Very loud but melodious Back-Bell ring - Smart Dials with clear and well designed figures

Supériorités:

Mouvement No. 222 de toute confiance nouvellement construit d'après les toutes dernières expériences de la technique moderne - Arrêt du réveil par simple pression sur le bouton - Clefs à pattes fixes - Bonne assise - Forme élégante - Belle poignée - Le verni émaillé au four empêche toute tache - Sonnerie forte malgré tout agréable - Cadran grand à chiffres clairs et élégants

Superioridades reconocidas:

La No. 222 es una excelente máquina, recientemente construida según todas las reglas de la técnica moderna - Paradero automático por medio del botón - Llaves fijas - Forma elegante - Asa vistosa - La caja está esmaltada a fuego y tiene la ventaja de no oxidarse ni mancharse - Sonido fuerte y agradable - Esfera de tamaño grande con cifras claras





Pionier I



14,5 cm = 5 3/4 inches

56/71 Kleines Werk, Rückwandglocke  
Small movement, back bell  
Petit mouvement, timbre fond  
Máquina pequeña, campana en el respaldo

Pionier II



15,5 cm = 6 inches

56/72 Kleines Werk, Rückwandglocke  
Small movement, back bell  
Petit mouvement, timbre fond  
Máquina pequeña, campana en el respaldo

Mit abstellbarer Repetition - With both continuous and repeating alarm at option - Répétition à volonté - Repetición á voluntad

Metallgehäuse vernickelt - Metal cases nickelled - Boîtes métal nickelé - Cajas de metal niquelado

Bravo II



15,5 cm = 6 inches

56/55 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge  
Esmaltado rojo oscuro  
Kleines Werk No. 222 - Small movement No. 222  
Petit mouvement No. 222 - Máquina pequeña No. 222  
Mit Repetition  
Repeating alarm - A répétition - A repetición

Lloyd II



17 cm = 6 3/4 inches

56/24 Großes Werk, Repetition, Rückwandglocke  
Large movement, repeating alarm, back bell  
Grand mouvement à répétition, timbre fond  
Máquina grande á repetición, campana en el respaldo  
Zinkgehäuse vernickelt - Zinc case nickelled  
Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Bravo auf Sockel

Bravo on metal base - Bravo sur socle  
Bravo sobre zócalo



16,5 x 14 cm = 6 1/2 x 5 1/2 inches

56/50 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Esmaltado rojo oscuro  
56/81 Blau - Blue - Bleu - Azul  
56/82 Grau - Grey - Gris - Gris  
56/83 Grün - Green - Vert - Verde

Mit dem bekannten Bravowerk No. 222 - With the well known Bravo-movement No. 222 - Avec le mouvement bien connu No. 222 Bravo - Con la conocida máquina No. 222 del Bravo

Auch mit Radium-Weißblatt oder -Schwarzblatt - Also with white or black luminous dial - Aussi avec cadran lumineux au Radium, fond blanc ou noir - También con esfera luminosa Radium, blanca ó negra

Sulu



16 cm = 6 1/4 inches

56/27

Neger und Negerin bewegen die Augen - Negro and negress moving the eyes  
Nègre et négresse tournant les yeux - El negro y la negra mueven los ojos

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado

Sula



16 cm = 6 1/4 inches

56/31





Zumba



18 cm = 7 inches

56,25 Der Elefant bewegt den Kopf - Elephant moving its head - L'éléphant remuant la tête  
El elefante mueve la cabeza

Fußball



18 cm = 7 inches

56,26 Der Fußballspieler stößt den Ball - Football-player kicking the ball - Le joueur de foot-ball envoyant le ballon - El jugador chuta al balón

Jazzo



18 cm = 7 inches

56,41 Der Neger bewegt die Augen und den Arm - Negro moving eyes and one arm - Nègre tournant les yeux et remuant le bras  
El negro mueve los ojos y toca la guitarra

Samba



18 cm = 7 inches

56,42 Die Negerin schaukelt die Wiege - Negress swinging the cradle - Nègresse berçant  
La negra mece la cuna

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado



Schaukel



18 cm = 7 inches

56,51 Schaukel - See-saw - Escarpolette - Mecedor

Sensenschärfer



18 cm = 7 inches

56,54 Sensenschärfer - Scythe-sharpener - Faucheur, chaplant la faux - Aflador de guadañas

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado

Schuster



18 cm = 7 inches

56,53 Schuster - Shoemaker - Cordonnier - Zapatero

Schmied



18 cm = 7 inches

56,52 Schmied - Smith - Forgeron - Herrero

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Zinkgehäuse vernickelt - Zinc cases nickelled - Boîtes zinc nickelé - Cajas de zinc niquelado



Stella



18 cm = 7 inches

8/100 Zinkgehäuse vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

Nur mit Messingrückwand lieferbar - Only with brass back - Livrable seulement avec fond laiton - Se suministra solamente con respaldo de latón

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Poet



16 cm = 6 1/4 inches

8/61 Zinkgehäuse - Zinc case - Boîte zinc - Caja de zinc

Vernickelt, nahtlos - Nickelled, seamless - Nickelé, sans soudure - Niquelado, sin soldadura

Großes Werk - Large movement - Grand mouvement - Máquina grande



Neu-Reform



19 cm = 7 1/2 inches

8/3 Z Zinkgehäuse vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

8/3 M Messinggehäuse vernickelt - Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado

Mit Repetition - Repeating alarm - A répétition - A repetición

Silberton



20,5 cm = 8 inches

8/148 M Messinggehäuse vernickelt - Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado

Silberglocke



22 cm = 8 1/2 inches

8/6 Z Zinkgehäuse vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

8/6 M Messinggehäuse vernickelt - Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado

8/33 Messinggehäuse königsrot - Brass case red enamelled - Boîte laiton pourpre de roi - Caja de latón esmalte rojo

8/52 Messinggehäuse verkupfert - Brass case coppered - Boîte laiton cuivré - Caja de latón cobreado

Großes Werk, staubdichte Messing- oder Zelluloidrückwand, mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ)

Large movement, dustproof brass or celluloid back, with or without luminous figures (RZ)

Grand mouvement, fond laiton ou fond celluloid hermétique, avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)

Máquina grande, respaldo hermético de latón ó celuloide, con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Junghans-Baby

Der weltberühmte Wecker - The world-renowned alarm - Le réveil à réputation mondiale - El despertador de fama mundial



19 cm = 7 1/2 inches

8/2 Z Zinkgehäuse vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

8/2 M Messinggehäuse vernickelt - Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado

8/32 Messinggehäuse königsrot - Brass case red enamelled - Boîte laiton pourpre de roi - Caja de latón esmalte rojo

8/45 Messinggehäuse verkupfert - Brass case coppered - Boîte laiton cuivré - Caja de latón cobreado

Großes Werk, staubdichte Messing- oder Zelluloid-Rückwand - Large movement, dustproof brass or celluloid back - Grand mouvement, fond laiton ou fond celluloid hermétique - Máquina grande, respaldo hermético de latón ó celuloide

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)

Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Für Firmeninschrift empfehlen wir die Verwendung der schmuck aussehenden Zelluloidrückwand, die dem Wecker ein feines, gediegenes Aussehen gibt - For "naming" we recommend our well finished celluloid-back which gives the clock a smart appearance - Pour inscriptions, nous recommandons le fond de la boîte en celluloid qui fait très bien tout en donnant au réveil un aspect supérieur et solide - Para la impresión del nombre, aconsejamos en primer lugar emplear el respaldo de celuloide el cual por su elegancia da al despertador un aspecto sólido y superior







Figaro



14,5 cm - 5 7/8 inches

Mit dem kleinen Junghans-Werk  
Fitted with the small "Junghans" movement  
Avec le petit mouvement Junghans  
Con la máquina pequeña Junghans

Bravo J



14,5 cm - 5 7/8 inches

Mit dem großen Junghans-Werk  
Fitted with the large "Junghans" movement  
Avec le grand mouvement Junghans  
Con la máquina grande Junghans

- 8/153 Rotbraunes Gehäuse, weißes Zifferblatt - Case claret coloured, white dial - Boite brun-rouge, cadran blanc 8/140  
Caja esmaltada rojo oscuro, esfera blanca
- 8/160 Graues Gehäuse, roter Glasreif, weißes Blatt mit grauem Mittel - Grey case, red glass-ring, white dial with 8/142  
grey centre - Boite grise, lunette rouge, cadran blanc avec centre gris - Caja esmaltada en gris, cerco rojo, esfera blanca con centro gris
- 8/161 Grünes Gehäuse, weißer Glasreif, weißes Blatt mit grünem Mittel - Green case, white glass-ring, white dial 8/143  
with green centre - Boite verte, lunette blanche, cadran blanc avec centre vert - Caja esmaltada en verde, cerco blanco, esfera blanca con centro verde
- 8/154 Metallgehäuse vernickelt - Metal case nickelled - Boite métal nickelé - Caja de metal niquelado

Bravetto



12 cm - 4 3/4 inches

Boxer



12 cm - 4 3/4 inches

Rückwandglocke - Back bell - Timbre fond - Campana en el respaldo

- 8/144 Rotbraunes Gehäuse, weißes Zifferblatt - Case claret coloured, white dial - Boite brun-rouge, cadran blanc 8/152  
Caja esmaltada rojo oscuro, esfera blanca
- 8/145 Graues Gehäuse, roter Glasreif, weißes Blatt mit grauem Mittel - Grey case, red glass-ring, white dial with 8/158  
grey centre - Boite grise, lunette rouge, cadran blanc avec centre gris - Caja esmaltada en gris, cerco rojo, esfera blanca con centro gris
- 8/146 Grünes Gehäuse, weißer Glasreif, weißes Blatt mit grünem Mittel - Green case, white glass-ring, white dial 8/159  
with green centre - Boite verte, lunette blanche, cadran blanc avec centre vert - Caja esmaltada en verde, cerco blanco, esfera blanca con centro verde
- Metallgehäuse vernickelt - Metal case nickelled - Boite métal nickelé - Caja de metal niquelado 8/151

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Regent



12,5 cm - 4 7/8 inches

- 8/156 Gehäuse rotbraun - Case claret coloured 8/106  
Boite brun-rouge - Caja esmaltada rojo oscuro
- 8/157 Gehäuse blau - Case blue coloured - Boite bleue 8/114  
Caja esmaltada azul
- Kleines Werk - Small movement - Petit mou-  
vement - Máquina pequeña

Radium-Schwarzblatt oder -Weißblatt - Black or white  
luminous dial - Cadran lumineux au Radium, fond  
blanc ou noir - Esfera luminosa Radium, blanca ó negra

Halli I



14 cm - 5 1/2 inches

- 8/106 Vernickelt - Nickelled - Nickelé - Niquelado
- 8/114 Bordorot - Claret coloured - Rouge Bordeaux  
Esmalte color Burdeos
- Rückwandglocke - Back bell - Timbre fond  
Campana en el respaldo
- Messinggehäuse - Brass case - Boite laiton - Caja  
de latón

Halli II



15 cm - 6 inches

Rückwandglocke - Back bell  
Timbre fond - Campana en  
el respaldo

Mit abstellbarer Repetition  
With both continuous and  
repeating alarm at option  
Répétition à volonté  
Repetición á voluntad

- 8/108 Vernickelt - Nickelled - Nickelé - Niquelado 8/112
- Königsrot - Red enamelled - Pourpre de roi - Esmalte rojo 8/113
- 8/115 Bordorot - Claret coloured - Rouge Bordeaux - Esmalte color Burdeos

Messinggehäuse - Brass cases - Boîtes laiton - Cajas de latón

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Hallali



16 cm - 6 1/4 inches





Joker I



18 cm = 7 inches

- 8/9 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador
- 8/15 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike - 30 heures sonnerie - 30 horas sonería
- 8/16 1 Tag Schlagwerk und Wecker - 1 day strike and alarm - 30 heures sonnerie et réveil - 30 horas despertador y sonería

- 8/17 1 Tag Musikwecker, 1 Arie - 1 day musical alarm, 1 air - 30 heures réveil musique, 1 air - 30 horas despertador de música, 1 pieza
- 8/18 1 Tag Musikwecker, 2 Arien - 1 day musical alarm, 2 airs - 30 heures réveil musique, 2 airs - 30 horas despertador de música, 2 piezas
- 8/19 1 Tag Musikschlagwerk, 1 Arie - 1 day musical strike, 1 air - 30 heures sonnerie musique, 1 air - 30 horas sonería á música, 1 pieza

Joker II



18 cm = 7 inches

- 8/20 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador
- 8/21 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike - 30 heures sonnerie - 30 horas sonería
- 8/22 1 Tag Schlagwerk und Wecker - 1 day strike and alarm - 30 heures sonnerie et réveil - 30 horas despertador y sonería
- 8/23 1 Tag Musikwecker, 1 Arie - 1 day musical alarm, 1 air - 30 heures réveil musique, 1 air - 30 horas despertador de música, 1 pieza
- 8/24 1 Tag Musikwecker, 2 Arien - 1 day musical alarm, 2 airs - 30 heures réveil musique, 2 airs - 30 horas despertador de música, 2 piezas
- 8/25 1 Tag Musikschlagwerk, 1 Arie - 1 day musical strike, 1 air - 30 heures sonnerie musique, 1 air - 30 horas sonería á música, 1 pieza

Joker III



17,5 cm = 6 7/8 inches

- 8/35 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador
- 8/36 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike - 30 heures sonnerie - 30 horas sonería
- 8/37 1 Tag Schlagwerk und Wecker - 1 day strike and alarm - 30 heures sonnerie et réveil - 30 horas despertador y sonería
- 8/38 1 Tag Musikwecker, 1 Arie - 1 day musical alarm, 1 air - 30 heures réveil musique, 1 air - 30 horas despertador de música, 1 pieza
- 8/39 1 Tag Musikwecker, 2 Arien - 1 day musical alarm, 2 airs - 30 heures réveil musique, 2 airs - 30 horas despertador de música, 2 piezas
- 8/40 1 Tag Musikschlagwerk, 1 Arie - 1 day musical strike, 1 air - 30 heures sonnerie musique, 1 air - 30 horas sonería á música, 1 pieza

Mit Stahl- (S) oder Messinggehäusen (M)

With steel (S) or brass cases (M) - Avec boîtes acier (S) ou laiton (M) - Con cajas de acero (S) ó de latón (M)



Rekord-Joker

I



18 cm = 7 inches

II



18 cm = 7 inches

- 56/101 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas despertador
- 56/102 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería
- 56/103 1 Tag Schlagwerk und Wecker  
1 day strike and alarm  
30 heures sonnerie et réveil  
30 horas despertador y sonería
- 56/104 1 Tag Musikwecker, 1 Arie  
1 day musical alarm, 1 air  
30 heures réveil musique, 1 air  
30 horas despertador de música, 1 pieza
- 56/105 1 Tag Musikwecker, 2 Arien  
1 day musical alarm, 2 airs  
30 heures réveil musique, 2 airs  
30 horas despertador de música, 2 piezas
- 56/106 1 Tag Musikschlagwerk, 1 Arie  
1 day musical strike, 1 air  
30 heures sonnerie musique, 1 air  
30 horas sonería á música, 1 pieza

- 56/107 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas despertador
- 56/108 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería
- 56/109 1 Tag Schlagwerk und Wecker  
1 day strike and alarm  
30 heures sonnerie et réveil  
30 horas despertador y sonería
- 56/110 1 Tag Musikwecker, 1 Arie  
1 day musical alarm, 1 air  
30 heures réveil musique, 1 air  
30 horas despertador de música, 1 pieza
- 56/111 1 Tag Musikwecker, 2 Arien  
1 day musical alarm, 2 airs  
30 heures réveil musique, 2 airs  
30 horas despertador de música, 2 piezas
- 56/112 1 Tag Musikschlagwerk, 1 Arie  
1 day musical strike, 1 air  
30 heures sonnerie musique, 1 air  
30 horas sonería á música, 1 pieza

Stahlgehäuse - Steel cases - Boîtes acier - Cajas de acero



17 x 14 cm = 6 1/2 x 5 1/2 inches

9/88 Eichenfarbig - Oak finish  
Teinte chêne - Color roble

9/103 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

1 Tag Wecker - 1 day  
alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador



16 x 27 cm = 6 1/4 x 10 3/4 inches

9/112 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas desper-  
tador

9/113 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería

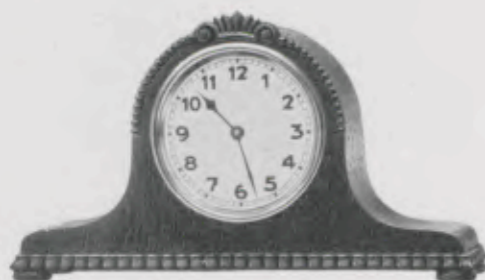


16,5 x 23 cm = 6 1/2 x 9 inches

Eichenfarbig - Oak finish  
Teinte chêne - Color roble

9/90 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas desper-  
tador

9/91 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería



16,5 x 28,5 cm = 6 1/2 x 11 1/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

9/108 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador

9/109 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería



16 x 24,5 cm = 6 1/4 x 9 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

9/104 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador

9/105 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería



15,5 x 26,5 cm = 6 x 10 1/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

9/106 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador

9/107 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería



15,5 x 28,5 cm = 6 x 11 1/4 inches

Mahagonifarbig - Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

9/110 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil  
30 horas despertador

9/111 1 Tag Schlagwerk - 1 day strike  
30 heures sonnerie - 30 horas sonería

Kartonblatt weiß oder goldbronziert - White or gold bronze cardboard dial - Cadran carton blanc ou bronze doré  
Esfera de cartón blanca ó de bronce dorado

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



## GRUPPE 10

### Schreibtisch-Uhren

mit 8 Tag Anker-Gehwerk

deshalb unempfindlich gegen schiefen Stand, Anstoßen und Verstellen

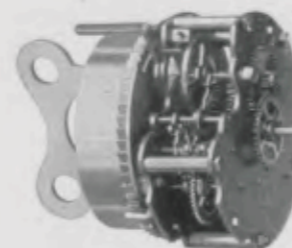
8 day lever time pieces for writing table,  
built to stand rough usage

Pendulettes de bureau avec mouvement 8 jours simple, échappement à ancre,  
ne nécessitant aucune mise d'aplomb, déplacement facile

Relojes para escritorio, máquina 8 días á volante,  
funcionando en todas posiciones y pudiendo trasladarse de un sitio á otro sin necesidad de nivelarlos

8 Tag Anker-Gehwerk No. 120

8 day lever time, movement No. 120 - Mouvement No. 120, 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina No. 120, 8 días cuerda, escape á áncora



Trommel-Durchmesser . . . . .	93 mm
Diameter of drum . . . . .	=
Diamètre du tambour . . . . .	3 3/4"
Diámetro del tambor . . . . .	=
Rückwand (zum Aufstecken) Durchmesser . . . . .	100 mm
Diameter of back . . . . .	=
Diamètre du fond . . . . .	4"
Diámetro del respaldo . . . . .	=

Lunetten-Durchmesser . . . . .	100 mm
Diameter of bezel . . . . .	=
Diamètre de la lunette . . . . .	4"
Diámetro del bisel . . . . .	=
Gehäusetiefe . . . . .	68 mm
Depth of case . . . . .	=
Profondeur d'emboitage . . . . .	2 3/4"
Profundidad de la caja . . . . .	=





12 x 24 cm = 4 7/8 x 9 1/4 inches

10,2 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada

10,3 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



12,5 x 12 cm = 5 x 4 3/4 inches

10,4 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada

10,5 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

10,6 Kirschbaum - Cherry wood - Cerisier - Cerezo

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



14 x 17 cm = 5 1/2 x 6 3/4 inches

10,26 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



14 x 17 cm = 5 1/2 x 6 3/4 inches

10,27 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

10,28 Nußbaummaser poliert, Elfenbein-Emailblatt

Polished bur walnut, ivory enamel dial  
Loupe de noyer poli, cadran émail ivoire  
Nogal raiz pulido, esfera esmalte color marfil



13 x 26,5 cm = 5 1/4 x 10 inches

10,29 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



13 x 26,5 cm = 5 1/4 x 10 inches

10,30 Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli  
Nogal pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



14 x 17,5 cm = 5 1/2 x 6 3/4 inches

10,31 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



14,5 x 18,5 cm = 5 3/4 x 7 1/4 inches

10,32 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada



14,5 x 18,5 cm = 5 3/4 x 7 1/4 inches

10,33 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



14,5 x 18,5 cm = 5 3/4 x 7 1/4 inches

10,34 Nußbaummaser poliert, Elfenbein-Emailblatt

Polished bur walnut, ivory enamel dial  
Loupe de noyer poli, cadran émail ivoire  
Nogal raiz pulido, esfera esmalte color marfil



15,5 x 14 cm = 6 x 5 1/2 inches

10,16 Mahagoni mit Thuja, Elfenbein-Emailblatt  
Mahogany with Thuya, ivory enamel dial  
Acajou avec Thuya, cadran émail ivoire  
Caoba con Thuja, esfera esmalte color marfil



14 x 23 cm = 5 1/2 x 8 3/4 inches

10,35 Makassar poliert - Polished Macassar  
Macassar poli - Macassar pulido  
Elfenbein-Emailblatt - Ivory enamel dial  
Cadran émail ivoire - Esfera esmalte color marfil



13,5 x 14,5 cm = 5 1/4 x 5 3/4 inches

- 10/36** Makassar poliert - Polished Macassar  
 Macassar poli - Macassar pulido  
 Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré  
 Esfera dorada



13,5 x 14,5 cm = 5 1/4 x 5 3/4 inches

- 10/37** Zebrano poliert - Polished Zebrano  
 Zebrano poli - Zebrano pulido  
 Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré  
 Esfera dorada



16 x 14 cm = 6 1/4 x 5 1/2 inches

- 10/21** Nußbaum gestreift, poliert - Polished walnut,  
 striped - Noyer poli, rayé - Nogal pulido, rayado



16 x 13 cm = 6 1/4 x 5 1/4 inches

- 10/20** Nußbaummaser poliert - Polished bur walnut  
 Loupe de noyer poli - Nogal raiz pulido



15 x 15 cm = 6 x 6 inches

- 10/24** Schleiflack schwarz  
 Varnished black dull  
 Peinture noire laquée dépolie  
 Barniz pulido mate, negro



15 x 13 cm = 6 x 5 1/8 inches

- 10/22** Schleiflack rot  
 Varnished red dull  
 Peinture rouge laquée dépolie  
 Barniz pulido mate, rojo



15 x 15 cm = 6 x 6 inches

- 10/23** Schleiflack grün  
 Varnished green dull  
 Peinture verte laquée dépolie  
 Barniz pulido mate, verde

- 10/25** Schleiflack elfenbein  
 Varnished ivory dull  
 Peinture ivoire laquée dépolie  
 Barniz pulido mate, marfil

Goldfantasieblatt - Gilt fancy dial - Cadran fantaisie doré - Esfera de fantasia dorada



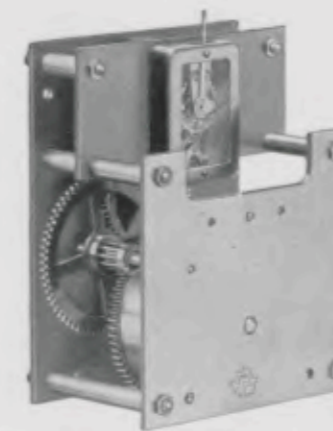
**GRUPPEN 12 u. 14**

**Schiffsuhren**

*Ship Clocks \* Horloges marine \* Relojes Marina*

**Auto- und Fahrraduhren**

*Motor Car and Bicycle Clocks \* Montres pour Autos et Vélos  
 Relojes para Automovil y Bicicleta*



Platinen - Plates - Platines - Platinas 9,5 x 7,5 cm = 3 3/4 x 3 inches

**8 Tag Marine-Gehwerk No. 146, Präzisionswerk mit 4 Steinen, mit staubdicht abgedeckter  
 Taschenuhrhemmung**

8 day lever precision movement No. 146, with 4 jewels, with escapement under dustproof protector

Mouvement de précision No. 146, 8 jours simple avec 4 rubis, échappement hermétiquement fermé

Máquina de precisión No. 146, 8 días cuerda, escape hermético á áncora, con 4 rubis





Werke

Movements — Mouvements — Máquinas

No. 6

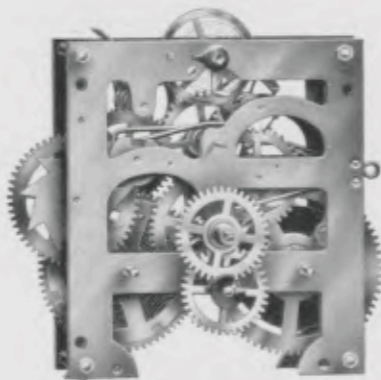


Platinen — Plates — Platines — Platinas  
6,7 x 5,7 cm = 2 3/4 x 2 1/4 inches

1 Tag Ankergehwerk — 1 day lever time  
30 heures simple à ancre — 30 horas cuerda

Mit Sekundenzeiger — With second-hand — Avec aiguille secondes — Con aguja de segundos

No. 52



Platinen — Plates — Platines — Platinas  
9 x 8 cm = 3 1/2 x 3 1/8 inches

1 Tag Ankerschlagwerk mit Tonfeder — 1 day lever strike on wire gong — 30 heures à ancre, sonnerie sur ressort-timbre — 30 horas sonería sobre bordón

No. 184

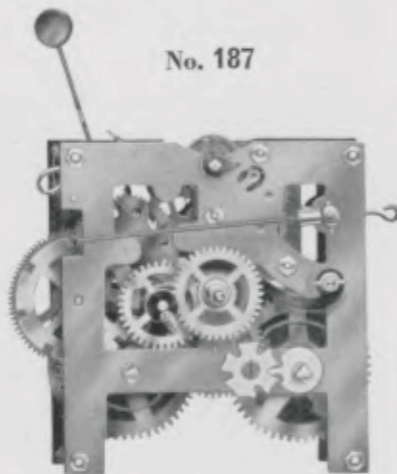


Platinen — Plates — Platines — Platinas  
9 x 6 cm = 3 1/2 x 2 1/4 inches

8 Tag Ankergehwerk — 8 day lever time  
8 jours simple à ancre — 8 días cuerda

Ohne Sekundenzeiger — Without second-hand — Sans aiguille secondes — Sin aguja de segundos

No. 187



Platinen — Plates — Platines — Platinas  
8,7 x 9,3 cm = 3 3/8 x 3 3/4 inches

8 Tag Ankerschlagwerk mit Glocke — 8 day lever strike on bell — 8 jours à ancre, sonnerie sur timbre — 8 días sonería sobre campana

Wir machen auf unsere 8 Tag Geh- und Schlag-Ankerwerke No. 184 und No. 187 aufmerksam. Im Verhältnis zum Preis ist die Qualität unserer Schiffuhren konkurrenzlos.

We call your attention to our 8 day lever movements — time and strike — No. 184 and No. 187. The quality of our ship clocks considering the low prices is without competition.

Nous attirons votre attention sur nos mouvements à ancre 8 jours, mouvements simple et sonnerie, No. 184 et No. 187. Tenant compte de leur prix leur qualité est incomparable.

Llamamos su atención sobre nuestras máquinas 8 días cuerda, escape á áncora, movimiento solo y sonería de horas y medias, No. 184 y 187 respectivamente. En relación al precio su calidad resulta sin competencia.



Marine



Gehäuse-Durchmesser — Diameter of case  
Diamètre de la cage — Diámetro de la caja  
12.1: 16,5 cm = 6 1/2 inches  
12.2, 12.3: 18,5 cm = 7 1/4 inches  
12.4, 12.5, 12.39, 12.40: 25 cm = 10 inches  
12.6, 12.7, 12.41, 12.42: 29 cm = 11 1/2 inches

Zifferblatt-Durchmesser — Diameter of dial  
Diamètre du cadran — Diámetro de la esfera  
12.1: 10,5 cm = 4 inches  
12.2, 12.3: 11,5 cm = 4 1/2 inches  
12.4, 12.5, 12.39, 12.40: 16,5 cm = 6 inches  
12.6, 12.7, 12.41, 12.42: 20,5 cm = 8 inches

12.1, 12.2, 12.4, 12.6

1 Tag Gehwerk  
1 day time  
30 heures simple  
30 horas movimiento solo

12.3, 12.5, 12.7

1 Tag Schlagwerk  
1 day strike  
30 heures sonnerie  
30 horas sonería

12.39, 12.41

8 Tag Gehwerk  
8 day time  
8 jours simple  
8 días movimiento solo

12.40, 12.42

8 Tag Schlagwerk  
8 day strike  
8 jours sonnerie  
8 días sonería

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

Lackblatt — Lacquered dial — Cadran verni — Esfera esmaltada

Flotte

Mit 8 Tag Präzisionswerk — With 8 day precision movement  
Avec mouvement de précision, 8 jours — Con máquina de precisión, 8 días cuerda



19,5 cm = 7 1/2 inches

13 cm = 5 inches

Gehäuse-Durchmesser — Diameter of case  
Diamètre de la cage — Diámetro de la caja

Zifferblatt-Durchmesser — Diameter of dial  
Diamètre du cadran — Diámetro de la esfera

Messinggehäuse — Brass case — Boîte laiton — Caja de latón

12.9 Goldfarbig — Gold colour — Couleur or — Pulido

12.10 Vernickelt — Nickelled — Nickelé — Niquelado

Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté  
Esfera plateada



34 cm = 13 1/2 inches

25 cm = 10 inches

Gehäuse-Durchmesser — Diameter of case  
Diamètre de la cage — Diámetro de la caja

Zifferblatt-Durchmesser — Diameter of dial  
Diamètre du cadran — Diámetro de la esfera

12.61 Buche hell — Light beech — Hêtre clair — Haya color claro

12.62 Mahagonifarbig — Mahogany finish — Teinte acajou  
Color caoba

Lackblatt — Lacquered dial — Cadran verni — Esfera esmaltada

8 Tag Gehwerk, Echappement mit 4 Steinen

8 day time, escapement with 4 jewels — 8 jours simple, échappement avec 4 rubis — 8 días cuerda, escape á áncora con 4 rubis





Autouhren

Motor car clocks — Montres pour autos — Relojes para automovil



7 cm = 2 7/8 inches

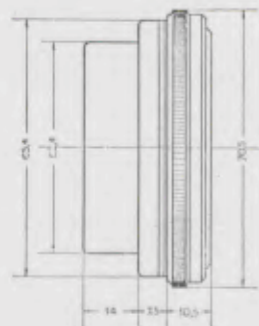
51/100 Fahrraduhr - Bicycle clock  
Montre pour vélo  
Reloj para bicicleta

1 Tag Taschenuhrgehwerk „H“,  
Zelluloidblatt  
1 day watch movement „H“,  
celluloid dial  
30 heures mouvement de mon-  
tre „H“, cadran celluloid  
30 horas máquina de reloj de  
bolsillo „H“, esfera de  
celuloide



7,5 cm = 3 inches

51/102 Autouhr - Motor car clock  
Montre pour autos - Reloj para automovil

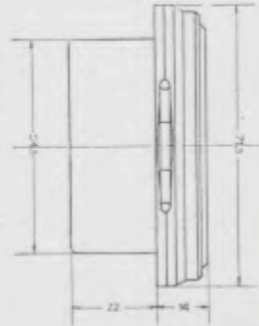


14/18



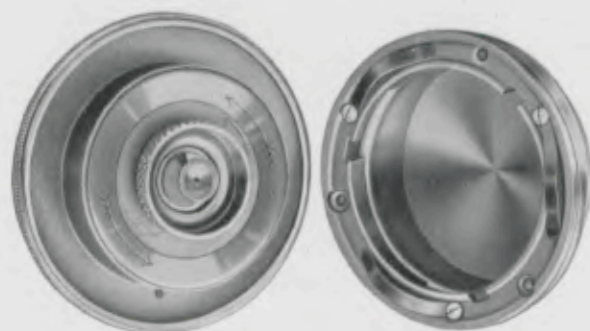
7 cm = 2 7/8 inches

14/18 14/23

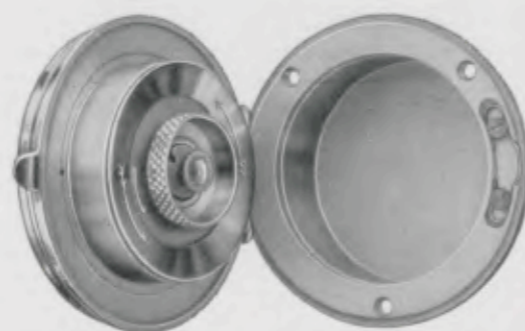


14/23

8 Tag Taschenuhr-Präzisionswerk J 30, 7steinig, Metallblatt mit weißem oder schwarzem Hintergrund  
8 day precision watch movement J 30, 7 jewels, metal dial with white or black ground  
Mouvement de montre de précision J 30, 7 rubis, cadran métal avec fond blanc ou noir  
Máquina de reloj de bolsillo de precisión J 30, 8 días cuerda, 7 rubis, esfera de metal blanca ó negra



14/18 Autouhr mit Bajonettverschluß  
Motor car clock with bayonet fixing to bezel  
Montre pour autos, fixage système bayonnette  
Reloj para automovil con cierre bayoneta



14/23 Autouhr mit Scharnier  
Motor car clock with hinged bezel  
Montre pour autos avec charnière  
Reloj para automovil con bisagra

Messinggehäuse vernickelt - Brass cases nickelled - Boîtes laiton nickelé - Cajas de latón niquelado

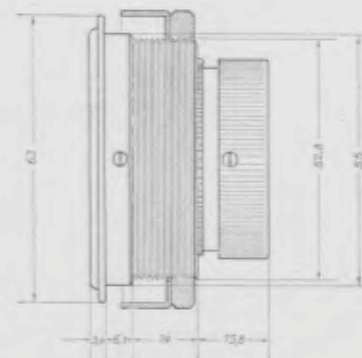
Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



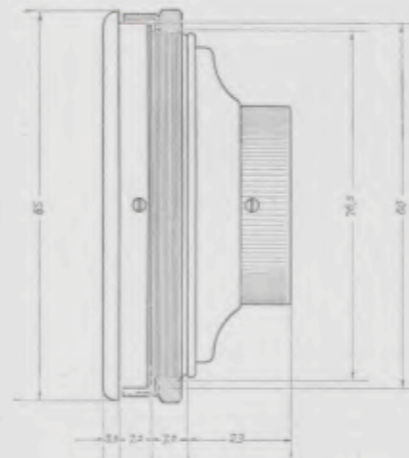
55 mm Einpaß - 55 mm opening - 55 mm emboitage - 55 mm diámetro de acoplamiento

14/101

8 Tag Ankergehwerk No. J 44, ohne Steine  
8 day lever movement time No. J 44 without jewels  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre, sans rubis  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora, sin rubis



14/101



14/102



14/102

8 Tag Ankergehwerk No. J 44, ohne Steine  
8 day lever movement time No. J 44 without jewels  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre, sans rubis  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora, sin rubis



14/104

8 Tag Taschenuhr-Präzisionswerk J 30, 7steinig  
8 day precision watch movement J 30, 7 jewels  
Mouvement de montre de précision J 30, 7 rubis  
Máquina de reloj de bolsillo de precisión J 30, 8 días cuerda

Messinggehäuse vernickelt - Brass cases nickelled - Boîtes laiton nickelé - Cajas de latón niquelado

Metallblatt mit weißem oder schwarzem Hintergrund - Metal dial with white or black ground  
Cadran métal avec fond blanc ou noir - Esfera de metal blanca ó negra

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



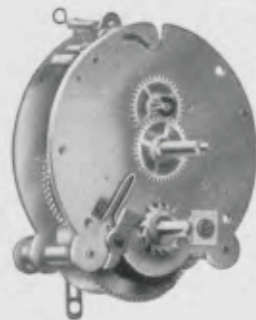
**GRUPPE 15**

**Schreibtischuhren**

mit 8 Tag Geh- und Schlagwerk

Desk Clocks with 8 day time- and strike movements  
 Pendulettes de bureau avec mouvement 8 jours simple et à sonnerie  
 Relojes de escritorio con máquina 8 días, sola ó con sonería

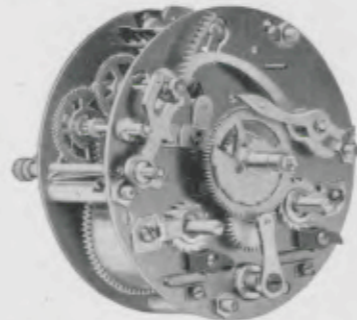
Werke — Movements — Mouvements — Máquinas



No. 123

6,5 cm = 2 1/2 inches

8 Tag Pendelgehwerk, Hohltrieb — 8 day pendulum time movement with lantern pinions - Mouvement à balancier 8 jours simple avec pignons lanternes - Máquina 8 días á péndola movimiento solo, piñones de linterna



No. 51

8 cm = 3 1/8 inches

8 Tag Pendel-Rechenschlagwerk, Hohltrieb — 8 day pendulum rack strike movement with lantern pinions - Mouvement à balancier 8 jours sonnerie à râteau avec pignons lanternes - Máquina 8 días á péndola con sonería á sierra, piñones de linterna



No. 187

9,3 x 8,7 cm = 3 3/4 x 3 3/8 inches

8 Tag Ankerschlagwerk  
 8 day lever strike movement - Mouvement à ancre, 8 jours sonnerie - Máquina 8 días sonería, escape á áncora



Triton



21 x 27,5 cm = 8 1/4 x 10 3/4 inches

Dionysos



22 x 27,5 cm = 8 1/2 x 10 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

15 93 8 Tag Pendelgehwerk — 8 day pendulum time — 8 jours simple à balancier — 8 días á péndola, movimiento solo 15 95

15 94 8 Tag Pendelschlagwerk — 8 day pendulum strike — 8 jours sonnerie à balancier — 8 días á péndola, sonería 15 96

Lesbos



18,5 x 29,5 cm = 7 1/4 x 11 3/4 inches

Naxos



18 x 29 cm = 7 1/8 x 11 3/8 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

15 106 8 Tag Pendelgehwerk — 8 day pendulum time — 8 jours simple à balancier — 8 días á péndola, movimiento solo 15 108

15 107 8 Tag Pendelschlagwerk — 8 day pendulum strike — 8 jours sonnerie à balancier — 8 días á péndola, sonería 15 109

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada







Chester I—II



17 x 26 cm = 6 7/8 x 10 1/4 inches

- 15/100 Eiche - Oak - Chêne - Roble  
 15/101 Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli - Nogal pulido

Ayr



17 x 30 cm = 6 7/8 x 11 3/4 inches

- 15/99 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Reading



17 x 30 cm = 6 7/8 x 11 3/4 inches

- 15/105 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Blyth



17 x 22 cm = 6 7/8 x 8 3/4 inches

- 15/102 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Stamford



17 x 23 cm = 6 7/8 x 9 inches

- 15/103 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Silber- oder Goldblatt, 120 mm Lünette - Silvered or gilt dial, 4 3/4 inch bezel  
 Cadran argenté ou doré, lunette 120 mm - Esfera plateada ó dorada, bisel 120 mm

Werk No. 187, 8 Tag Ankerschlagwerk auf Gong - Movement No. 187, 8 day lever strike on gong  
 Mouvt. No. 187, à ancre, 8 jours sonnerie sur gong - Máquina No. 187, escape á âncora, 8 días sonería sobre gong



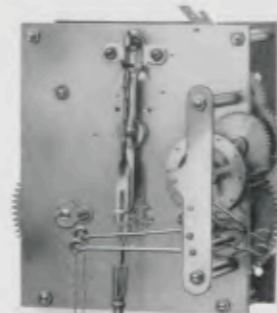
GRUPPE 17

Kaminuhren

Mantle Clocks - Pendules de cheminée - Relojes de sobremesa

No. 203

Schluß-Scheibenwerk mit 14 Tag 1/2 Stund-Schlag auf Rundgong  
 14 day locking-plate movement, 1/2 hour strike on round gong  
 Mouvement à chaperon 15 jours sonnerie heures et demies sur gong rond  
 Máquina á contadera 15 días, horas y medias, sobre espiral gong



No. 203 R

Rechenwerk mit 8 Tag 1/2 Stund-Schlag auf Bachgong („Bim Bam“) mit 3 Stäben  
 8 day rackstrike movement, 1/2 hour strike on 3 rods (gong „Bim Bam“)  
 Mouvement à râteau 8 jours sonnerie heures et demies sur gong „Bim Bam“ avec 3 tringles  
 Máquina á sierra 8 días, horas y medias, gong „Bim Bam“ con 3 varillas

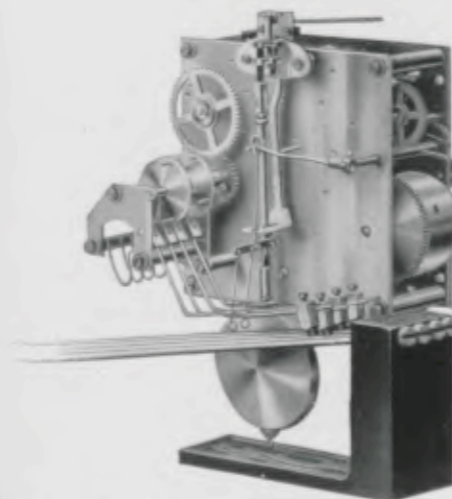


Mit auswechselbaren Federhäusern  
 With interchangeable spring barrels  
 Avec barillets démontables  
 Con barriletes intercambiables

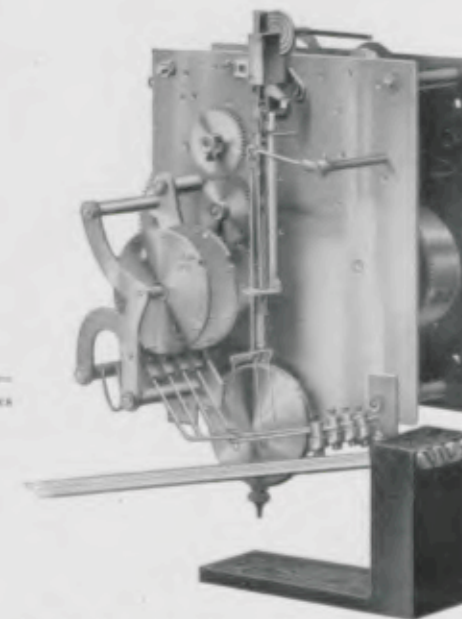
Platinen - Plates - Platines - Platinas: 11,2 x 9,4 cm = 4 3/8 x 3 3/4 inches

Platinen - Plates  
 Platines - Platinas

10,5 x 10,5 cm = 4 1/8 x 4 1/8 inches | 14,5 x 13,5 cm = 5 3/4 x 5 1/4 inches



Werk No. 200, 8 Tag 1/4 Westminsterschlag, massive Triebe  
 Movt. No. 200, 8 day 1/4 Westminster chime, solid pinions  
 Mouvt. No. 200, 8 jours 1/4 Carillon Westminster, pignons massifs  
 Máq. No. 200, 8 días 1/4 Carillon Westminster, maciza



Werk No. 103, 8 Tag 1/4 Westminsterschlag  
 Movt. No. 103, 8 day 1/4 Westminster chime  
 Mouvt. No. 103, 8 jours 1/4 Carillon Westminster  
 Máq. No. 103, 8 días 1/4 Carillon Westminster





## Zifferblätter

Dials — Cadrans — Esferas



**Goldfantasieblatt**  
Gilt fancy dial  
Cadran fantaisie doré  
Esfera dorada de fantasia

No. 451: 15 cm = 6 inches  
No. 452: 18 cm = 7 inches



**Goldfantasieblatt**  
Gilt fancy dial  
Cadran fantaisie doré  
Esfera dorada de fantasia

No. 396: 15 cm = 6 inches  
No. 400: 18 cm = 7 inches

Kaminuhren können mit folgenden Zifferblattausführungen geliefert werden:

Mantle clocks can be had with the following executions of dials:  
Pendules de cheminée peuvent être livrées avec les cadrans suivants:  
Los relojes de sobremesa se fabrican con las siguientes esferas:

- Silberblatt** — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada  
Lünette Messing poliert — Brass polished bezel — Lunette laiton poli — Bisel latón pulido
- Goldblatt (goldbronziert)** — Gilt dial (gold bronze) — Cadran doré (bronze doré)  
Esfera dorada (bronze dorado)  
Lünette goldbronziert — Gold bronze bezel — Lunette bronze doré — Bisel bronze dorado
- Goldblatt (Messing matt vergoldet)** — Gilt dial (dull gilt brass)  
Cadran doré (laiton doré, mat) — Esfera dorada (latón dorado, mate)  
Lünette Messing poliert — Brass polished bezel — Lunette laiton poli — Bisel latón pulido
- Goldfantasieblatt No. 451 und 452 (goldbronziert)** — Gilt fancy dial (gold bronze)  
Cadran fantaisie doré (bronze doré) — Esfera dorada de fantasia (bronze dorado)  
Lünette goldbronziert — Gold bronze bezel — Lunette bronze doré — Bisel bronze dorado
- Goldfantasieblatt No. 396 und 400 (goldbronziert)** — Gilt fancy dial (gold bronze)  
Cadran fantaisie doré (bronze doré) — Esfera dorada de fantasia (bronze dorado)  
Lünette goldbronziert — Gold bronze bezel — Lunette bronze doré — Bisel bronze dorado



Halifax I



21 x 27,5 cm = 8 1/4 x 10 7/8 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

**17/355 Rundgong** — Gong — Gong rond — Gong redondo  
**17/355 B Bachgong** — Gong „Bim Bam“

Plymouth



21 x 32 cm = 8 1/4 x 12 5/8 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

**17/354 Rundgong** — Gong — Gong rond — Gong redondo  
**17/354 B Bachgong** — Gong „Bim Bam“

Leicester



20,5 x 40 cm = 8 1/8 x 15 3/4 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

**17/351 Rundgong** — Gong — Gong rond — Gong redondo  
**17/351 B Bachgong** — Gong „Bim Bam“

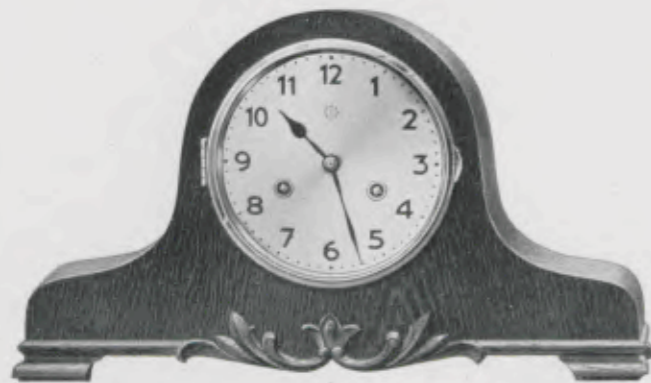
Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar — Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Burgos



22 x 37 cm = 8 7/8 x 14 1/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/339 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/339 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Manchester



22,5 x 30 cm = 8 7/8 x 11 3/4 inches

Eiche mit Nußbaummaser - Oak with bur walnut  
Chêne avec loupe de noyer - Roble con nogal raiz

17/357 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/357 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Ceuta



25 x 45 cm = 9 7/8 x 17 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/385 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/385 B Bachgong - Gong „Bim Bam“  
17/385 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Irun



22,5 x 38 cm = 8 7/8 x 15 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/366 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/366 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Porto I



22 x 37,5 cm = 8 7/8 x 14 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/362 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/362 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Rodrigo



24,5 x 44,5 cm = 9 3/4 x 17 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/386 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/386 B Bachgong - Gong „Bim Bam“  
17/386 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime  
1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Oviedo



25 x 40 cm = 9 7/8 x 15 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/387 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/387 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Tolosa



21 x 37 cm = 8 1/4 x 14 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/367 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/367 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Rubia



25 x 45 cm = 9 7/8 x 17 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/369 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/369 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/369 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Vitoria



24,5 x 43 cm = 9 1/2 x 16 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/368 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/368 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/368 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminister chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Lisboa



25 x 44 cm = 9 7/8 x 17 1/8 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/370 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/370 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/370 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Braga



24 x 32 cm = 9 1/2 x 12 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/371 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/371 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Lorca



24 x 32 cm = 9 1/2 x 12 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/372 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/372 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Silberfantasieblatt, Silberlunette  
 Silver fancy dial, silvered bezel  
 Cadran argenté fantaisie, lunette argentée  
 Esfera de fantasia plateada, bisel plateado

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Edinburgh I



20,5 x 40,5 cm = 8 1/8 x 16 inches

17/346 W Eiche - Oak - Chêne - Roble

Salfort



23 x 37 cm = 9 x 14 1/4 inches

17/360 W Eiche - Oak - Chêne - Roble

Hull



21,5 x 40,5 cm = 8 1/2 x 16 inches

17/345 W Eiche - Oak - Chêne - Roble

1/4 Westminsterschlag, Werk No. 200 - 1/4 Westminster chime, movt. No. 200 - 1/4 Carillon Westminster, movt. No. 200  
 1/4 Carillon Westminster, máq. No. 200

Echappement mit 2 Steinen - Escapement with 2 jewels  
 Echappement à ancre avec 2 rubis - Escape à ancora con 2 rubis

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Minas



25 x 34 cm = 9 7/8 x 13 3/8 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/374 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/374 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Silberfantasieblatt, Silberlunette - Silver fancy dial, silvered bezel  
Cadran argenté fantaisie, lunette argenté - Esfera de fantasia plateada, bisel plateado

Lugo I



26,5 x 31 cm = 10 3/8 x 12 1/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/373 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/373 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Palma



27 x 45 cm = 10 5/8 x 17 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/375 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/375 B Bachgong - Gong „Bim Bam“  
17/375 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Weston I



28 x 47,5 cm = 11 x 18 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/237 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/237 B Bachgong - Gong „Bim Bam“  
17/237 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Middelburg I



25 x 58 cm = 9 3/4 x 22 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

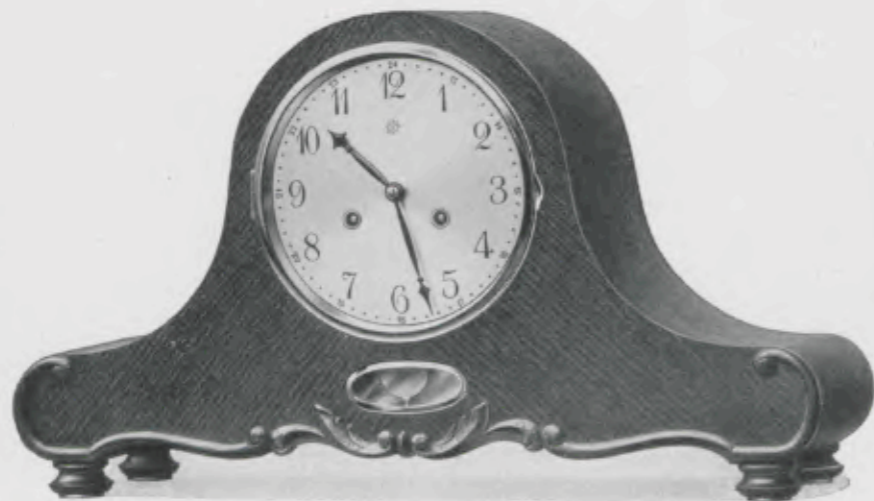
17/121 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
17/121 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Valencia



29,5 x 52 cm = 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/338 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/338 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/338 W <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster Schlag - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster chime - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

Navarra I



26 x 42 cm = 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/336 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/336 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 x 18,5 cm = 6 x 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Zwolle I



26 x 54 cm = 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 21<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/160 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/160 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/160 W <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster Schlag - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster chime - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 17,5 x 21 cm = 7 x 8 inches

Terborg I



29 x 52 cm = 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/263 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/263 W <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster Schlag - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Westminster chime - <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Montserrat



26,5 x 50 cm = 10 1/2 x 19 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/399 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/399 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/399 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Montsalvat



27,5 x 50 cm = 10 7/8 x 19 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/400 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/400 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/400 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Lemmer



28,5 x 49 cm = 11 1/4 x 19 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/259 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/259 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Malaga



27 x 57 cm = 10 5/8 x 22 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

- 17/325 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/325 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/325 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Reus



31 x 65 cm = 12 1/4 x 25 3/4 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/380 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

17/380 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

Kerkrade



33 x 70 cm = 13 x 27 1/2 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/300 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

17/300 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20 cm = 8 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Halifax II



21 x 27,5 cm = 8 1/4 x 10 3/4 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/356 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/356 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Portsmouth



22,5 x 30 cm = 8 7/8 x 11 3/4 inches

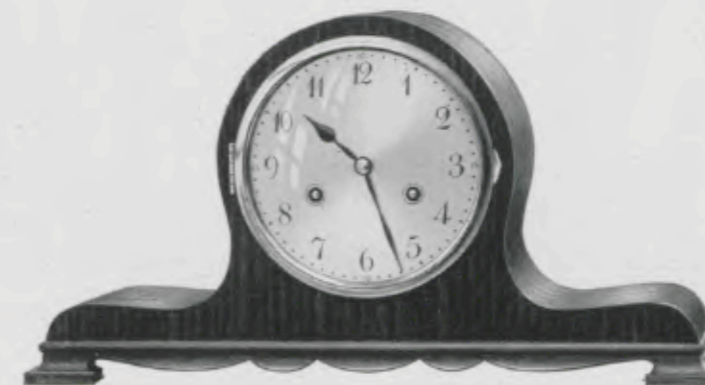
17/358 Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/359 Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli - Nogal pulido

Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

Bachgong - Gong „Bim Bam“

Sheffield



21,5 x 40 cm = 8 1/2 x 15 3/4 inches

Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli - Nogal pulido

17/353 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/353 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches





Porto III



21 x 37 cm = 8 1/4 x 14 1/8 inches

Nußbaum gestreift - Walnut striped - Noyer rayé - Nogal rayado

17/364 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/364 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada 15 cm = 6 inches

Porto II



21 x 37 cm = 8 1/4 x 14 1/8 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada

15 cm = 6 inches

17/363 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/363 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Porto IV



21 x 37 cm = 8 1/4 x 14 1/8 inches

Schwedisch Birke - Swedish birch - Bouleau suédois  
Alamo sueco

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

17/365 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/365 B Bachgong - Gong „Bim Bam“



Ebro I



24 x 32 cm = 9 1/2 x 12 1/8 inches

Kaukasisch Nußbaum - Caucasian walnut - Noyer Caucasiens - Nogal Cáucaso

17/376 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/376 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Ebro II



24 x 32 cm = 9 1/2 x 12 1/8 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/377 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/377 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Ebro III



24 x 32 cm = 9 1/2 x 12 1/8 inches

Schwedisch Birke - Swedish birch - Bouleau suédois  
Alamo sueco

17/378 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/378 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada 15 cm = 6 inches



Zaragoza I



25 x 39.5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Birke dunkel - Dark birch - Bouleau foncé - Alamo oscuro

17/328 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/328 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zaragoza II



25 x 39.5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/329 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/329 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches



Southampton



20 x 40.5 cm = 7 7/8 x 16 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/352 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/352 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Edinburgh II



20.5 x 40.5 cm = 8 1/8 x 16 inches

17/347W Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli - Nogal pulido

17/348W Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Darlington



22.5 x 40 cm = 8 7/8 x 15 3/4 inches

17/361W Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

1/4 Westminsterschlag, Werk No. 200, Echappement mit 2 Steinen

1/4 Westminster chime, movement No. 200, escapement with 2 jewels

1/4 Carillon Westminster, mouvement No. 200, échappement à ancre avec 2 rubis

1/4 Carillon Westminster, máquina No. 200, escape á áncora con 2 rubis

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches





Glasgow



21 x 43 cm = 8 1/4 x 16 7/8 inches

17/349 W Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli - Nogal pulido  
 17/350 W Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

1/4 Westminsterschlag, Werk No. 200, Echappement mit 2 Steinen  
 1/4 Westminster chime, movement No. 200, escapement with 2 jewels  
 1/4 Carillon Westminster, mouvement No. 200, échappement à ancre avec 2 rubis  
 1/4 Carillon Westminster, máquina No. 200, escape á áncora con 2 rubis

Dover



24,5 x 50 cm = 9 3/4 x 19 3/4 inches

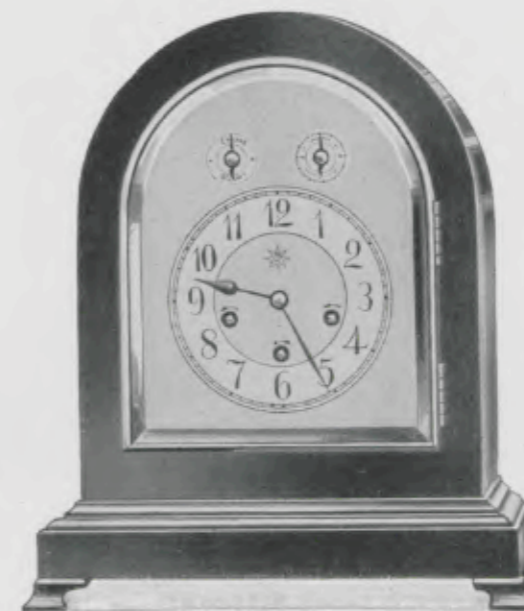
Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/276 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches



Manhattan



36 x 28,5 cm = 14 x 11 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

17/84 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster  
 Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada

Lugo II



26,5 x 31 cm = 10 3/4 x 12 1/4 inches

Eiche mit Nußbaummaser-Front - Oak with bur walnut front - Chêne avec devant en loupe de noyer  
 Roble con nogal raiz

17/379 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo  
 17/379 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada 15 cm = 6 inches





Weston II



26 x 47,5 cm = 10 1/4 x 18 1/2 inches

Echt Mahagoni, billige Ausführung - Real mahogany, cheap execution  
Acajou véritable à prix réduit - Caoba legítima á precio reducido

- 17/296 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/296 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/296 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Terborg II



29 x 51 cm = 11 1/2 x 20 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

- 17/297 Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/297 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches



Navarra II



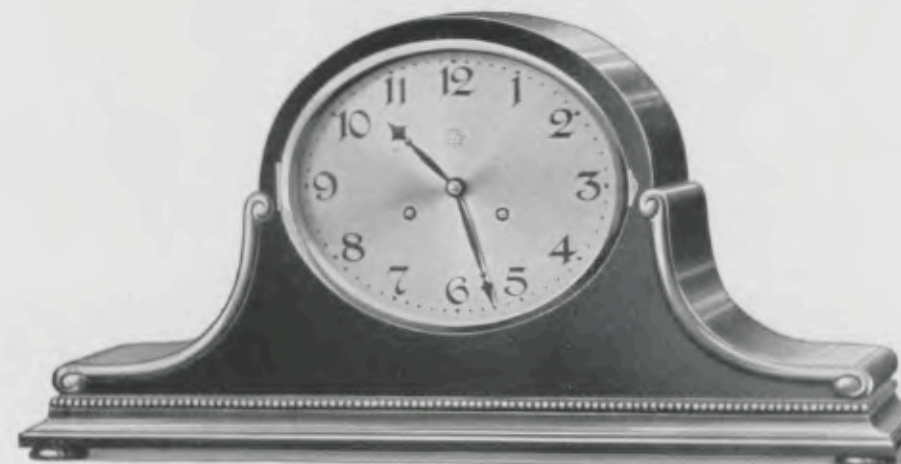
26 x 42 cm = 10 1/4 x 16 1/2 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

- 17/337 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/337 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 x 18,5 cm = 6 x 7 1/4 inches

Zwolle II



26 x 54 cm = 10 1/4 x 21 1/4 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

- 17/161 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/161 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/161 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 17,5 x 21 cm = 7 x 8 inches



Middelburg II



26 x 38 cm = 10 1/4 x 22 1/4 inches

Echt Mahagoni, billige Ausführung - Real mahogany, cheap execution  
Acajou véritable à prix réduit - Caoba legítima à precio reducido

- 17/131 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/131 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/131 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Cartagena



27 x 57 cm = 10 5/8 x 22 1/4 inches

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

- 17/340 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/340 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/340 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches



Andorra



26,5 x 38 cm = 10 1/2 x 19 1/4 inches

Kaukasisch Nußbaum poliert, Rückwand Nußbaum poliert

Polished Caucasian walnut, back walnut polished

Noyer Caucasiens poli avec fond en noyer poli

Nogal Cáucaso pulido con respaldo de nogal pulido

- 17/398 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo
- 17/398 B Bachgong - Gong „Bim Bam“
- 17/398 W 1/4 Westminsterschlag - 1/4 Westminster chime - 1/4 Carillon Westminster

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada 18 cm = 7 inches





Spitzweg I



23,5 x 20,5 cm = 9 1/4 x 8 1/8 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/381 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

Gong redondo

17/381 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Patiniertes Blatt ohne Lünette

Patina dial without glass

Cadran Patina sans glace

Esfera Patina sin cristal

Spitzweg II



23,5 x 20,5 cm = 9 1/4 x 8 1/8 inches

Nußbaum poliert - Polished walnut - Noyer poli  
Nogal pulido

17/382 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

Gong redondo

17/382 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Goldblatt ohne Lünette

Gilt dial without glass

Cadran doré sans glace

Esfera dorada sin cristal

Feuerbach



23,5 x 29 cm = 9 1/4 x 11 3/8 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

17/388 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

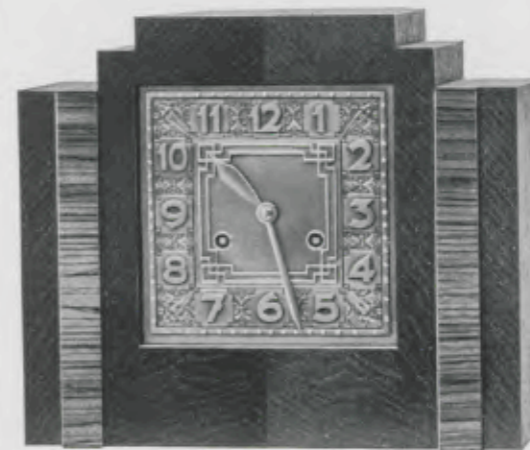
17/388 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Patiniertes Blatt ohne Lünette

Patina dial without glass - Cadran Patina sans glace - Esfera Patina sin cristal



Lenbach



26 x 30 cm = 10 1/4 x 11 3/4 inches

Eiche mit Zebrano - Oak with Zebrano - Chêne avec Zebrano - Roble con Zebrano

17/389 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/389 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Patiniertes Blatt ohne Lünette

Patina dial without glass - Cadran Patina sans glace - Esfera Patina sin cristal

Thoma



25 x 39,5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Eiche mit Makassar - Oak with Macassar - Chêne avec Macassar - Roble con Macassar

17/394 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/394 B Bachgong - Gong „Bim Bam“





Cranach



25,5 x 25,5 cm = 10 x 10 inches

Kirschbaum mit Palisander - Cherry wood with rosewood - Cerisier avec palissandre - Cerezo con palisandro

17/342 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/342 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Palisanderblatt - Rosewood-dial - Cadran en palissandre - Esfera de palisandro 15,5 cm = 6 1/8 inches

Aufgelegte Goldzahlen - Raised gilt figures - Chiffres dorés rapportés - Cifras doradas sobrepuestas

Dürer



26 x 30,5 cm = 10 1/2 x 12 inches

Rio Palisander - Rio-Rosewood - Rio-Palissandre - Rio palisandro

17/343 Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo

17/343 B Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt mit Palisandereinlage - Dial with rosewood inlay

Cadran avec centre palissandre - Esfera con suplemento de palisandro 15,5 cm = 6 1/8 inches

Aufgelegte Goldzahlen - Raised gilt figures - Chiffres dorés rapportés - Cifras doradas sobrepuestas



GRUPPE 18

Einsatzuhren

Rundrahmenuhren \* Bürouhren \* Dropuhren

Clocks for fitting into furniture

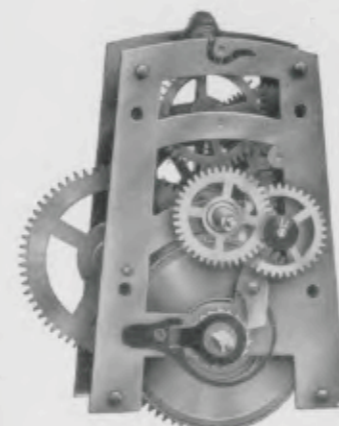
Dial Clocks \* Office Clocks \* Drop Dial Clocks

Pendules à encastrer

Œils de Bœuf \* Pendules pour Bureaux \* Pendules octogones

Relojes para colocar en estantes, muebles etc.

Relojes de pared, forma ojo de buey \* Relojes para despachos



No. 25

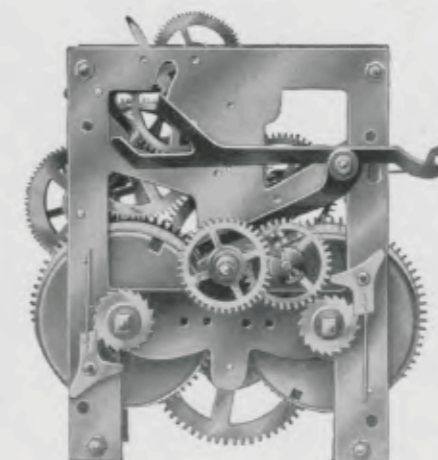
9,5 x 7 cm = 3 3/4 x 2 3/4 inches

14 Tag Pendelgehwerk

14 day pendulum time

Mouvement à balancier, 15 jours simple

Máquina á péndola, 15 días cuerda



No. 202

Platinen - Plates - Platines - Platinas

11,2 x 9,4 cm = 4 3/8 x 3 3/4 inches

14 Tag 1/2 Stund-Pendelschlagwerk

14 day 1/2 hour pendulum strike

Mouvement à balancier, 15 jours sonnerie heures et demies

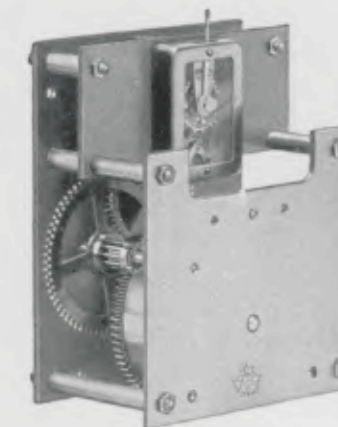
Máquina á péndola, 15 días sonería horas y medias

Mit auswechselbaren Federhäusern

With interchangeable spring barrels

Avec barilletes démontables

Con barriletos intercambiables



No. 146

9,5 x 7,5 cm = 3 3/4 x 3 inches

8 Tag Ankergehwerk

8 day lever time

8 jours simple à ancre

8 días cuerda, escape á áncora

Taschenuhrhemmung mit 4 Steinen

Escapement with 4 jewels

Echappement à ancre avec 4 rubis

Escape á áncora con 4 rubis

Unsere Rundrahmenuhren sind durch die Konstruktion der Rahmen besonders solid und vor Verziehen des Holzes geschützt

The frames of our Dial Clocks are well constructed to avoid warping

Nos pendules „Œils de Bœuf“ par leur construction spéciale des cadres sont excessivement solides, les garantissant contre tout travail du bois

Los marcos de nuestros relojes forma ojo de buey son de una construcción especialmente sólida y no se tuercen nunca

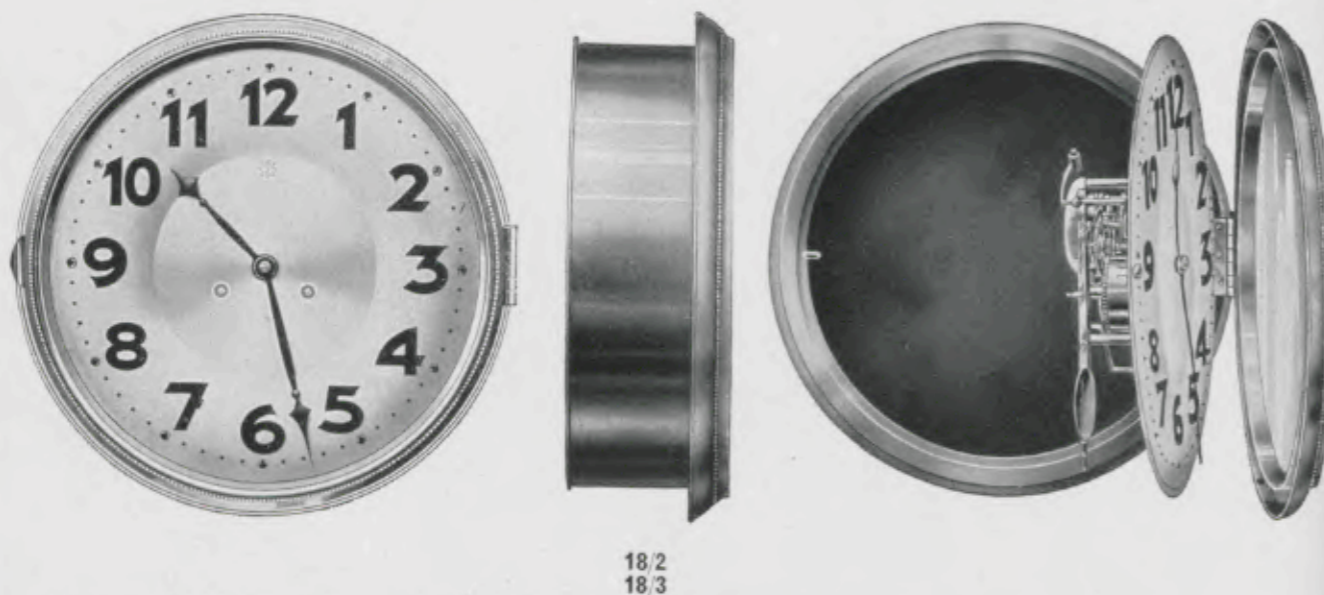






**Einsatzzuhren zum Einbauen in Möbel, Büfets usw.**

Dial clocks for fitting in furniture, sideboards etc. — Pendules á encastrer pour meubles, buffets etc. — Relojes para colocar en estantes, muebles etc.



- 18/98 8 Tag Ankerschlagwerk — 8 day lever strike — 8 jours sonnerie à ancre — 8 días sonería, escape á áncora
- 18/181 8 Tag Ankergehwerk No. 146 — 8 day lever time — 8 jours simple à ancre — 8 días cuerda, escape á áncora
- 18/1 14 Tag Pendelgehwerk — 14 day pendulum time — 15 jours simple à balancier — Máquina á péndola, 15 días cuerda
- 18/182 8 Tag Ankergehwerk No. 146 — 8 day lever time — 8 jours simple à ancre — 8 días cuerda, escape á áncora
- 18/2 14 Tag Pendelgehwerk — 14 day pendulum time — 15 jours simple à balancier — Máquina á péndola, 15 días cuerda
- 18/3 14 Tag Pendelschlagwerk auf Glocke — 14 day strike on bell — 15 jours sonnerie sur timbre — Máquina á péndola, 15 días sonería sobre campana

Abmessungen — Dimensions — Dimensions — Dimensiones

No. No. No. No.	Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada		Hintergehäuse — Back case — Tambour — Caja	
	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos	Lünettendurchmesser Diameter of bezel Diamètre extér. de la lunette Diámetro total del bisel	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Tiefe Depth Profondeur Profundidad
18/98	164 mm = 6 1/2 inches	210 mm = 8 1/4 inches	180 mm = 7 inches	63 mm = 2 1/2 inches
18/181	164 " = 6 1/2 "	210 " = 8 1/4 "	180 " = 7 "	63 " = 2 1/2 "
18/1	225 " = 9 "	275 " = 10 7/8 "	232 " = 9 1/8 "	80 " = 3 1/8 "
18/182	225 " = 9 "	275 " = 10 7/8 "	232 " = 9 1/8 "	80 " = 3 1/8 "
18/2	262 " = 10 "	332 " = 13 1/8 "	280 " = 11 "	80 " = 3 1/8 "
18/3	262 " = 10 "	332 " = 13 1/8 "	280 " = 11 "	80 " = 3 1/8 "



Agnes

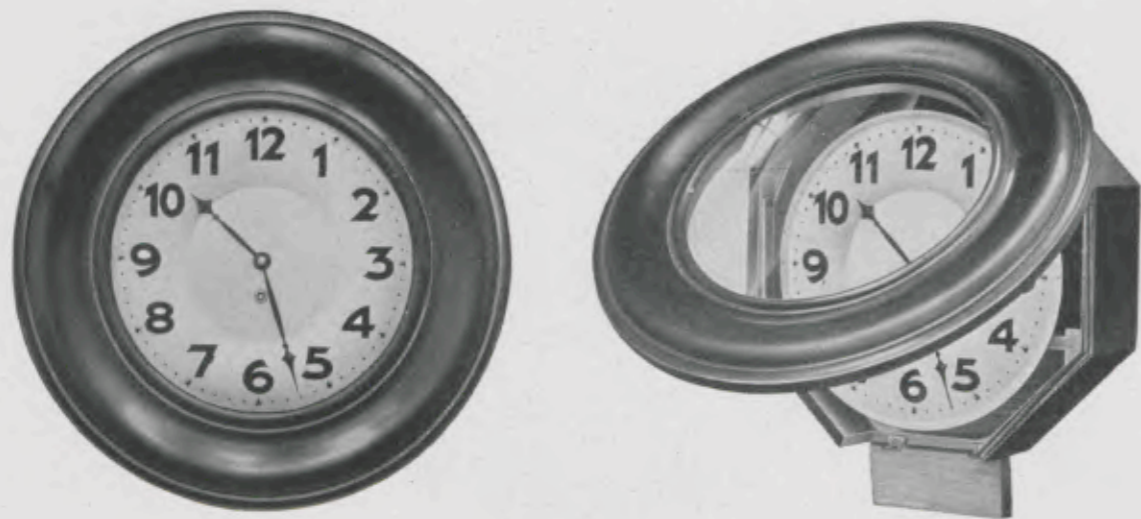


Glaszifferblatt Glass dial — Cadran verre — Esfera de vidrio			
Rahmen — Frame — Cadre — Marco		Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera	
Buche hell poliert Light beech polished Hêtre clair poli Haya color claro	Nußbaumfarbig oder schwarz Walnut finish or black Teinte noyer ou noir Color nogal ó negro	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
18/153	18/155	31 = 12 cm inches	164 = 6 1/2" mm
18/154	18/156	14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días sonería
18/157	18/159	33 = 13 cm inches	184 = 7 1/2" mm
18/158	18/160	14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días sonería
18/161	18/163	39 = 15 1/2 cm inches	225 = 9" mm
18/162	18/164	14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días sonería
18/165	18/167	44 = 17 1/2 cm inches	262 = 10" mm
18/166	18/168	14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días sonería





Altai



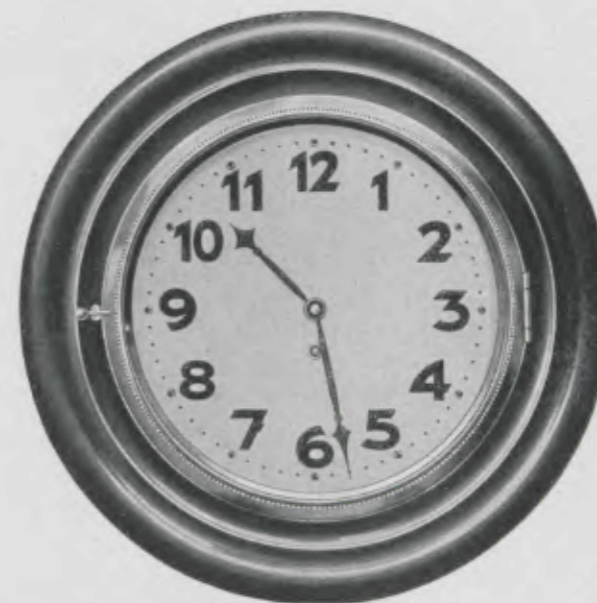
Zelluloid-Zifferblatt, bombiertes Glas

Celluloid dial, convex glass - Cadran celluloïd, verre bombé - Esfera de celuloide, vidrio bombado

Rahmen - Frame - Cadre - Marco			Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera	
Buche hell poliert Light beech polished Hêtre clair poli Haya color claro	Nußbaumfarbig od. schwarz Walnut finish or black Teinte noyer ou noir Color nogal ó negro	Weiß lackiert White lacquered Verni blanc Barnizado en blanco	Durchmesser Diameter Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
18/117 18/118	18/119 18/120	18/177 18/178	33 = 13 cm inches	184 = 7" mm
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/121 18/122	18/123 18/124		39 = 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cm inches	225 = 9" mm
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/125 18/126	18/127 18/128		44 = 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cm inches	262 = 10" mm
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/129 18/130	18/131 18/132		50 = 20 cm inches	305 = 12" mm
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería



Buenos-Aires



Messinglunette, Lackblatt

Brass bezel, lacquered dial - Lunette laiton, cadran verni - Bisel de latón, esfera esmaltada

Rahmen - Frame - Cadre - Marco			Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera	
Eiche Oak Chêne Roble	Nußbaumfarbig oder schwarz Walnut finish or black Teinte noyer ou noir Color nogal ó negro	Durchmesser Diameter Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos	
18/133 18/134	18/135 18/136	34 = 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cm inches	184 = 7" mm	
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/137 18/138	18/139 18/140	38 = 15 cm inches	225 = 9" mm	
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/141 18/142	18/143 18/144	46 = 18 cm inches	262 = 10" mm	
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería
18/145 18/146	18/147 18/148	52 = 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cm inches	305 = 12" mm	
			14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo	14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería





World II



Afrika

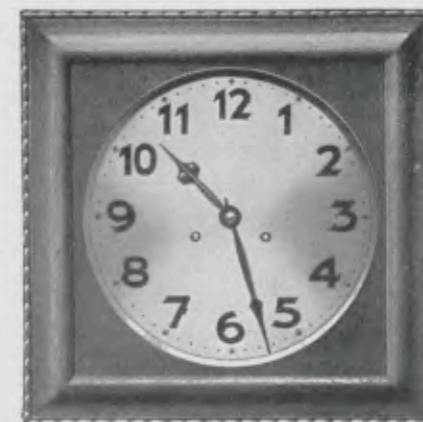


Lackblatt - Lacquered dial - Cadran verni - Esfera esmaltada

Rahmen - Frame - Cadre - Marco			Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera	
Buche hell Light beech Hêtre clair Haya color claro	Mahagonifarbig Mahogany finish Teinte acajou Color caoba	Eiche Oak Chêne Roble	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
World 18/173 18/174	World 18/175 18/176		30 = 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> cm inches	184 = 7" mm
14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo 14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería Messinglunette - Brass bezel - Lunette laiton - Bisel de latón				
World 18/169 18/170	World 18/171 18/172		34 = 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cm inches	225 = 9" mm
14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo 14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería Messinglunette - Brass bezel - Lunette laiton - Bisel de latón				
World 18/100 18/101	World 18/102 18/103		38,5 = 15 cm inches	280 = 11" mm
14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo 14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería Messinglunette - Brass bezel - Lunette laiton - Bisel de latón				
		Afrika 18/91 18/92	54 = 21 cm inches	360 = 14" mm
14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo 14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería				
		Afrika 18/93 18/94	64 = 25 cm inches	445 = 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " mm
14 Tag Gehwerk - 14 day time - 15 jours simple - 15 días movimiento solo 14 Tag Schlagwerk - 14 day strike - 15 jours sonnerie - 15 días sonería				



Taunus

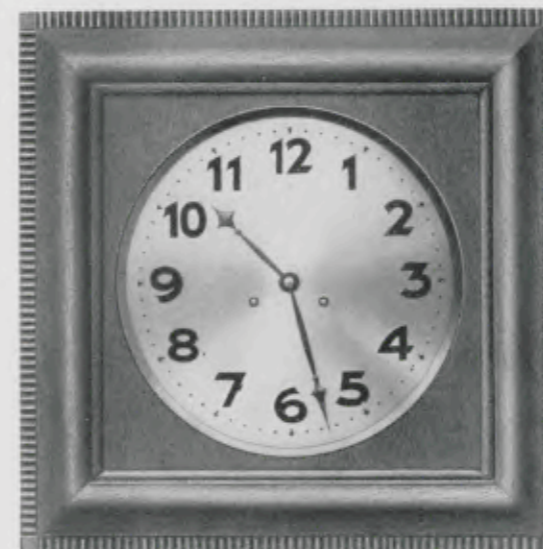


33 x 33 cm = 13 x 13 inches

18/149 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada 23 cm = 9 inches

Feldberg



43 1/2 x 43 1/2 cm = 17 x 17 inches

18/151 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Brocken



43 1/2 x 43 1/2 cm = 17 x 17 inches

18/152 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada 28 cm = 11 inches

14 Tag Gehwerk oder 14 Tag Schlagwerk mit Waldgong  
14 day time or 14 day strike on Waldgong  
15 jours simple ou 15 jours sonnerie sur Waldgong  
15 días movimiento solo ó 15 días sonería sobre Waldgong





*Aparte Wanduhren für die moderne Wohnung*

Smart wall clocks for the modern home — Pendules art nouveau pour intérieurs modernes — Relojes de pared especiales para la casa moderna

8 Tag Ankergehwerk No. 146, Taschenuhrhemmung mit 4 Steinen  
 8 day lever movement No. 146, escapement with 4 jewels  
 Mouvement No. 146, 8 jours simple, échappement à ancre avec 4 rubis  
 Máquina No. 146, 8 días cuerda, escape á áncora con 4 rubis

Cercle I



26,5 cm = 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub> inches

18/195 Schleiflack grün — Varnished green dull  
 Peinture verte laquée dépolie  
 Barniz pulido mate, verde

Cercle II



26,5 cm = 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub> inches

18/196 Eiche dunkel — Oak dark  
 Chêne foncé — Roble oscuro

Kubus



30,5 cm = 12 inches

18/197 Schleiflack grün — Varnished green dull  
 Peinture verte laquée dépolie — Barniz pulido mate, verde

Zahlenplättchen und Zeiger vergoldet — Gilt figure plates and hands  
 Cartouches et aiguilles dorées — Plaquitas de cifras y minuterios dorados



Calcutta



40,5 x 24,5 cm = 16 x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

18/71

Rangoon



49 x 31 cm = 19<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

18/96

Lackblatt — Lacquered dial — Cadran verni — Esfera esmaltada

Name Name Nom Nombre	Rahmen — Frame — Cadre — Marco			Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera
	Buche hell Light beech Hêtre clair Haya color claro	Mahagonifarbig Mahogany finish Teinte acajou Color caoba	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
Calcutta	18/71	—	24,5 cm = 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> inches	139 mm = 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Rangoon	—	18/96	31 cm = 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> inches	184 mm = 7"

14 Tag Schlagwerk mit Tonfeder  
 14 day strike — 15 jours sonnerie sur ressort timbre — 15 días sonería sobre timbre bordón



Bangalore



60 x 38 cm = 23 1/2 x 15 inches

18/110

Haidarabad



60 x 37 cm = 23 1/2 x 14 1/2 inches

18/111

Lackblatt - Lacquered dial - Cadran verni - Esfera esmaltada

Name Name Nom Nombre	Rahmen - Frame - Cadre - Marco		Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera
	Nußbaum Walnut Noyer Nogal	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
Bangalore	18/110	38 cm = 15 inches	262 mm = 10"
Haidarabad	18/111	37 cm = 14 1/2 inches	262 mm = 10"

14 Tag Schlagwerk mit Tonfeder

14 day strike - 15 jours sonnerie sur ressort timbre - 15 días sonería sobre timbre bordón



Office



65 x 41 cm = 25 1/2 x 16 inches

18/42

Soerabaya



81 x 43 cm = 32 x 17 inches

18/89

Lackblatt - Lacquered dial - Cadran verni - Esfera esmaltada

Name Name Nom Nombre	Rahmen - Frame - Cadre - Marco		Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera
	Nußbaum poliert Polished walnut Noyer poli Nogal pulido	Durchmesser Diameter Diamètre Diámetro	Minutenkreisdurchmesser Diameter of minute circle Diamètre du cercle minutes Diámetro del círculo de minutos
Office	18/42	41 cm = 16 inches	262 mm = 10 inches
	Schwarze und goldfarbige Verzierungen - Black and gold coloured metal decorations Garniture couleur noir et or - Adornos negros y de color oro		
Soerabaya	18/89	43 cm = 17 inches	262 mm = 10 inches

14 Tag Schlagwerk mit Tonfeder

14 day strike - 15 jours sonnerie sur ressort timbre - 15 días sonería sobre timbre bordón



GRUPPE 19

Küchenuhren in Steingut und Holz

Kitchen and Nursery Clocks in earthenware and wooden cases — Pendules pour cuisine, cages en faïence et en bois — Relojes para cocina, cajas en loza y madera

Folgende Werke werden verwendet

With following movements — Avec les mouvements suivants — Se suministran con las siguientes máquinas:



No. 6 1 Tag Ankergehwerk — Movement 1 day lever time — Mouvement 30 heures simple, échappement à ancre — Máquina 30 horas cuerda, escape á áncora

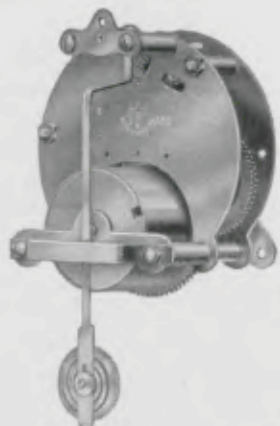
Platinen  
Plates — Platines — Platinas  
6,7 x 5,7 cm = 2 5/8 x 2 1/4 inches | 9 x 6 cm = 3 1/2 x 2 1/4 inches

Platinen — Plates  
Platines — Platinas  
6,5 cm = 2 1/2 inches

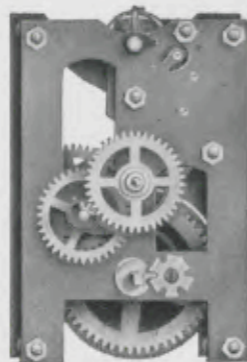


No. 123  
8 Tag Pendelgehwerk mit auswechselbarem Federhaus  
Movement 8 day pendulum time with interchangeable spring barrel  
Mouvement 8 jours simple à balancier avec barillet démontable  
Máquina 8 días cuerda á péndola, con barrilete intercambiable

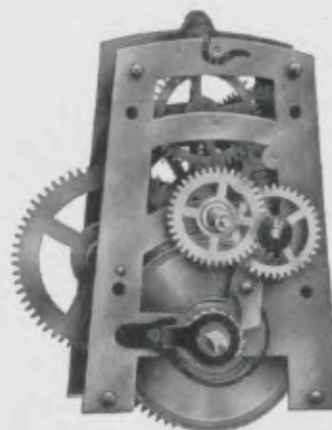
Platinen  
Plates — Platines — Platinas  
6,5 cm = 2 1/2 inches | 9,5 x 7 cm = 3 3/4 x 2 3/4 inches



No. 123 J 8 Tag Pendelgehwerk ohne Pendelfeder, mit auswechselbarem Federhaus — Movement 8 day pendulum time, without pendulum spring, with interchangeable spring barrel — Mouvement 8 jours simple à balancier, sans lame de suspension, avec barillet démontable — Máquina 8 días cuerda á péndola, sin muelle de suspensión, con barrilete intercambiable



No. 184 8 Tag Ankergehwerk — Movement 8 day lever time — Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre — Máquina 8 días cuerda, escape á áncora



No. 25 14 Tag Pendelgehwerk — Movement 14 day pendulum time — Mouvement 15 jours simple à balancier — Máquina 15 días cuerda á péndola



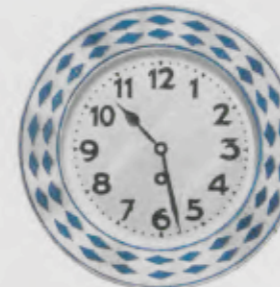
Barsch III



19,5 cm = 7 1/2 inches

19/250

Salm II



22,5 cm = 9 inches

19/233

Salm III



22,5 cm = 9 inches

19/234

1 Tag Ankergehwerk — Movement 1 day lever time

Mouvement 30 heures simple, échappement à ancre — Máquina 30 horas cuerda, escape á áncora

Lachs V



25 cm = 9 3/4 inches

19/195

Lachs VI



25 cm = 9 3/4 inches

19/196

8 Tag Pendelgehwerk — Movement 8 day pendulum time

Mouvement 8 jours simple à balancier — Máquina 8 días cuerda á péndola





Aal



23,5 cm = 9 1/4 inches

19/257

Flunder



22 cm = 8 5/8 inches

19/259

Auster



21 cm = 8 1/4 inches

19/263

8 Tag Pendelgehwerk - Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

19/258

8 Tag Ankergehwerk - Movement 8 day lever time  
Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina 8 días cuerda, escape á áncora

19/260

Scholle I



25 x 19 cm = 9 7/8 x 7 1/2 inches

19/261

Scholle II



25 x 19 cm = 9 7/8 x 7 1/2 inches

19/262

Scholle III



25 x 19 cm = 9 7/8 x 7 1/2 inches

19/269

8 Tag Ankergehwerk

Movement 8 day lever time - Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina 8 días cuerda, escape á áncora



Ananas I



28 cm = 11 inches

19/255

Ananas II



28 cm = 11 inches

19/254

Ananas III



28 cm = 11 inches

19/253, 19/279

8 Tag Pendelgehwerk - Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

8 Tag Pendelgehwerk  
Movement 8 day pendulum time - Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

19/278

14 Tag Pendelgehwerk  
Movement 14 day pendulum time - Mouvement 15 jours simple à balancier - Máquina 15 días cuerda á péndola

19/278, 19/279

Schwarze Linien - Black lines  
Filets noirs - Líneas negras

19/253

Goldlinien - Gilt lines - Filets dorés - Líneas doradas

Banane



24 cm = 9 1/2 inches

19/272

8 Tag Pendelgehwerk - Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

Orange



24 cm = 9 1/2 inches

19/274

8 Tag Ankergehwerk - Movement 8 day lever time  
Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre - Máquina 8 días cuerda, escape á áncora

Pfirsich



25,5 cm = 10 inches

19/270

Goldlinien - Gilt lines - Filets dorés  
Líneas doradas

19/271

Schwarze Linien - Black lines  
Filets noirs - Líneas negras

8 Tag Pendelgehwerk  
Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier  
Máquina 8 días cuerda á péndola

Mit geschlossener Kapsel - With closed back case - Avec fond fermé - Con caja cerrada





Traube



27 x 24 cm = 10 3/4 x 9 1/2 inches

19/264

**8 Tag Pendelgehwerk**  
Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier  
Máquina 8 días cuerda á péndola

Felchen



28 cm = 11 inches

19/276

**Goldlinien**  
Gilt lines - Filets dorés - Líneas doradas

19/277

**Schwarze Linien**  
Black lines - Filets noirs - Líneas negras

**8 Tag Pendelgehwerk** - Movement 8 day pendulum time - Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

Kinderzimmeruhr



26 cm = 10 1/4 inches

19/268

**14 Tag Pendelgehwerk**  
Movement 14 day pendulum time  
Mouvement 15 jours simple à balancier  
Máquina 15 días cuerda á péndola

Mit geschlossener Kapsel - With closed back case - Avec fond fermé - Con caja cerrada

Krabbe



30 cm = 11 3/4 inches

19/235

**Buche mit Steinguteinlage** - Beech with earthenware inlay  
Hêtre avec partie en faïence - Haya con loza

19/236

**Weiß lackiert mit Steinguteinlage** - White lacquered with earthenware inlay - Laqué blanc avec partie en faïence  
Esmaltado blanco con loza

**14 Tag Pendelgehwerk** - Movement 14 day pendulum time  
Mouvement 15 jours simple à balancier - Máquina 15 días cuerda á péndola

Forelle



31 cm = 12 inches

19/27

**Metallgehäuse** - Metal case - Boîte métal - Caja de metal

**Braun lackiert mit Lünette** - Brown lacquered with bezel  
Laqué brun avec lunette - Barnizado color marrón con bisel

19/28

**Weiß lackiert mit Lünette** - White lacquered with bezel  
Laqué blanc avec lunette - Barnizado color blanco con bisel

**Bombiertes Glas** - Convex glass - Verre bombé - Cristal bombado

**8 Tag Pendelgehwerk** - Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola



Dorsch I



24 cm = 9 1/2 inches

19/266



Dorsch II



24 cm = 9 1/2 inches

19/267

**8 Tag Pendelgehwerk** - Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

Dorsch III



32 cm = 12 1/2 inches

19/206



Dorsch IV



32 cm = 12 1/2 inches

19/265

**14 Tag Pendelgehwerk** - Movement 14 day pendulum time  
Mouvement 15 jours simple à balancier - Máquina 15 días cuerda á péndola

**Fayence-Rahmen und -Zifferblatt, durch Filz abgedichteter Holzhinterkasten, bombiertes Glas, staubdicht, dampfdicht**  
Earthenware frame and dial, wooden case with felt tightening, convex glass, dustproof, steamproof  
Cadre et cadran en faïence, cage en bois, fermeture hermétique par feutre, verre bombé, étanche de poussière et de vapeur  
Marco y esfera de loza, ajustados herméticamente con fieltro á la caja de madera imposibilitando la entrada de polvo ó de vapores, cristal bombeado







## Truthahn

Holzgehäuse lackiert  
Varnished wooden case



Cage bois, laquée  
Caja de madera, barnizada

34 × 26,5 cm = 13½ × 10½ inches

19/252

14 Tag Pendelgehwerk - Movement 14 day pendulum time  
Mouvement 15 jours simple à balancier - Máquina 15 días cuerda á péndola

## Junghans „Tick-Tack“



Länge des Schildes 18 cm - Height 7 inches - Longueur de la façade 18 cm - Largo de la esfera 18 cm

19/110

1 Tag Gehwerk - Movement 1 day time - Mouvement 30 heures simple - Máquina 30 horas cuerda

Die zusammensetzbare Lehruhr für Kinder; praktische Anleitung wird mitgeliefert  
"The Children's Own Clock" with instructions for assembling itself themselves  
Horloge instructive à monter même par des enfants, livrée avec note explicative  
Reloj instructivo á montar por los niños. Se suministra acompañado de instrucciones prácticas

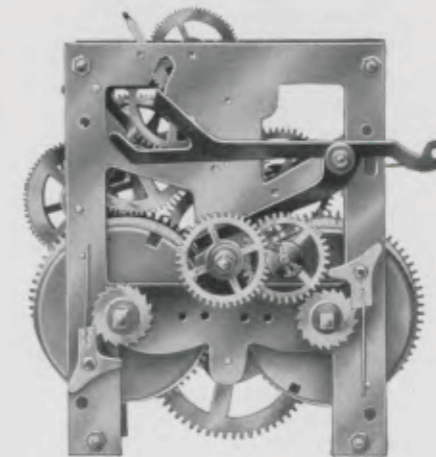


## GRUPPE 21

## Regulateure

Regulators \* Régulateurs \* Reguladores

Werk - Movement - Mouvement - Máquina  
No. 202



Platinen - Plates - Platines - Platinas  
11,2 × 9,4 cm = 4½ × 3¾ inches

14 Tag ½ Stund-Pendelschlagwerk mit auswechselbaren Federhäusern

14 day ½ hour pendulum strike with interchangeable spring barrels

15 jours sonnerie, heures et demies, mouvement à balancier avec barillets démontables

15 días sonería, horas y medias, máquina á péndola, con barriletes intercambiables





Mosel I



68 x 27 cm = 26 3/4 x 10 1/2 inches

21/2

Mosel II



64 x 27 cm = 25 1/4 x 10 1/2 inches

21/10

Mosel III



68 x 27 cm = 26 3/4 x 10 1/2 inches

21/12

Zelluloidblatt - Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide 12,6 cm = 5 inches

Nußbaum poliert, 14 Tag Schlagwerk

Polished walnut, 14 day strike - Noyer poli, 15 jours sonnerie - Nogal pulido, 15 días sonería



Oder IV



91 x 32 cm = 35 3/4 x 12 1/2 inches

21/14

Oder V



85 x 32 cm = 33 1/2 x 12 1/2 inches

21/24

Weser



89,5 x 35 cm = 34 1/2 x 13 3/4 inches

21/32

Zelluloidblatt - Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide 14,5 cm = 5 3/4 inches

Nußbaum poliert, 14 Tag Schlagwerk

Polished walnut, 14 day strike - Noyer poli, 15 jours sonnerie - Nogal pulido, 15 días sonería





Elbe II



96 x 35 cm = 37 3/4 x 13 3/4 inches

21/40

Elbe III



97 x 35 cm = 38 1/4 x 13 3/4 inches

21/41

Zelluloidblatt - Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide 14,5 cm = 5 3/4 inches

Nußbaum poliert, 14 Tag Schlagwerk

Polished walnut, 14 day strike - Noyer poli, 15 jours sonnerie - Nogal pulido, 15 días sonería

Glasseiten - Glass sides - Côtés en verre - Lados en vidrio



Isar



108 x 39 cm = 42 1/2 x 15 1/4 inches

21/53

Auch mit Adleraufsatz lieferbar

Also with eagle instead of horse

Livable aussi avec aigle au lieu du cheval

Se suministra también con aderezo de águila

Zelluloidblatt - Celluloid dial - Cadran celluloid - Esfera de celuloide 14,5 cm = 5 3/4 inches

Nußbaum poliert, 14 Tag Schlagwerk

Polished walnut, 14 day strike - Noyer poli, 15 jours sonnerie - Nogal pulido, 15 días sonería

Glasseiten - Glass sides - Côtés en verre - Lados en vidrio

Main



108 x 39 cm = 42 1/2 x 15 1/4 inches

21/57





# GRUPPEN 23, 24, 25

## Moderne Wanduhren

in verschiedenen Längen

Erstklassige Tischlerarbeit. Hervorragende Gongs mit großer Klangfülle

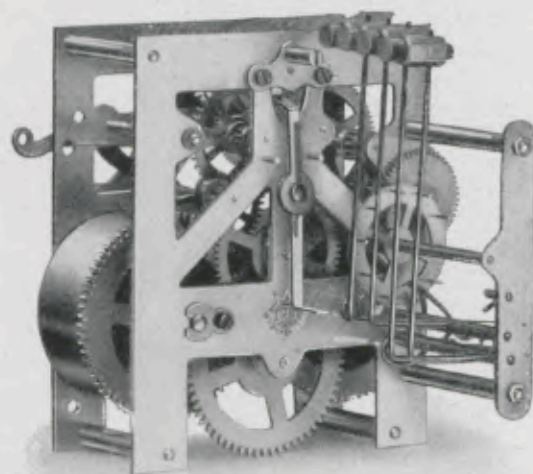
Art Regulators in various sizes. High grade finished cases. Extra good gongs with rich tone

Régulateurs Style moderne de hauteurs différentes

Ebénisterie extra soignée. Gongs supérieurs de grande sonorité harmonieuse

Reguladores modernos en diferentes tamaños

Cajas de ejecución esmerada. Gongs superiores de sonido fuerte y sonoro



### No. 202R

Rechenwerk mit 8 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Bachgong („Bim Bam“) mit 3 bzw. 4 Stäben - 8 day rackstrike movement,  $\frac{1}{2}$  hour strike on gong „Bim Bam“, 3 or 4 rods - Mouvement à râtelier 8 jours sonnerie heures et demies sur gong „Bim Bam“ avec 3 ou 4 tringles Máquina á sierra 8 días sonería, horas y medias, sobre gong „Bim Bam“ con 3 ó 4 varillas

Mit auswechselbaren Federhäusern - With interchangeable spring barrels - Avec barillets démontables - Con barriletes intercambiables

Platinen - Plates - Platines - Platinas  
11,2 x 9,4 cm =  $4\frac{3}{8} \times 3\frac{3}{4}$  inches

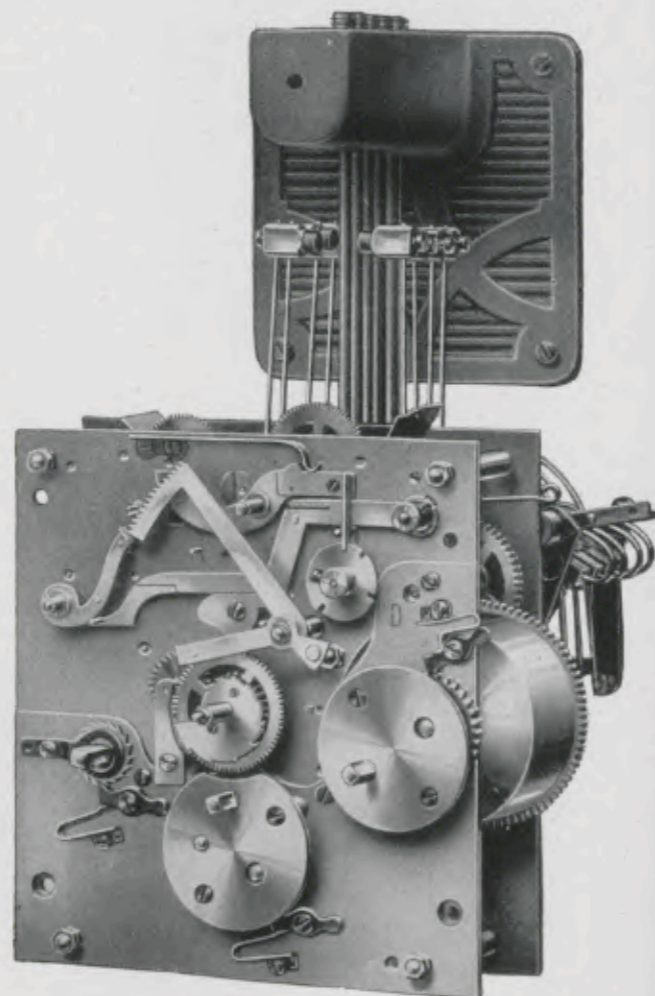
### No. 103

Platinen - Plates - Platines - Platinas  
14,5 x 13,5 cm =  $5\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{4}$  inches

8 Tag  $\frac{1}{4}$  Westminster-Schlagwerk No. 103 mit 5 Stäben 8 day  $\frac{1}{4}$  Westminster chime, movement No. 103 with 5 rodgongs - 8 jours sonnerie  $\frac{1}{4}$  Carillon Westminster sur 5 tiges, mouvement No. 103 - 8 días sonería  $\frac{1}{4}$  Carillon Westminster sobre 5 varillas, máquina No. 103

### No. 202

Schluß-Scheibenwerk mit 14 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Tonfeder, Stabgong oder Waldgong - 14 day locking-plate movement  $\frac{1}{2}$  hour plain strike, strike on rodgong or Waldgong - Mouvement à chaperon 15 jours sonnerie heures et demies sur ressort timbre, gong tige ou Waldgong - Máquina á contadera 15 días sonería, horas y medias, sobre bordón, gong tija ó Waldgong



## Garnituren

Fittings — Garnitures — Orladuras

Moderne Wanduhren können mit folgenden Garnituren geliefert werden:

Modern wall-clocks can be had with the following fittings:

Régulateurs modernes peuvent être livrés avec les garnitures suivantes:

Los reguladores de estilo moderno se montan con las orladuras siguientes:



Goldfantasiegarnitur No. I  
Gilt fancy fittings  
Garniture dorée fantaisie  
Orladura de fantasia dorada



Gruppe 23 - Group 23 - Série 23 - Grupo 23

Silbergarnitur - Silver fittings - Garniture argentée - Orladura plateada



Goldfantasiegarnitur No. II  
Gilt fancy fittings  
Garniture dorée fantaisie  
Orladura de fantasia dorada



Gruppe 24 und 25 - Groups 24 and 25 - Séries 24 et 25  
Grupos 24 y 25

- 1) Silbergarnitur - Silver fittings - Garniture argentée - Orladura plateada
- 2) Messinggarnitur - Brass fittings - Garniture laiton - Orladura de latón
- 3) Goldfantasiegarnitur (Goldbronze) No. I und II  
Gilt fancy fittings (gold-bronze) - Garniture dorée fantaisie (bronze doré) - Orladura de fantasia dorada (bronce dorado)



Ebenfurth



47 x 23 cm = 18 1/2 x 9 inches

23/70 Nußbaumfarbig  
Walnut finish  
Teinte noyer  
Color nogal

Silberblatt - Silver dial  
Cadran argenté - Esfera plateada  
13 x 13 cm = 5 1/4 x 5 1/4 inches

Villach



52 x 24 cm = 20 1/2 x 9 1/2 inches

23/53 Eichenfarbig  
Oak finish  
Teinte chêne  
Color roble

Silberblatt - Silver dial  
Cadran argenté - Esfera plateada  
16 x 16 cm = 6 1/2 x 6 1/2 inches

Brixen



55 x 27 cm = 21 1/2 x 10 1/4 inches

23/52 Eichenfarbig  
Oak finish  
Teinte chêne  
Color roble

Silberblatt - Silver dial  
Cadran argenté - Esfera plateada  
19 x 19 cm = 7 1/2 x 7 1/2 inches

14 Tag 1/2 Stund-Schlagwerk, Tonfeder  
14 day 1/2 hour strike, plain strike  
15 jours sonnerie, heures et demies, ressort timbre  
15 días sonería, horas y medias, sonería sobre bordón



Bruck I



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23/54 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23/55 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Bruck III



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23/60 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Bruck IV



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23/58 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23/59 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

14 Tag 1/2 Stund-Schlagwerk, Tonfeder oder Stabgong  
14 day 1/2 hour strike, plain strike or rod gong  
15 jours sonnerie, heures et demies, ressort timbre ou gong tige  
15 días sonería, horas y medias, sonería sobre bordón ó sonería sobre gong tija

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada 15 cm = 6 inches



Neubruck I



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23,61 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23,62 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Neubruck II



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23,63 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23,64 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Neubruck III



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23,65 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23,66 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Tonfeder - Stabgong - Bachgong

Plain strike - Rodgong - Gong „Bim Bam“

Ressort timbre - Gong tige - Gong „Bim Bam“

Sonería sobre bordón - Sonería sobre gong tija - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours

Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada 15 cm = 6 inches



Neubruck IV



54,5 x 25,5 cm = 21 1/2 x 10 inches

23,67 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23,68 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Harzburg

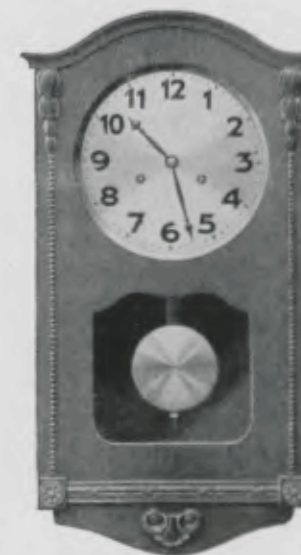


53,5 x 25,5 cm = 21 x 10 inches

23,73 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

23,74 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Murau



50 x 27,5 cm = 19 1/4 x 10 3/4 inches

23,69 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada  
18 cm = 7 inches

Silberblatt - Silver dial - Cadran argenté - Esfera plateada 15 cm = 6 inches

Tonfeder - Stabgong - Bachgong

Plain strike - Rodgong - Gong „Bim Bam“

Ressort timbre - Gong tige - Gong „Bim Bam“

Sonería sobre bordón - Gong tija - Gong „Bim Bam“

Tonfeder - Stabgong

Plain strike - Rodgong

Ressort timbre - Gong tige

Sonería sobre bordón - Sonería sobre gong tija

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours

Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



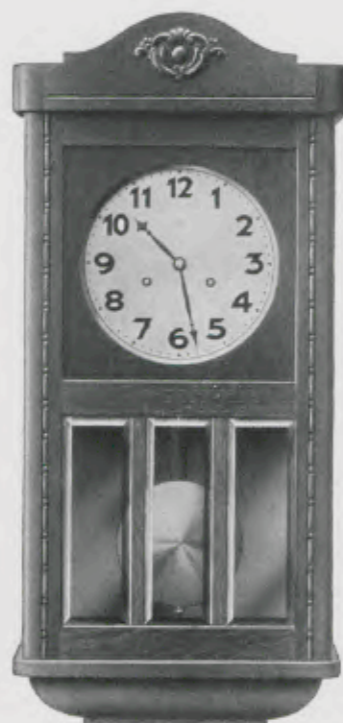


Neu-Gossau I



64 x 29 cm = 25 1/4 x 11 1/2 inches

Neu-Gossau II



64 x 29 cm = 25 1/4 x 11 1/2 inches

Neu-Gossau III



64 x 29 cm = 25 1/4 x 11 1/2 inches

24/67 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

24/68 Eiche - Oak - Chêne - Roble

24/77 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

24/71 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

24/72 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Tonfeder - Waldgong - Bachgong  
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Soneria sobre bordón - Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches



Neu-Gossau IV



64 x 29 cm = 25 1/4 x 11 1/2 inches

Olten I



65 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

24/73 Nußbaum - Walnut - Noyer - Nogal

24/74 Eiche - Oak - Chêne - Roble

24/78 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

24/64 Nußbaum - Walnut - Noyer - Nogal

24/61 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Tonfeder - Waldgong - Bachgong  
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Soneria sobre bordón - Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches



Olten II



65 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

Olten III



65 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

Olten IV



65 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

24/65 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

24/62 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

24/70 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Nur - Only - Seulement - Solamente  
Tonfeder - Waldgong - Bachgong

Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Sonería sobre bordón - Waldgong - Gong „Bim Bam“

24/66 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

24/63 Eiche - Oak  
Chêne - Roble

Tonfeder - Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminster Schlag  
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre bordón - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches



Memel I



64 x 29,5 cm = 25 1/4 x 11 3/4 inches

Memel II



64 x 29,5 cm = 25 1/4 x 11 3/4 inches

Memel III



64 x 29,5 cm = 25 1/4 x 11 3/4 inches

24/89 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

24/88 Eiche - Oak - Chêne - Roble

24/91 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

24/90 Eiche - Oak - Chêne - Roble

24/95 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

24/96 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Tonfeder - Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminster Schlag  
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre bordón - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

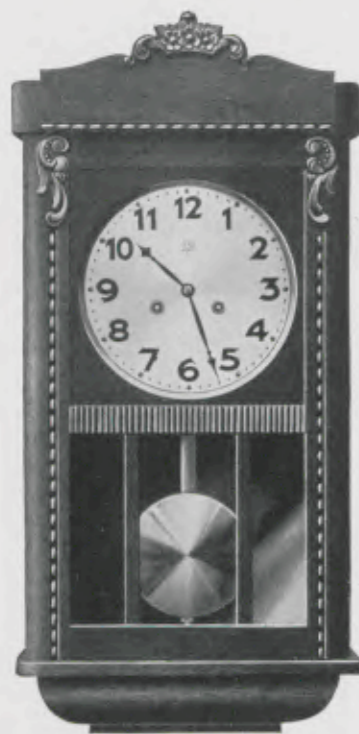




Rorschach I—III

Romanshorn I—III

Meersburg



66 x 33 cm = 26 x 13 inches

64 x 33 cm = 25 1/8 x 13 inches

65 x 33 cm = 25 1/8 x 13 inches

Eiche - Oak - Chêne - Roble

Eiche - Oak - Chêne - Roble

24/93 Eiche - Oak - Chêne - Roble

I 24/82 Mit gewöhnlichem Glas  
With ordinary glass - Avec  
verre simple - Con vidrio  
simple

I 24/97 Mit gewöhnlichem Glas  
With ordinary glass - Avec  
verre simple - Con vidrio  
simple

Mit Messingverglasungen No. 113, 114 und  
No. 115 lieferbar

Can be had with brass mounted bevelled  
glasses No. 113, 114 and No. 115

Livable avec les glaces biseautées, serties  
sur laiton, No. 113, 114 et No. 115

Se suministra con los vidrios biselados  
No. 113, 114 y No. 115

II 24/83 Mit Facettegläsern - With  
bevelled glass - Avec glace  
biseautée - Con vidrio  
biselado

II 24/98 Mit Facettegläsern - With  
bevelled glass - Avec glace  
biseautée - Con vidrio  
biselado

Tonfeder - Waldgong - Bachgong - 3/4 West-  
minsterschlag

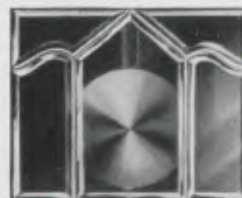
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim  
Bam“ - 3/4 Westminster chime

Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim  
Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

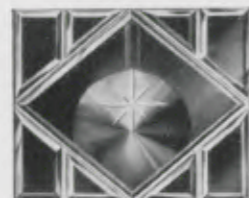
Sonería sobre bordón - Waldgong - Gong  
„Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

III 24/84 Mit folgenden Messingver-  
glasungen - With the follo-  
wing brass mounted bevel-  
led glasses - Avec les glaces  
biseautées suivantes, serties  
sur laiton - Con los vidrios  
biselados siguientes

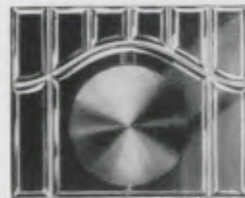
III 24/99 Mit folgenden Messingver-  
glasungen - With the follo-  
wing brass mounted bevel-  
led glasses - Avec les glaces  
biseautées suivantes, serties  
sur laiton - Con los vidrios  
biselados siguientes



No. 113



No. 114



No. 115

Tonfeder - Waldgong - Bachgong  
Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“  
Sonoría sobre bordón - Waldgong - Gong „Bim Bam“

No. 24/84, 24/99: Auch mit 3/4 West-  
minsterschlag - Also with 3/4 West-  
minster chime - Livrables aussi avec  
3/4 Carillon Westminster - Se sumi-  
nistran también con sonería sobre  
3/4 Carillon Westminster

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches



Spiez

Meiringen



64,5 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

64,5 x 30 cm = 25 1/2 x 12 inches

24/79 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

24/80 Mahagoni - Mahogany - Acajou  
Caoba

Tonfeder - Waldgong - Bachgong - 3/4 Westminsterschlag

Plain strike - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Westminster chime

Ressort timbre - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

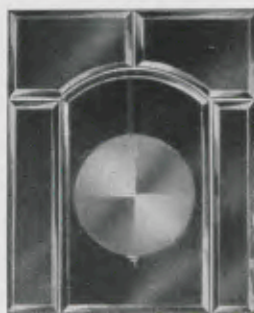
Sonería sobre bordón - Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches

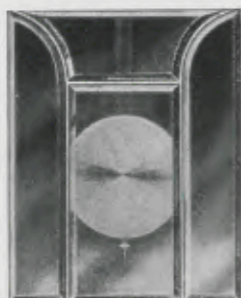




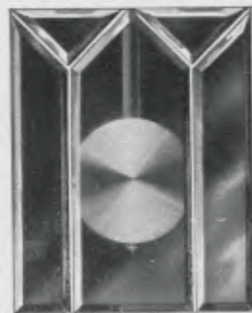
15



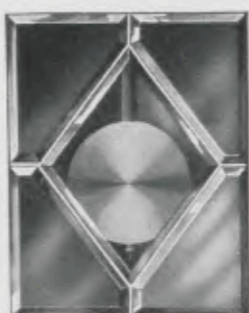
44



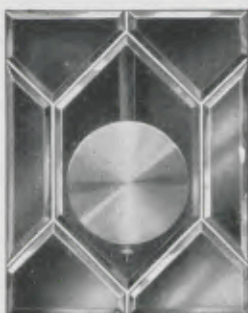
141



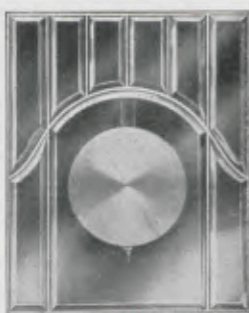
142



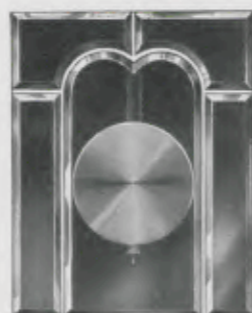
143



62



144



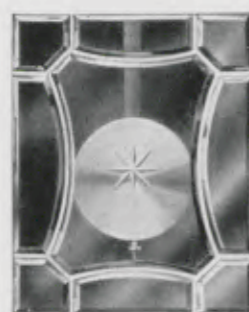
145



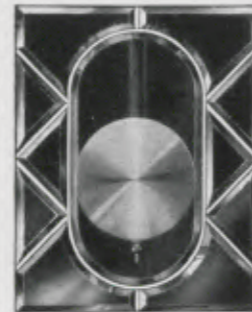
146



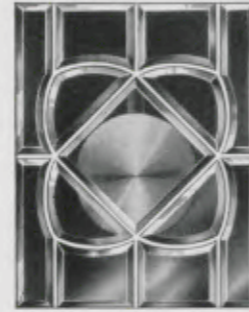
93



147



148



Die Regulateure der Gruppe 25 mit viereckigen Verglasungen, ausgenommen 25/358—363 und 25/437—442, können auch mit den hier abgebildeten Messingverglasungen geliefert werden.

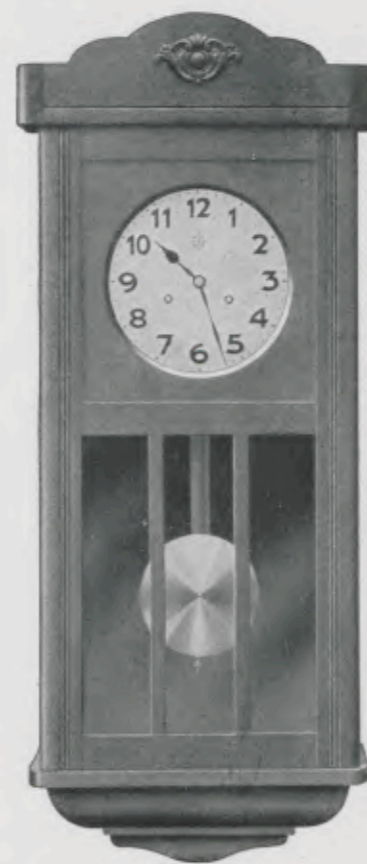
The regulators of group 25 fitted with square brass frames, except 25/358—363 and 25/437—442, can also be had with the above shown fittings.

Les régulateurs de la série 25 avec panneaux de glaces carrées, excepté les numéros 25/358—363 et 25/437—442, peuvent être fournis avec les panneaux glaces serties laiton suivant gravures ci-dessus.

Los reguladores del grupo 25 con vidrieras rectangulares, excepto los números 25/358—363 y 25/437—442, se montan además con las vidrieras de los adjuntos dibujos.



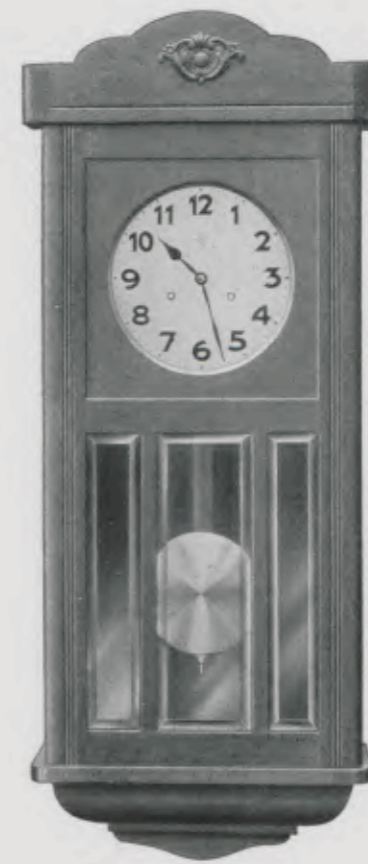
Kassel I



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/291 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal  
25/292 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Kassel II



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/293 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal  
25/294 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Kassel III



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/303 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

No. 25/303: Nur mit Waldgong und Bachgong - Only with Waldgong and gong „Bim Bam“  
Seulement avec Waldgong et gong „Bim Bam“ - Solamente con sonería sobre Waldgong y gong „Bim Bam“

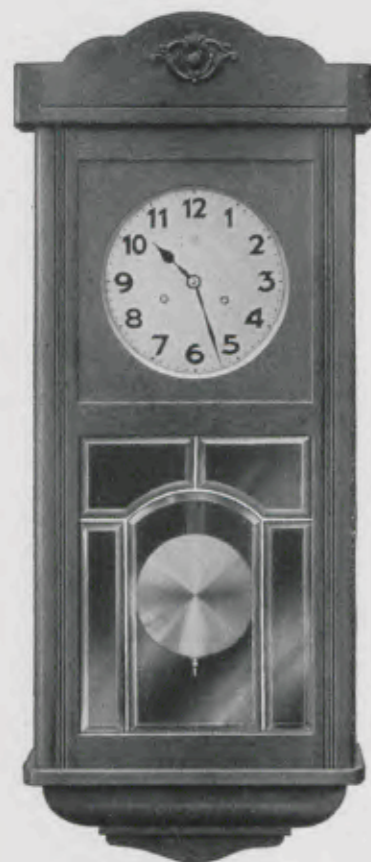
Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 18 cm = 7 inches





Kassel IV



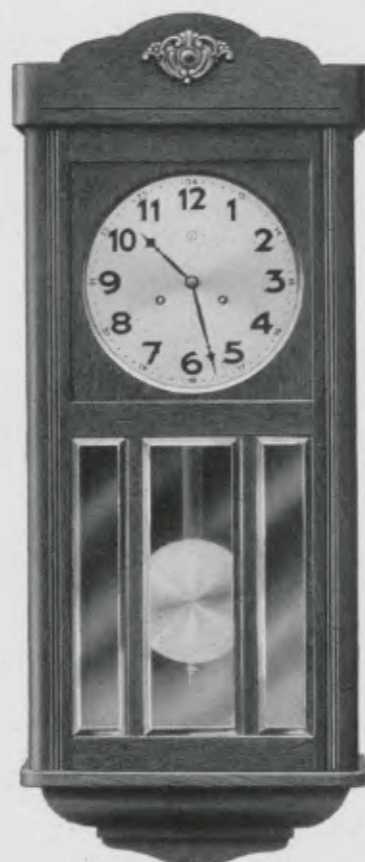
78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

Kiel I



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

Kiel II



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/295 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/367 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/369 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/296 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/368 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/370 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/413 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera  
18 cm = 7 inches

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Kiel IV



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

Kiel V



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

Kiel VI



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/371 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/373 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/443 Nußbaum - Walnut - Noyer  
Nogal

25/372 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/374 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/444 Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/414 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

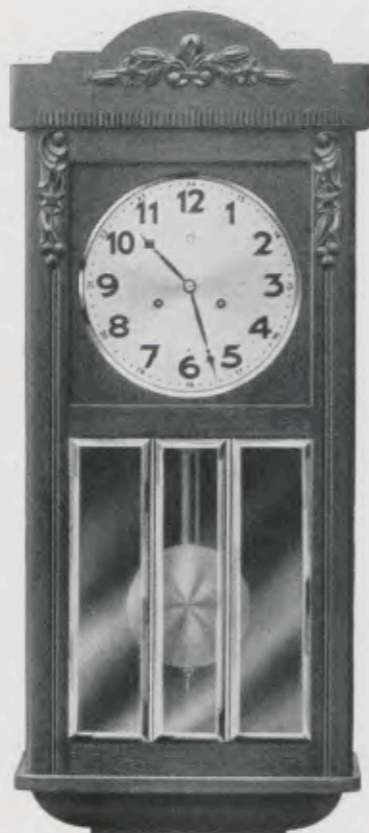
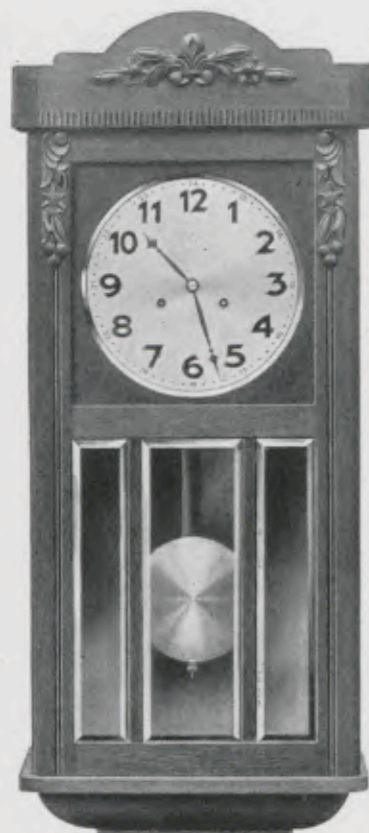
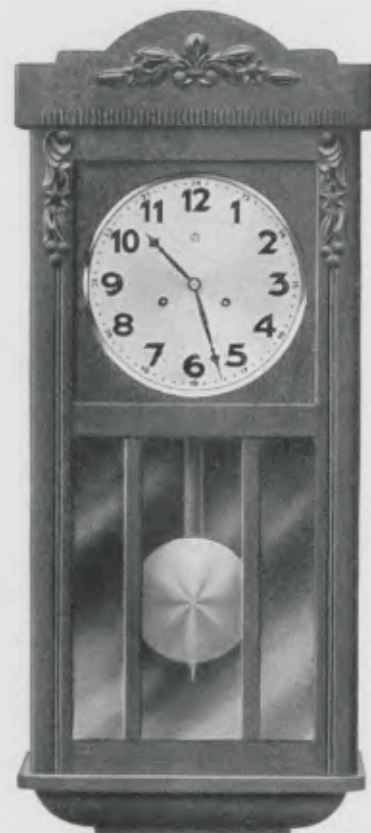




Tözl I

Tözl II

Tözl III



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

25/383 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/385 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/389 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/384 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/386 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/407 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

25/409 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

No. 25/407: Nur mit Waldgong und Bachgong - Only with Waldgong and gong „Bim Bam“  
Seulement avec Waldgong et gong „Bim Bam“ - Solamente con sonería sobre Waldgong y gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches



Tözl IV

Tözl V

Flensburg I



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

25/387 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/390 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/415 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/388 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/391 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/416 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/382 Mahagonifarbig  
Mahogany finish - Teinte  
acajou - Color caoba

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

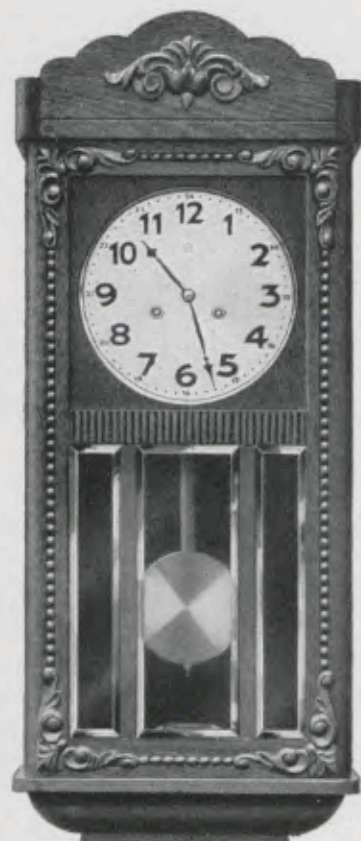
Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches





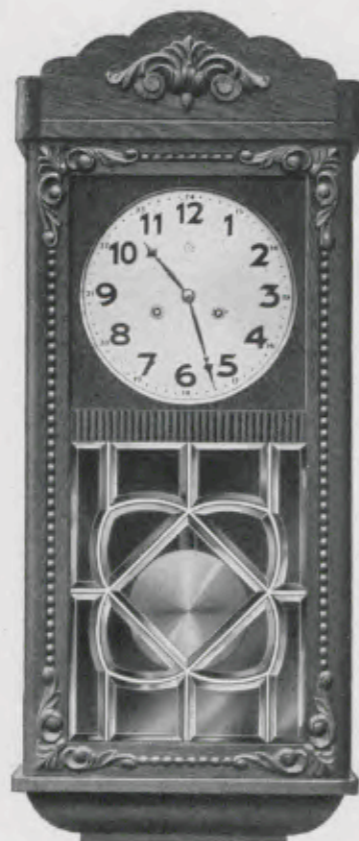
Flensburg II



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

- 25/417 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/418 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Flensburg III



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

- 25/419 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/420 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Flensburg IV



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

- 25/421 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/422 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Waldgong - Bachgong - 3/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches



Glogau I—II



79 x 36 cm = 31 1/4 x 14 inches

- 25/439 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/440 Eiche - Oak - Chêne  
Roble
- Facettglas - Bevelled glass  
Glace biseauté - Vidrio biselado
- 25/437 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/438 Eiche - Oak - Chêne  
Roble
- Gewöhnliches Glas - Plain  
glass - Verre simple  
Vidrio simple

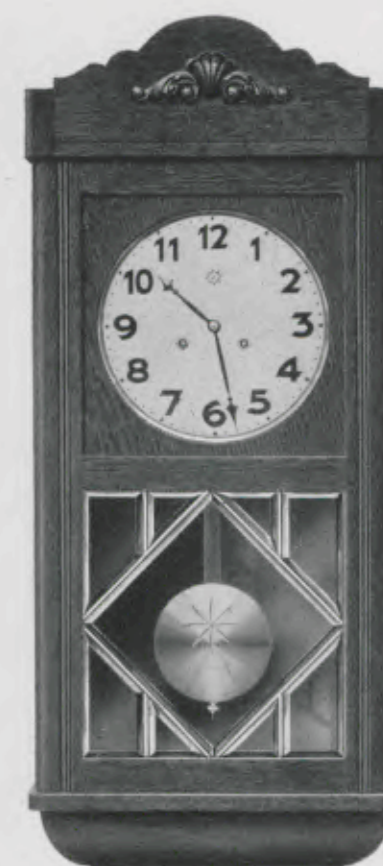
Glogau III



79 x 36 cm = 31 1/4 x 14 inches

- 25/441 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/442 Eiche - Oak - Chêne  
Roble
- Messingverglasung No. 149  
Brass mounted bevelled  
glass No. 149 - Glace bi-  
seauté, sertie sur laiton,  
No. 149 - Vidrio biselado  
No. 149

Glogau III



79 x 36 cm = 31 1/4 x 14 inches

- 25/441 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal
- 25/442 Eiche - Oak - Chêne  
Roble
- Messingverglasung No. 102  
Brass mounted bevelled  
glass No. 102 - Glace bi-  
seauté, sertie sur laiton,  
No. 102 - Vidrio biselado  
No. 102

25/437, 25/439, 25/441: Waldgong - Bachgong + Waldgong - Gong „Bim Bam“  
25/438, 25/440, 25/442: Auch mit 3/4 Westminsterschlag - Also with 3/4 Westminster chime  
Livrables aussi avec 3/4 Carillon Westminster - Se suministran también con 3/4 Carillon Westminster

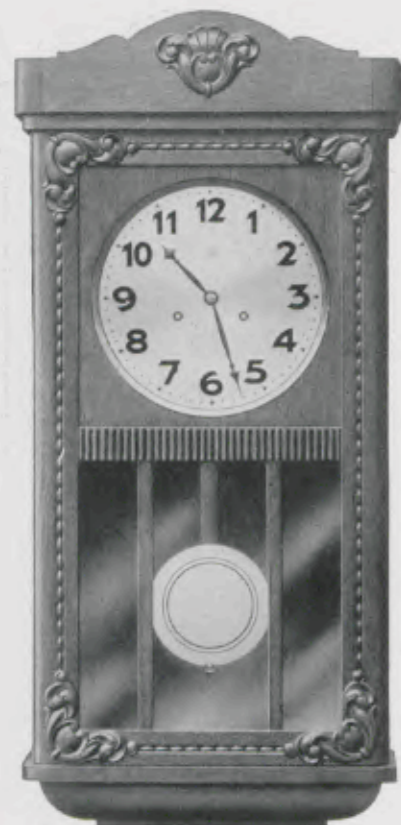
Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches



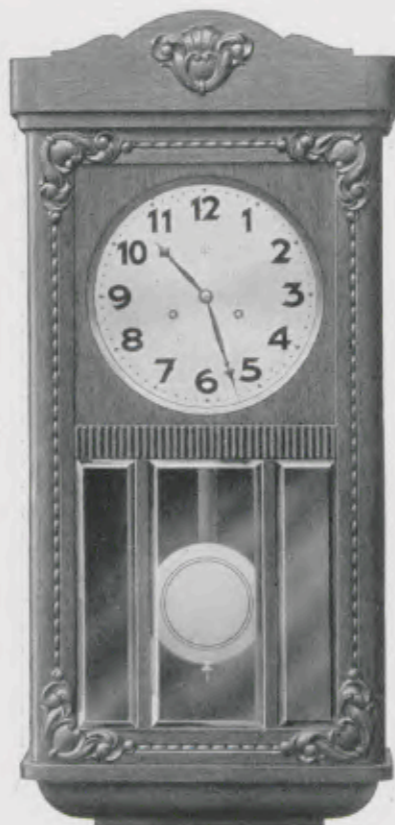


Guatemala I



77 x 36 cm = 30 1/4 x 14 inches

Guatemala II



77 x 36 cm = 30 1/4 x 14 inches

Guatemala III



77 x 36 cm = 30 1/4 x 14 inches

25/358 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/360 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/362 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/359 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/361 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/363 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Waldgong - Bachgong - 3/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches

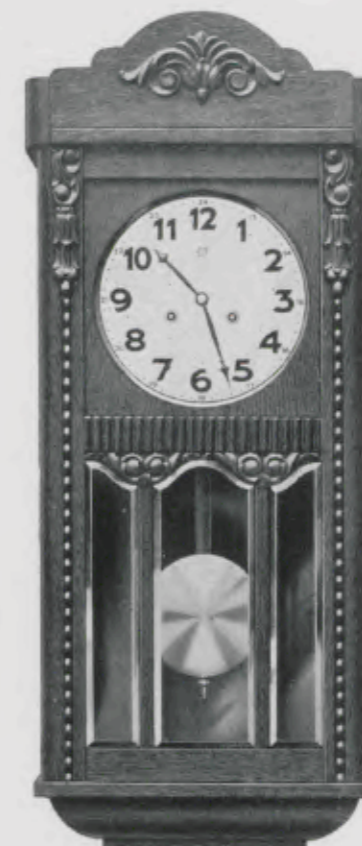


Aalen



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

Göppingen



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

Fürth

25/434 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/435 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Waldgong - Bachgong - 3/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster  
Sonería sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 3/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

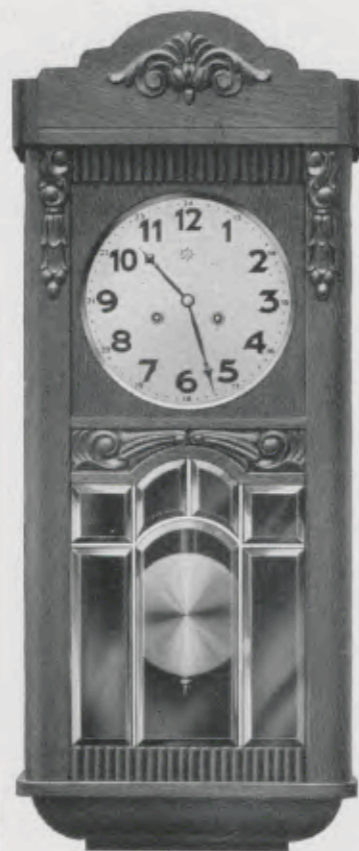




Hall I

Hall II

Hall II



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

5/433 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Messingverglasung No. 139  
Brass mounted bevelled glass  
No. 139 - Glace biseautée,  
sertie sur laiton, No. 139  
Vidrio biselado No. 139



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

25/433 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Messingverglasung No. 140  
Brass mounted bevelled glass  
No. 140 - Glace biseautée,  
sertie sur laiton, No. 140  
Vidrio biselado No. 140

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Soneria sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches



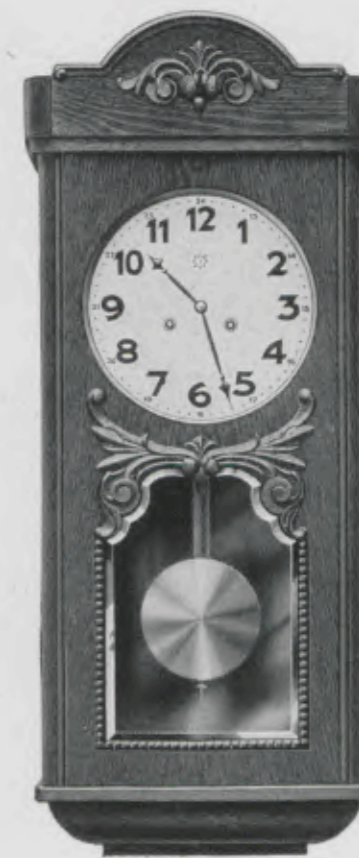
Heilbronn

Ludwigsburg



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/424 Eiche - Oak - Chêne - Roble



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/423 Eiche - Oak - Chêne - Roble

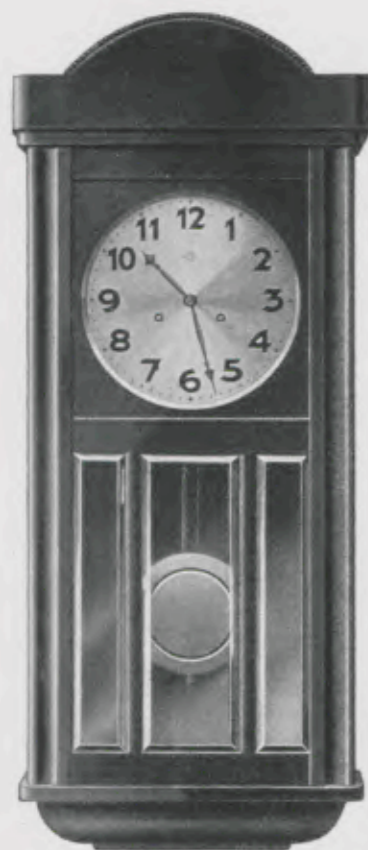
Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Soneria sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches



Marburg I

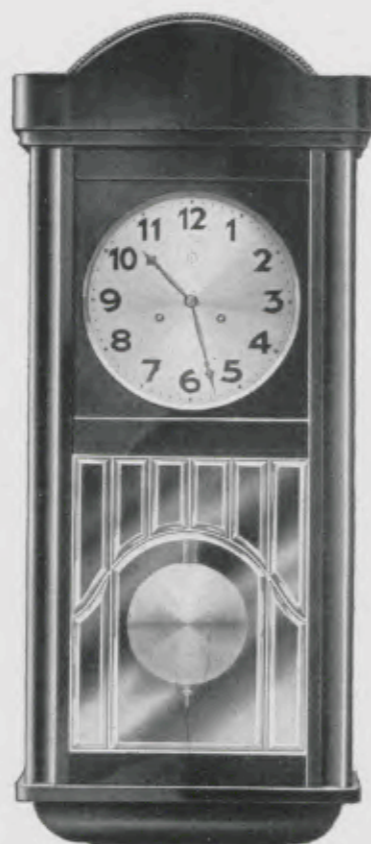


77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

25/316 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

Marburg II



77 x 33 cm = 30 1/4 x 13 inches

25/317 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminsterschlag  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Westminster chime  
Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster  
Soneria sobre Waldgong - Gong „Bim Bam“ - 1/4 Carillon Westminster

Gießen



78 x 33 cm = 30 3/4 x 13 inches

25/425 Mahagoni - Mahogany  
Acajou - Caoba

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera  
21,5 cm = 8 1/2 inches



Stauffurt I



60 x 31 cm = 23 3/4 x 12 1/4 inches

25/398 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

Stauffurt II



60 x 31 cm = 23 3/4 x 12 1/4 inches

25/399 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Waldgong - Bachgong \* Waldgong - Gong „Bim Bam“

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Würzburg



60 x 33 cm = 23 3/4 x 13 inches

25/380 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran  
Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches







Göttingen I

Göttingen II

Geislingen I



66 x 31 cm = 26 x 12 1/4 inches

66 x 31 cm = 26 x 12 1/4 inches

62 x 33 cm = 24 1/2 x 13 inches

25/396 Eiche - Oak - Chêne - Roble 25/397 Eiche - Oak - Chêne - Roble 25/426 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Waldgong - Bachgong - Waldgong - Gong „Bim Bam“

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches



Geislingen II

Ravensburg I

Ravensburg II



62 x 33 cm = 24 1/2 x 13 inches

62 x 33 cm = 24 1/2 x 13 inches

62 x 33 cm = 24 1/2 x 13 inches

25/427 Eiche - Oak - Chêne - Roble 25/428 Eiche - Oak - Chêne - Roble 25/429 Eiche - Oak - Chêne - Roble

Waldgong - Bachgong - Waldgong - Gong „Bim Bam“

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches





Freudenstadt



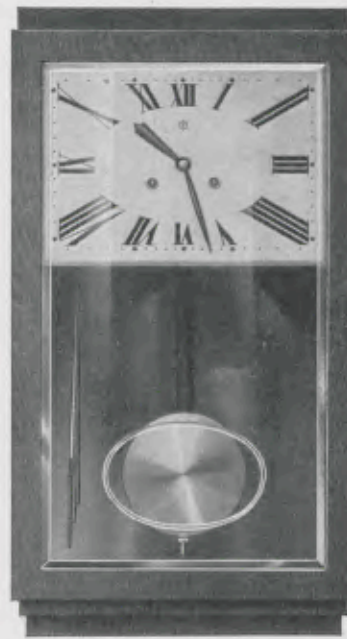
60 x 33 cm = 23 3/4 x 13 inches

Wildbad



60 x 31,5 cm = 23 3/4 x 12 3/4 inches

Nauen



57,5 x 31,5 cm = 22 3/4 x 12 3/4 inches

25/430 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal

25/431 Kaukasisch Nußbaum  
Caucasian walnut - Noyer  
Caucasien - Nogal Cáucaso

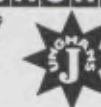
25/393 Nußbaum - Walnut  
Noyer - Nogal  
25/392 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran  
Esfera 18,5 x 26,5 cm =  
7 1/4 x 10 inches

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches

Waldgong - Bachgong + Waldgong - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - The oak case can be had in all oak colours  
La cage chêne se livre en toutes teintes de chêne - La caja de roble se hace en todos los colores



Stargard I



57,5 x 31,5 cm = 22 3/4 x 12 3/4 inches

Stargard II



57,5 x 31,5 cm = 22 3/4 x 12 3/4 inches

Stargard III



57,5 x 31,5 cm = 22 3/4 x 12 3/4 inches

25/395 Eiche - Oak - Chêne  
Roble

25/394 Schwedisch Birke  
Swedish birch - Bouleau  
suédois - Alamo succo

25/412 Kaukasisch Nußbaum  
Caucasian walnut - Noyer  
Caucasien - Nogal Cáucaso

Waldgong - Bachgong + Waldgong - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - The oak case can be had in all oak colours  
La cage chêne se livre en toutes teintes de chêne - La caja de roble se hace en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 23 cm = 9 inches





**GRUPPE 28**

**Dielenuhren**

Hall clocks \* Horloges de parquet \* Relojes de recibidor

Die Hausuhren der Gruppe 28 werden mit folgenden Werken geliefert:

- Werk No. 111, 8 Tag Rechenschlagwerk mit Hohltrieben
- Werk No. 201, 8 Tag Rechenschlagwerk mit massiven Trieben
- Werk No. 188, 8 Tag  $\frac{3}{4}$  Westminster-Rechenschlagwerk mit massiven Trieben

The Hall-Clocks of series 28 can be supplied with the following movements:

- Movement No. 111, 8 day rack striking with lantern pinions
- Movement No. 201, 8 day rack striking with solid pinions
- Movement No. 188, 8 day  $\frac{3}{4}$  Westminster rack striking with solid pinions

Les Horloges de parquet peuvent être livrées avec les mouvements suivants:

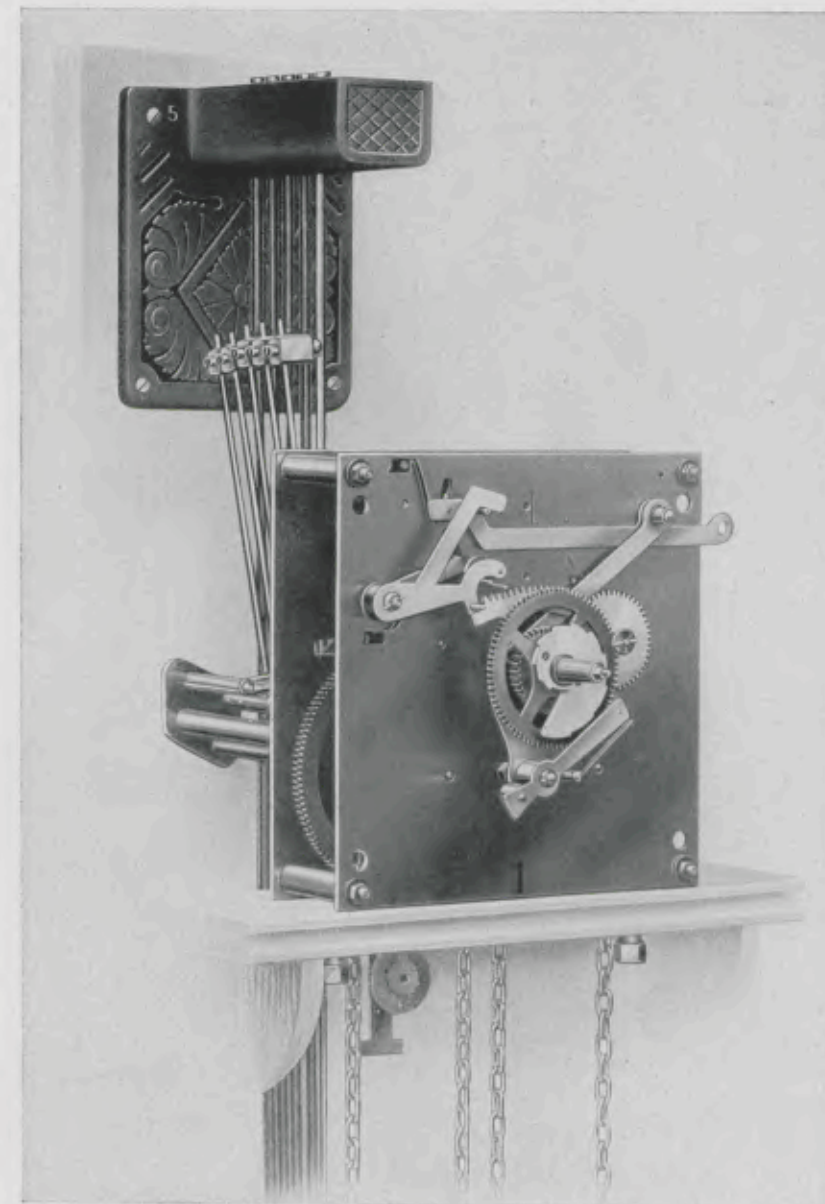
- Mouvement No. 111, 8 jours sonnerie à râteau avec pignons lanternes
- Mouvement No. 201, 8 jours sonnerie à râteau avec pignons massifs
- Mouvement No. 188, 8 jours sonnerie à râteau  $\frac{3}{4}$  Westminster, pignons massifs

Los relojes Recibidor del grupo 28 se montan con las máquinas siguientes:

- Máquina No. 111, 8 días, sonería de horas y medias á sierra con piñones de linterna
- Máquina No. 201, 8 días, sonería de horas y medias á sierra con piñones macizos
- Máquina No. 188, 8 días, sonería Carillon  $\frac{3}{4}$  Westminster con piñones macizos



Grandfather  
Movement No. 201  
Mouvement  
No. 201 pour Hor-  
loges de parquet  
Máquina No. 201  
para reloj  
de Recibidor



**Hausuhr-  
werk  
No. 201**

Plates - Platinas  
Platinas  
150 x 150 mm  
= 6 x 6 inches

Platinen  
150 x 150 mm

8 Tag Rechenschlagwerk mit massiven Trieben, 2 Gewichten, Grahamgang, Abfallregulierung, Stund- und Halbstundschlag auf:

- a) einfachen, extrastarken, sonoren Gong No. 175
- b) Doppelgong No. 206  $\frac{1}{2}$ , 2 Rundgongs
- c) Harmoniegong No. 172, 4 Stäbe
- d) Bachgong No. 192, 5 Stäbe Bim Bam

8 day rack striking movement with solid pinions, 2 weights, Graham escapement and beat adjuster, striking hours and  $\frac{1}{2}$  hours on:

- a) Simple, extra loud but melodious gong No. 175
- b) Doppelgong No. 206  $\frac{1}{2}$ , 2 round gongs
- c) Harmoniegong No. 172, 4 rod gongs
- d) Bachgong No. 192, 5 rod gongs Bim Bam

8 jours sonnerie à râteau, pignons massifs, à chaînes 2 poids, échappement Graham, mise au point de l'échappement, sonnant l'heure et la demie heure sur:

- a) Gong simple, extra sonore No. 175
- b) Doppelgong No. 206  $\frac{1}{2}$ , 2 gongs ronds
- c) Harmoniegong No. 172, 4 gongs tiges
- d) Bachgong No. 192, 5 gongs tiges Bim Bam

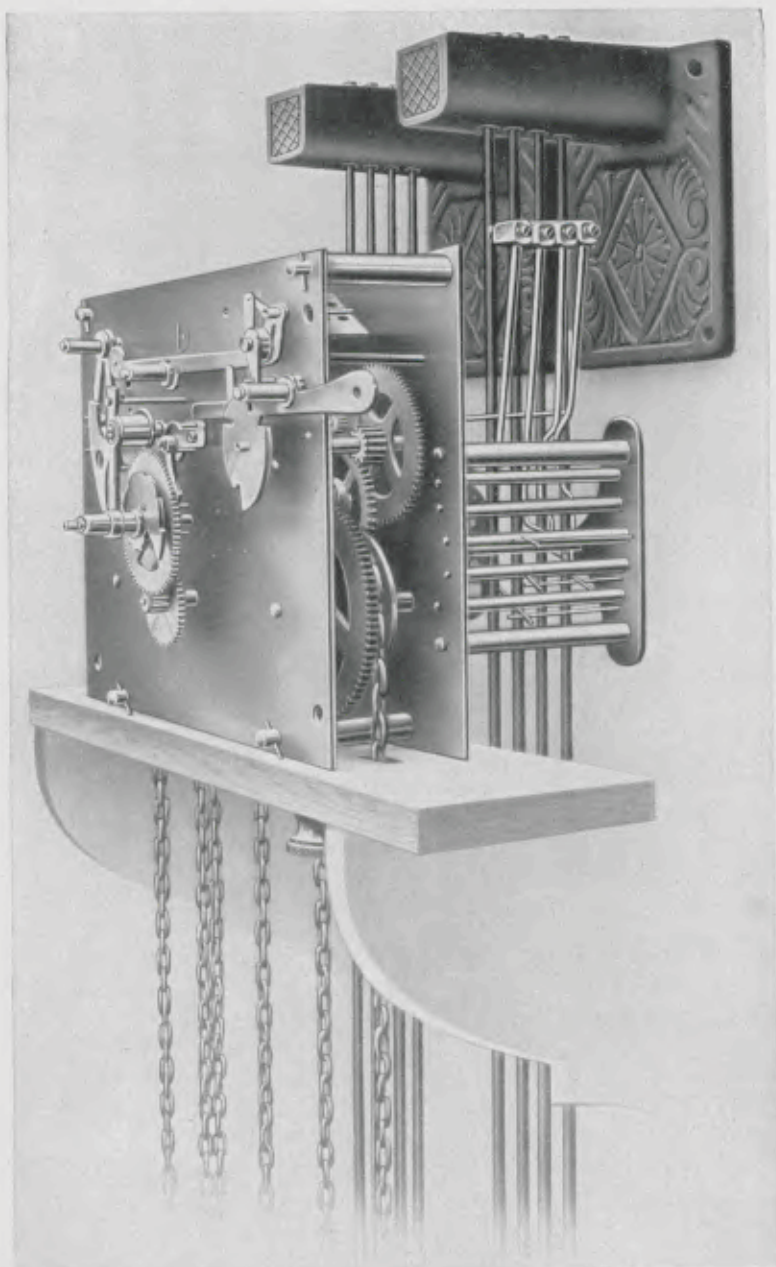
8 días cuerda con sonería á sierra piñones macizos, 2 pesas, escape Graham, nivelación del escape, tocando las horas y medias sobre:

- a) Gong sencillo extrafuerte No. 175
- b) Doble gong No. 206  $\frac{1}{2}$ , 2 gongs redondos
- c) Harmoniegong No. 172, 4 gongs de tija
- d) Bachgong No. 192, 5 gongs de tija Bim Bam



### Hausuhrwerk No. 188

Grandfather Movement No. 188 – Mouvement No. 188 pour Horloges de parquet  
Máquina No. 188 para reloj de Recibidor



Platinen – Plates – Platines – Platinas 170 × 230 mm = 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> × 9 inches

8 Tag <sup>4</sup>/<sub>4</sub> Westminster-Rechenschlagwerk, massive Triebe, Kettenszug mit 3 Gewichten, 8 Gongstäbe No. 178, Grahamgang. Schlägt <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> und <sup>4</sup>/<sub>4</sub> in der Westminster-Melodie auf 4 Gongstäbe und die volle Stunde in einem Akkord auf 4 Stabgongs

8 day full Westminster chime rack, solid pinions, chains with 3 weights, 8 rod gongs No. 178, Graham escapement. Chime <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> and <sup>4</sup>/<sub>4</sub> with 4 hammers on 4 rod gongs, the full hour with 4 hammers on 4 gongs in one single accord

8 jours sonnerie à râtelier <sup>4</sup>/<sub>4</sub> Westminster, pignons massifs, à chaînes 3 poids, 8 gongs tiges No. 178, échappement Graham: La sonnerie des <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> et <sup>4</sup>/<sub>4</sub> se fait sur 4 gongs tiges et l'heure est donnée d'un seul accord sur 4 gongs tiges

8 días <sup>4</sup>/<sub>4</sub> sonería á sierra Westminster, piñones macizos, 3 pesas, 8 gongs de tija No. 178, escape Graham, tocando los <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> y <sup>4</sup>/<sub>4</sub> de la melodía Westminster sobre 4 gongs tija y la hora entera en un acorde armonioso sobre otras 4 tijas



### Garnituren

Fittings — Garnitures — Orladuras



Messingfantasiegarnitur, gehämmert  
Brass fancy fittings, hammered  
Garniture laiton fantaisie, martelé  
Orladura de fantasia, latón martilleado

Rosengarnitur  
Rose ornaments  
Garniture décor roses  
Adornos de rosas

Dielenuhren können mit folgenden Garnituren geliefert werden:

Hall clocks can be had with the following fittings:

Horloges de parquet peuvent être livrées avec les garnitures suivantes:

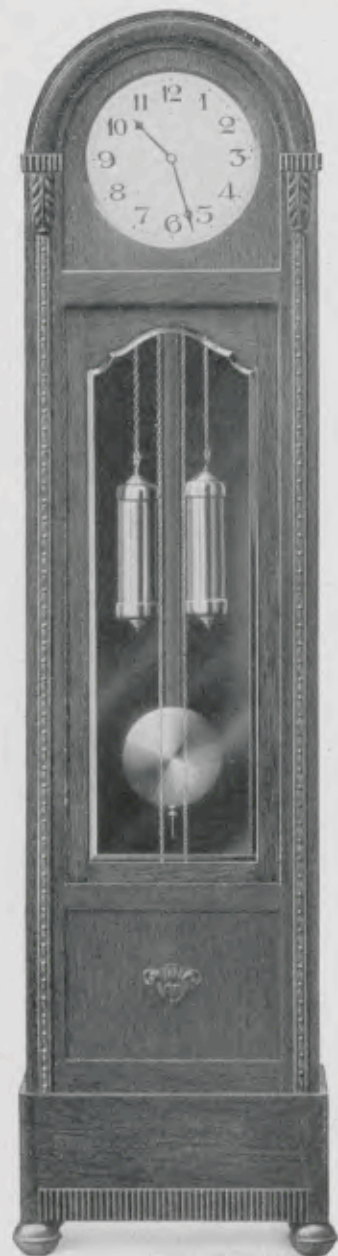
Los relojes de recibidor se suministran con las siguientes orladuras:

Werk No. 201 – Movement No. 201 – Mouvement No. 201 – Máquina No. 201

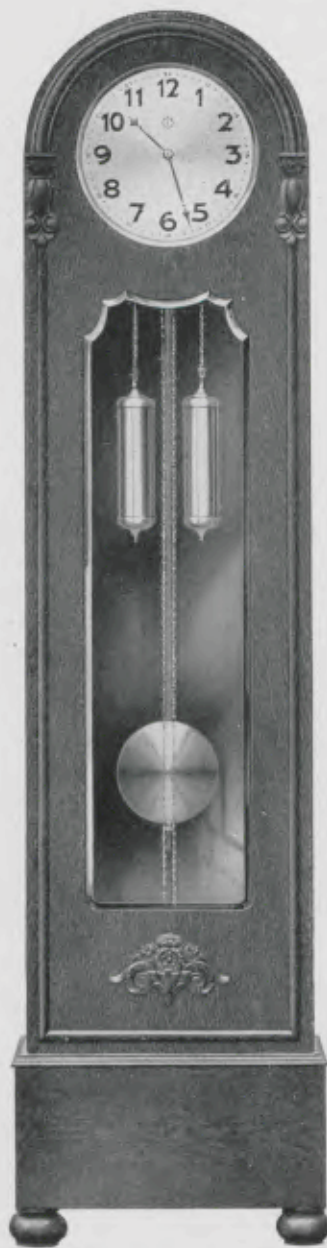
1. Silbergarnitur – Silver fittings – Garniture argentée – Orladura plateada
2. Messinggarnitur – Brass fittings – Garniture laiton – Orladura de latón
3. Messingfantasiegarnitur, gehämmert – Brass fancy fittings, hammered  
Garniture laiton fantaisie, martelé – Orladura de fantasia, latón martilleado
4. Rosengarnitur (Messing geschliffen) – Rose ornaments (polished brass)  
Garniture décor roses (laiton dépoli) – Orladura adornos de rosas (latón pulido)
5. Goldfantasiegarnitur wie bei Gruppe 25, No. I (Seite 111)  
Gilt fancy fittings, see group 25, No. I (page 111)  
Garniture fantaisie dorée, voir série 25, No. I (page 111)  
Orladura de fantasia dorada, véase grupo 25, No. I (página 111)

Werk No. 188 – Movement No. 188 – Mouvement No. 188 – Máquina No. 188

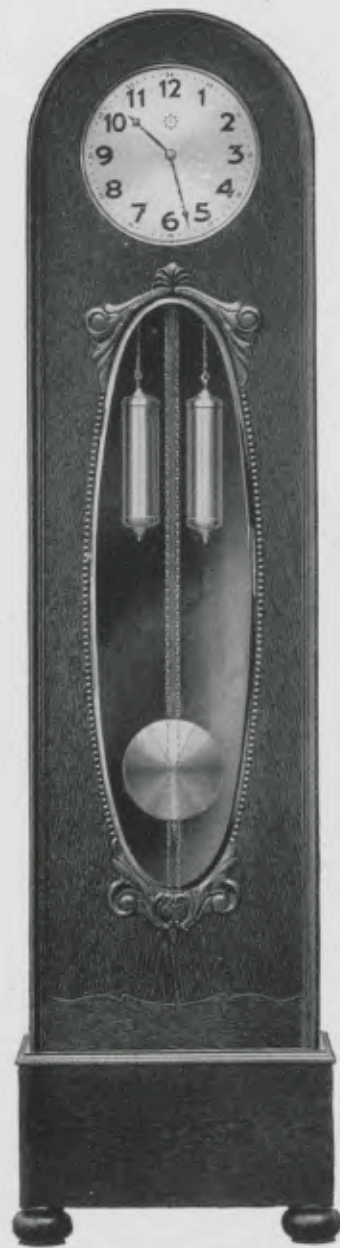
1. Silbergarnitur, aufgelegte Zahlen – Silver fittings, raised figures  
Garniture argentée, chiffres rapportés – Orladura plateada, cifras sobrepuestas
2. Messinggarnitur, aufgelegte Zahlen – Brass fittings, raised figures  
Garniture laiton, chiffres rapportés – Orladura de latón, cifras sobrepuestas



195 x 51 cm = 77 x 20 inches



195 x 51 cm = 77 x 20 inches



195 x 51 cm = 77 x 20 inches

28/93 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/118 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/119 Eiche - Oak - Chêne - Roble

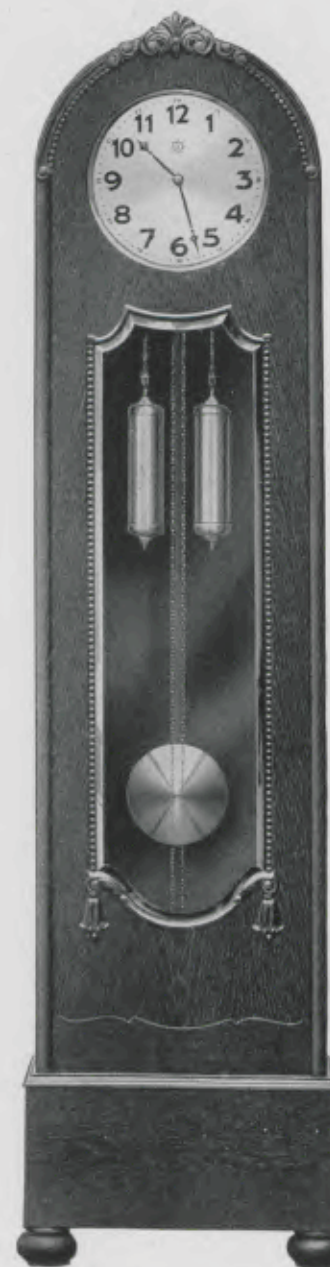
In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

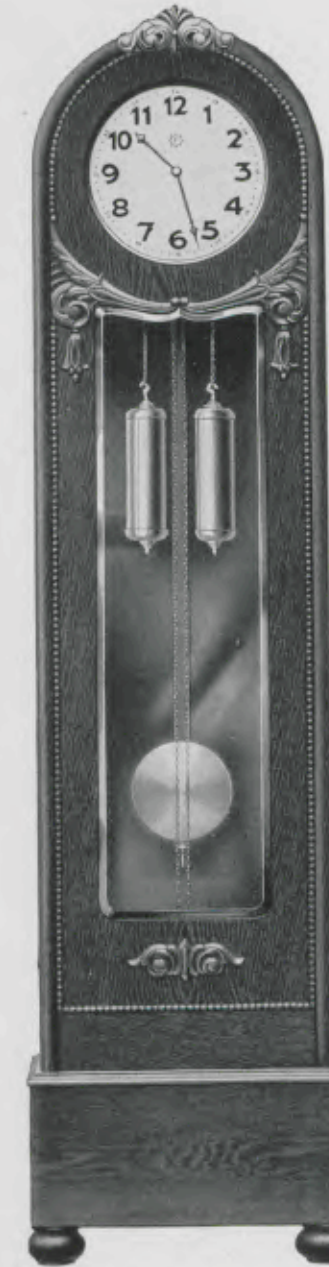
Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



195 x 51 cm = 77 x 20 inches



198 x 51 cm = 78 x 20 inches



198 x 51 cm = 78 x 20 inches

28/120 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/121 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/122 Eiche - Oak - Chêne - Roble

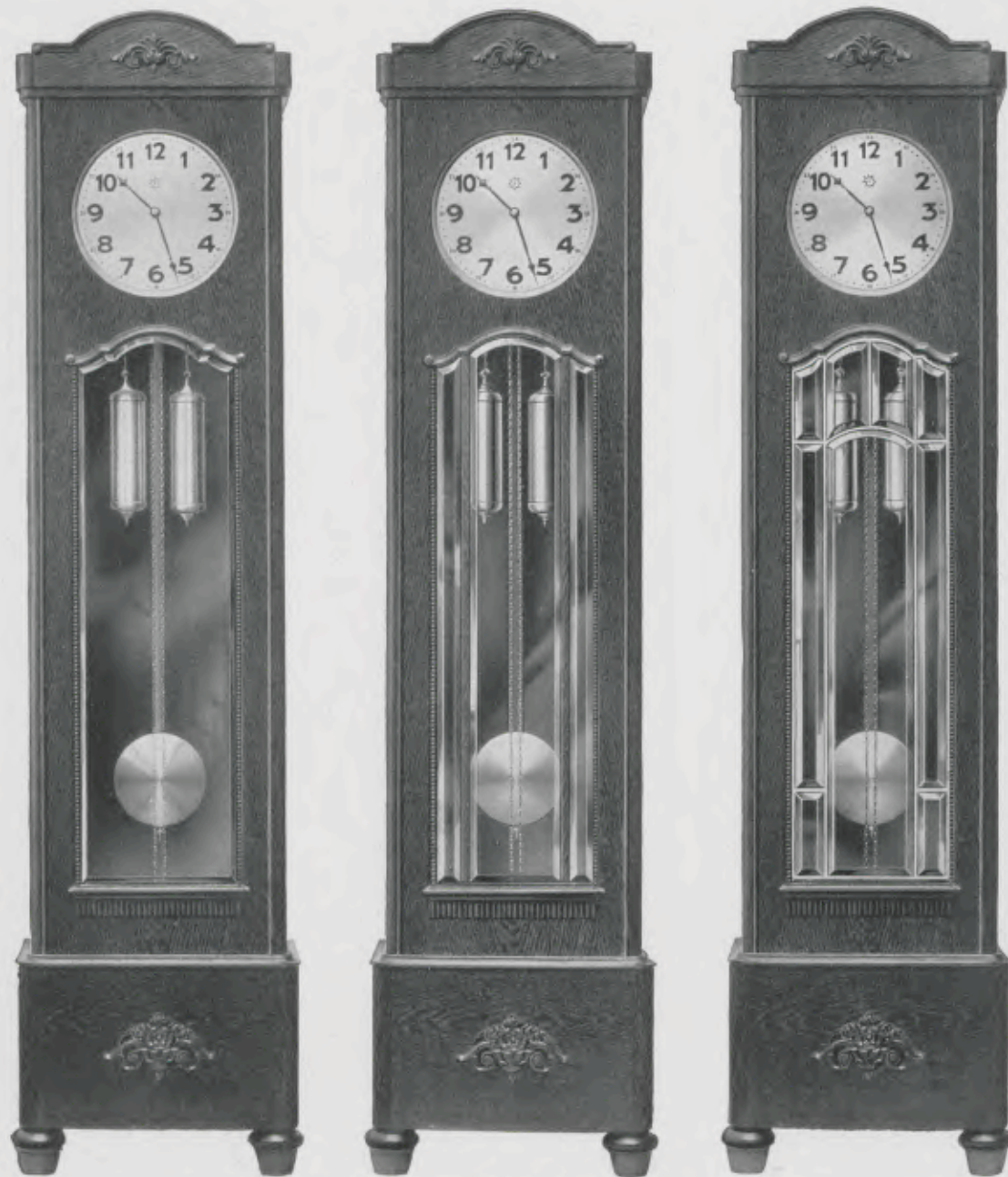
28/125 Mahagonifarbig

Mahogany finish - Teinte acajou  
Color caoba

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - Oak cases can be had in all oak colours

Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



200 x 51 cm = 79 x 20 inches

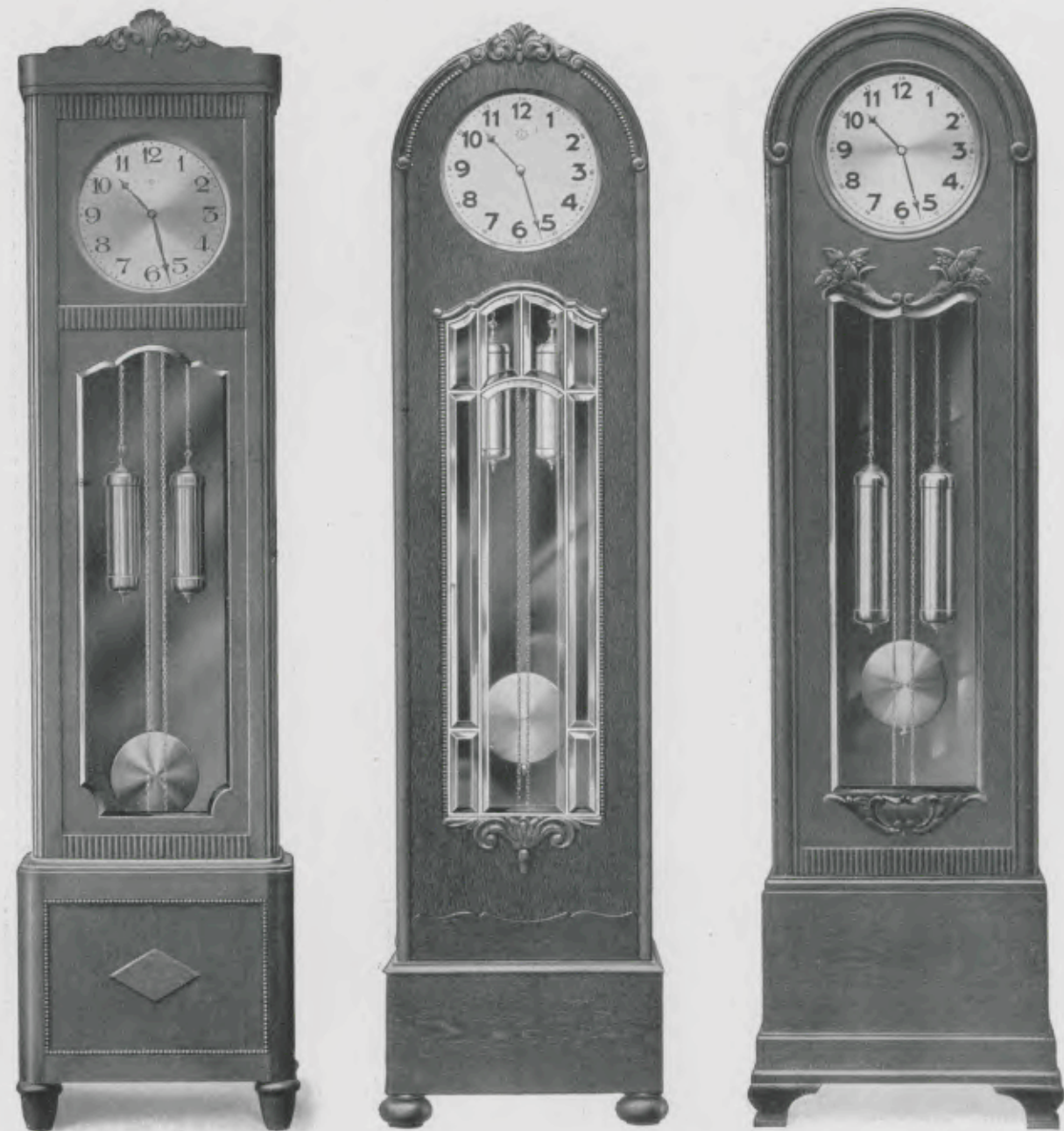
200 x 51 cm = 79 x 20 inches

200 x 51 cm = 79 x 20 inches

28/127 Eiche - Oak - Chêne - Roble    28/128 Eiche - Oak - Chêne - Roble    28/129 Eiche - Oak - Chêne - Roble

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



202 x 51 cm = 79 1/2 x 20 inches

198 x 51 cm = 78 x 20 inches

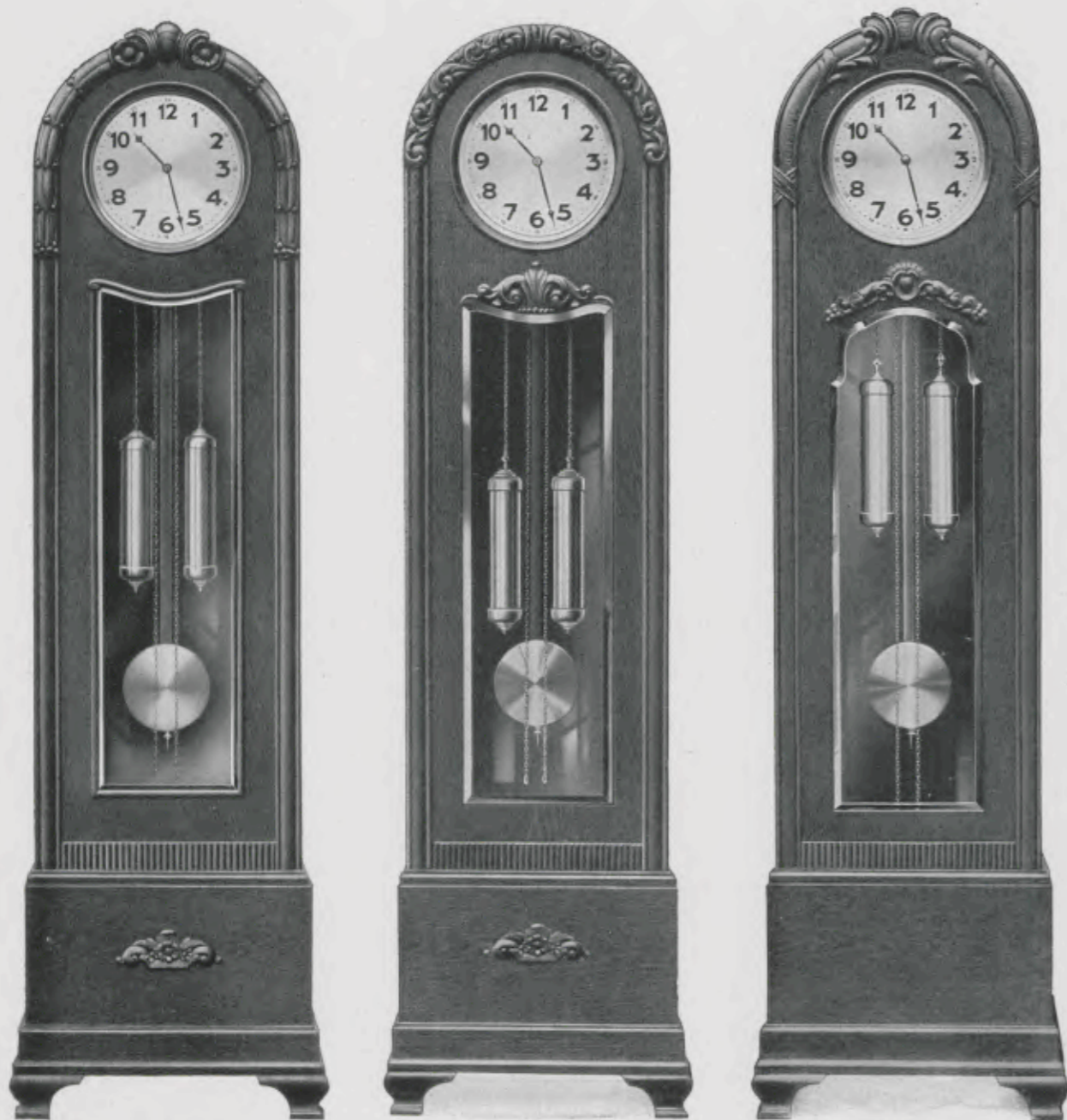
200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28/86 Eiche - Oak - Chêne - Roble    28/132 Eiche - Oak - Chêne - Roble    28/99 Eiche - Oak - Chêne - Roble

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
 Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches





202 x 60 cm = 79 1/2 x 23 1/2 inches

200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

202 x 60 cm = 79 1/2 x 23 1/2 inches

28/101 Eiche - Oak - Chêne - Roble

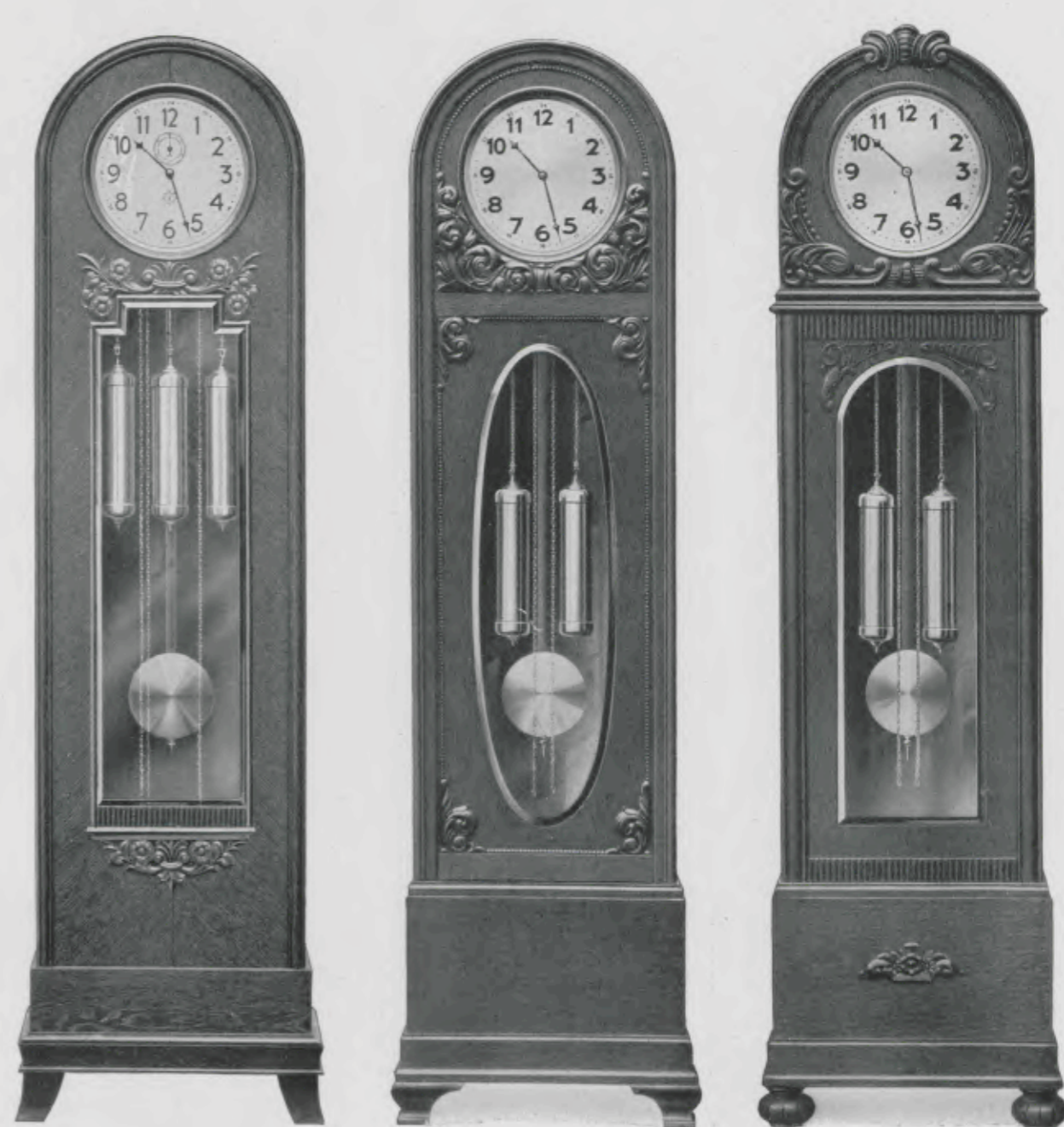
28/104 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/102 Eiche - Oak - Chêne - Roble

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



200 x 57 cm = 79 x 22 1/2 inches

200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

202 x 62 cm = 79 1/2 x 24 1/2 inches

28/130 Eiche - Oak - Chêne - Roble

28/103 Eiche - Oak - Chêne - Roble

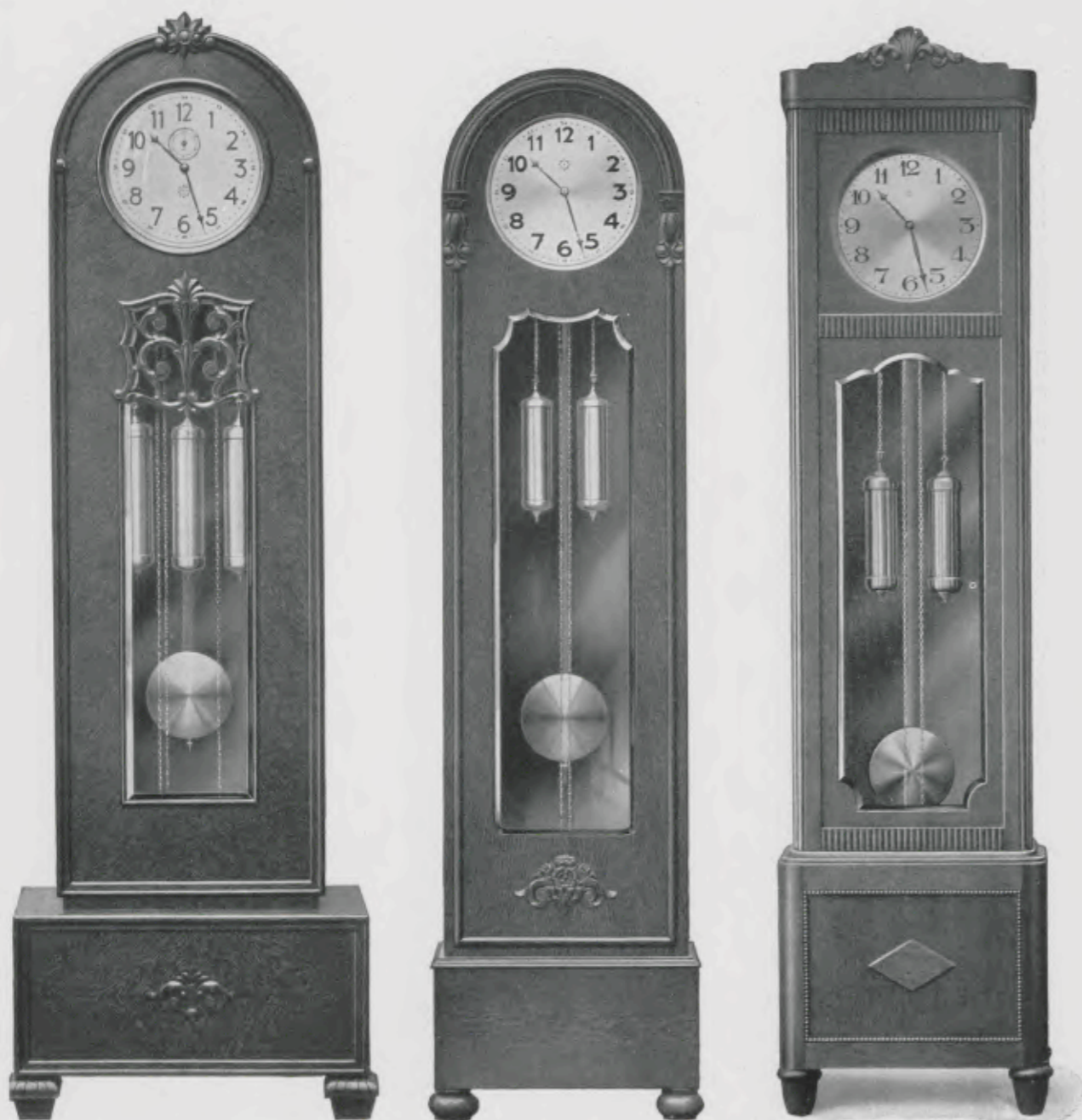
28/105 Eiche - Oak - Chêne - Roble

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne - Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches





204 x 69 cm = 80 x 27 inches

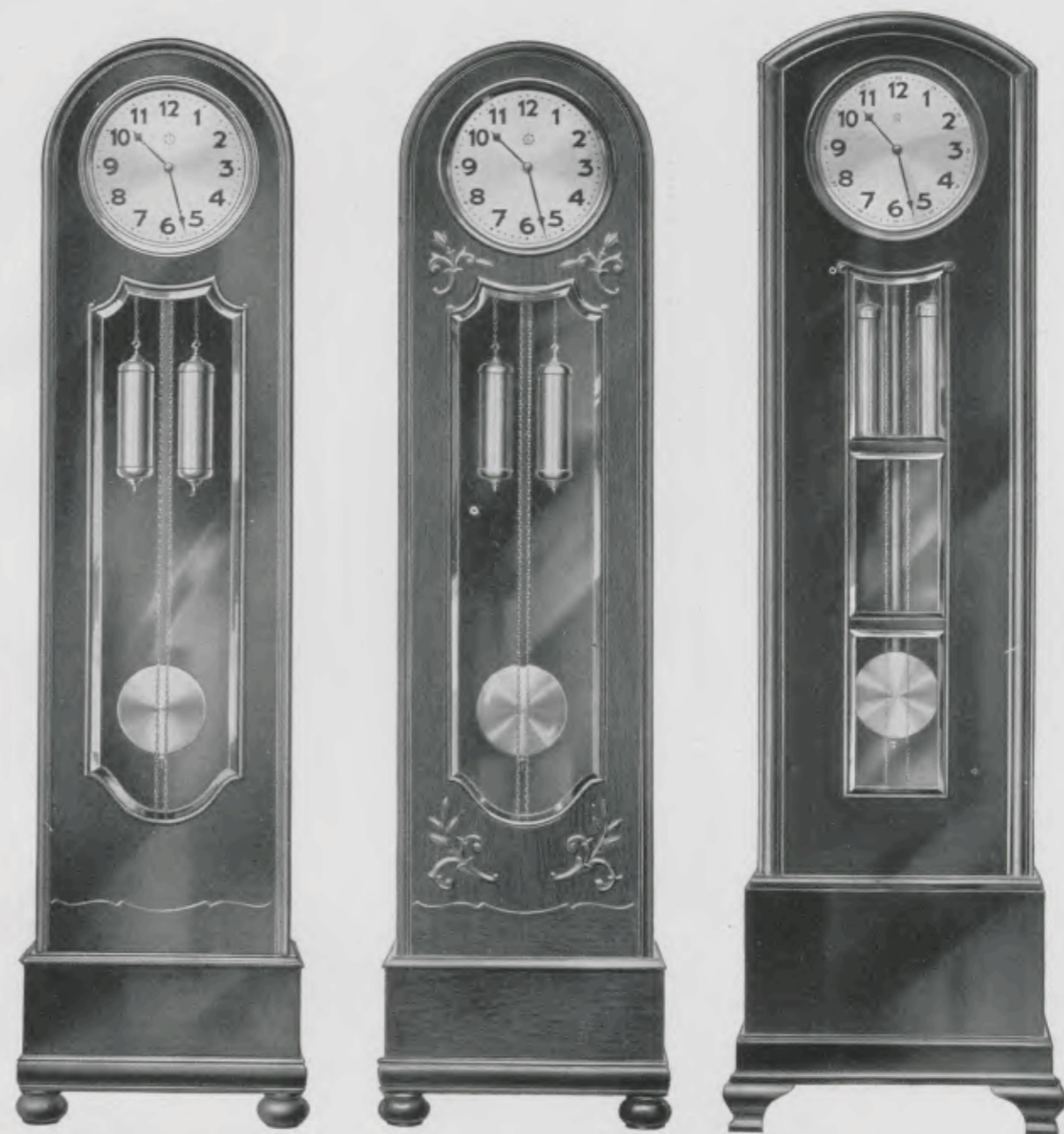
195 x 51 cm = 77 x 20 inches

202 x 51 cm = 79½ x 20 inches

- 28/131 Eiche - Oak - Chêne - Roble    28/126 Nußbaum - Walnut - Noyer    28/85 Nußbaum - Walnut - Noyer  
 Nogal

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar - The oak case can be had in all oak colours  
 La cage chêne se livre en toutes teintes de chêne - La caja de roble se hace en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



195 x 51 cm = 77 x 20 inches

195 x 51 cm = 77 x 20 inches

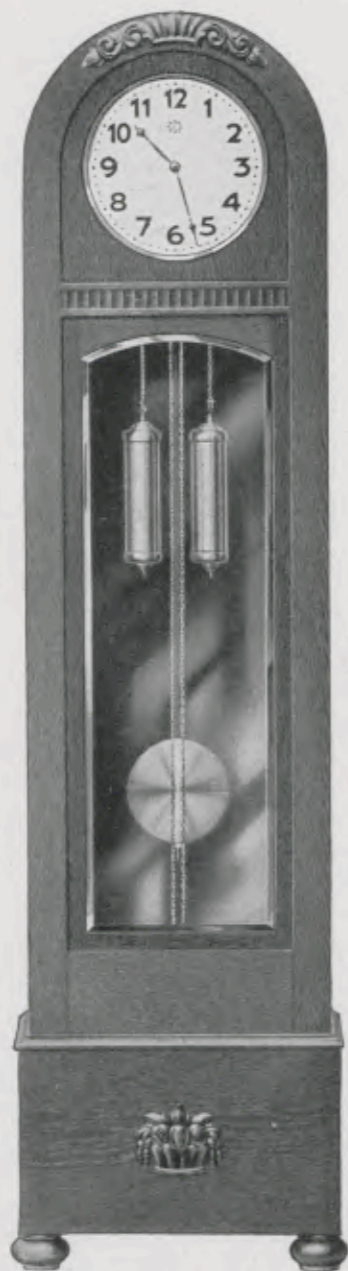
200 x 61 cm = 79 x 24 inches

- 28/124 Mahagoni - Mahogany    28/123 Nußbaum - Walnut - Noyer    28/109 Nußbaum - Walnut - Noyer  
 Acajou - Caoba    Nogal    Nogal
- 28/110 Mahagoni - Mahogany  
 Acajou - Caoba

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches







198 x 51 cm = 78 x 20 inches

28/133 Eiche - Oak - Chêne - Roble

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Peut être livré en toutes teintes de chêne - La caja de roble se hace en todos los colores

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 29,5 cm = 12 inches



